

microSTATION

MUSIC WORKSTATION



Guía de Funcionamiento

EDS-i Enhanced Definition
Synthesis - integrated

REMS GENERAL
MIPI

KORG

Gracias por comprar Korg microSTATION Music Workstation. Para que pueda sacar todo el partido de su nuevo instrumento, Por favor lea este manual con atención.

Acerca de este Manual

Acerca de la documentación y su uso

El microSTATION se suministra con la siguiente documentación.

- microSTATION Guía Rápida
- microSTATION Guía de Funcionamiento (PDF)

El Archivo en PDF está en la Carpeta "MANUALS" del instrumento y está en el disco incluido. El manual del controlador KORG USB- MIDI está en la misma Carpeta que el controlador.

microSTATION Guía Rápida

Lea primero esta guía. Explica las conexiones y funcionamiento básico.

microSTATION Guía de Funcionamiento

Explica las distintas partes de microSTATION, conexiones y funcionamiento básico, con un sumario de cada Modo, y explica el funcionamiento de cada Modo para editar Sonidos y grabar en el Secuenciador. También explica el Arpeggiador y los Efectos.

Además proporciona ayuda para solucionar problemas, una lista de Mensajes de error y especificaciones técnicas.

Convenciones de este manual

Abreviaturas: OG

En la documentación se usan estas abreviaturas.

OG: Guía de Funcionamiento

Parámetros en la pantalla LCD " "

Los Parámetros que aparecen en la pantalla se encierran en dobles comillas " ".

Símbolos , , Nota, Sugerencia

Estos símbolos indican respectivamente una precaución, una explicación MIDI, una nota o una sugerencia.

Pantallas de ejemplo

Los valores de Parámetros que aparecen en las pantallas de ejemplo sólo se muestran como explicación y no tienen porqué coincidir con los valores que aparecen en la pantalla de su instrumento.

Explicaciones MIDI

CC# es una abreviatura de Nº de Cambio de Control.

En las explicaciones sobre Mensajes MIDI, los números en paréntesis cuadrados [] siempre indican números hexadecimales.

¿Qué es REMS *?

REMS (Resonant structure and Electronic circuit Modeling System) es una tecnología de modelado exclusiva de KORG que reproduce con precisión el complejo carácter y naturaleza de instrumentos acústicos y eléctricos. Simula una gran variedad de características de generación de sonido incluyendo las cajas de los instrumentos, altavoces y sus cajas, campos acústicos, micrófonos, circuitos de lámparas y transistores.

- * Apple y Mac son marcas registradas de Apple Inc., en USA y otros países.
- * Windows XP, Windows Vista, y Windows 7 son marcas registradas de Microsoft Corporation en USA y otros países.
- * Intel Core, y Pentium son marcas registradas de Intel Corporation en USA y otros países.
- * Todos los demás productos y nombres de empresas son marcas registradas de sus respectivos propietarios.

Introducción a microSTATION

Características principales de microSTATION

EDS-i (Enhanced Definition Synthesis - integrated)

Este sistema de generación de tono integra la funcionalidad principal de "EDS" (Enhanced Definition Synthesis) del M3 y M50, incluyendo los osciladores, filtros, Amplificadores, LFO/EG y efectos, con un Sonido realista y vívido.

La sección de oscilador utiliza 49 Mbytes (cuando se calculan como 16 bits lineales) de Sonidos de alta calidad PCM con un muestreo a 48 kHz, que abarcan una amplia variedad de sonidos. La sección de filtro, que es tan importante para la Programación de un sonido creativo, proporciona dos filtros de alta calidad para cada oscilador y le permite combinar libremente cuatro tipos diferentes de filtros: paso bajo, paso alto, pasa banda y rechazo de banda.

La modulación es una parte indispensable de este detallado diseño. El sistema de generación de tono de EDS-i hereda numerosas características del sistema EDS, incluyendo: el EG (generador de envolvente), LFO, generador baja frecuencia de seguimiento clave, AMS (fuente de modulación alternativa) y Mezclador de AMS, ofreciéndole una enorme variedad y potencial de síntesis.

El toque final al sonido es proporcionado por la sección de efectos, que le ofrece hasta cinco efectos de inserción, dos efectos maestros y un efecto total. Además de retardo y reverberación, hay un total de 134 efectos diferentes, incluidos efectos de modulación tales como efectos dinámicos de chorus, phaser y flanger, así como compresor y limitador, y también efectos como modelado de Amplificador con la tecnología de modelado "REMS de Korg". La Modulación dinámica de Efectos (Dmod) permite controlar los efectos en una gran variedad de formas.

Programas y Combinaciones

El microSTATION ofrece 512 Programas de usuario y 256+9 (baterías) Programas Preset compatibles GM2 en ROM. Cuando sale de fábrica, la memoria contiene 480 programas Preset organizados en ocho categorías para una fácil búsqueda.

Los Programas de Batería utilizan kits de Batería como oscilador; hay 32 kits de Batería de usuario y 9 kits de Batería en ROM compatibles con GM2. Cuando sale de fábrica, la memoria contiene 25 kits Preset de Batería que cubren una amplia gama de estilos musicales.

Hay 384 combinaciones de usuario. Cuando sale de fábrica, la memoria contiene 256 combinaciones Preset organizadas en ocho categorías para una fácil búsqueda. Una sola combinación permite combinar hasta 16 programas como capas, divisiones o conmutación por velocidad y, a continuación, agregar efectos y dos Arpegiadores para crear sonidos complejos que no serían posibles con un solo programa. Las Fuentes de audio externas pueden reproducirse al mismo tiempo que la combinación.

Secuenciador y función Auto Song Setup

El microSTATION dispone de un Secuenciador MIDI de 16 Pistas y altas prestaciones, lo que le permite grabar hasta 128 canciones con un total de 210.000 notas. Con una resolución de alta precisión de 1/480, puede capturar cada matiz de su interpretación.

El secuenciador es intuitivo y proporciona numerosas funciones que permiten producir música rápidamente. Dispone de Plantillas de Canciones para cada estilo de música, una función de Grabación en bucle, función de rejilla de secuencia y arpegiador para mejorar su creatividad.

Con la función Auto Song Setup, su interpretación mediante un programa o combinación más el Arpegiador se puede grabar fácilmente en varias pistas, para crear instantáneamente las pistas básicas que forman el núcleo de su canción.

Arpegiador Dual polifónico

Para patrones de arpeggio, disponemos de cinco patrones Preset y 640 patrones de Arpeggio de usuario. Además de lo que se puede hacer un típico Arpegiador, el Arpegiador polifónico de microSTATION puede desarrollar acordes y frases en una variedad de maneras según el tono o tiempo con el que toque el teclado. Puede utilizarlo para realizar una amplia variedad de patrones incluyendo Baterías o frases de bajo, o bien riffs de guitarra o de teclado. También es útil como uno de los elementos de creación de sonidos como acordes, sonidos de sintetizador y efectos de sonido que implican un movimiento del Arpegiador. En los modos de combinación y secuenciador, el microSTATION proporciona dos Arpegiadores que le permiten ejecutar dos patrones de arpeggio simultáneamente. Esto permite potentes posibilidades de interpretación como aplicar arpeggios diferentes a programas de bajo y batería, o el uso de división o velocidad para Seleccionar patrones de arpeggio.

Control en Tiempo Real

Los 4 botones de control en tiempo real le brindan mayor expresividad en tiempo real control para crear su sonido o controlar el Arpegiador. También se pueden usar para controlar dispositivos MIDI externos.

Software Editor y Plug-In

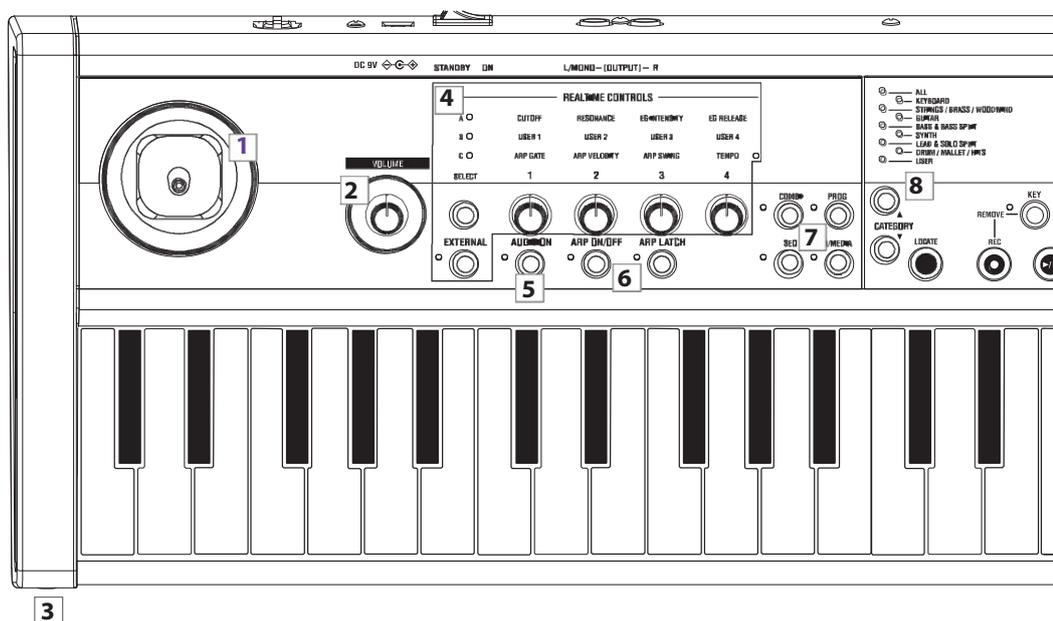
El Software "microSTATION Editor" y "microSTATION Plug-In Editor" suministrado, son aplicaciones que le permiten usar el ordenador para editar los programas, combinaciones, kits de Batería y patrones de arpeggio de microSTATION.

Estos editores permiten una Edición más detallada de la que es posible en el microSTATION en sí mismo. También le permiten editar y crear patrones de Arpegiador de usuario y kits de Batería, que no se pueden editar en microSTATION.

"microSTATION Editor" es un editor independiente. "microSTATION Plug-In Editor" es un editor que soporta los formatos VST, Audio Units, y RTAS. Permite usar microSTATION como un instrumento plug-in dentro de su Software DAW (Digital Audio Workstation) u otro Software anfitrión.

Paneles Frontal y Posterior

Panel Frontal



1. Joystick

Puede controlar parámetros de síntesis o parámetros de efecto moviendo el joystick hacia arriba/abajo/izquierda/derecha. (p. 9)

2. VOLUME, botón

Este botón ajusta el volumen de la salida OUTPUT L / MONO, R, así como el volumen de los auriculares. (p. 11)

3. PHONES, jack

Conecte los auriculares aquí.

Este conector proporcionará la misma señal que OUTPUT L/MONO y R.

El volumen de los auriculares es controlado por el botón VOLUME.

4. REALTIME CONTROLS

Este conjunto de controladores en tiempo real consta de 4 botones y dos pulsadores. Se pueden utilizar en las siguientes.

- Para controlar los sonidos y efectos de programas o combinaciones.
- Para transmitir mensajes MIDI para controlar dispositivos externos MIDI.
- Para controlar el tempo del Arpeggiador y reproducción.

SELECT, botón, botones 1-4

Utilice el botón SELECT para cambiar entre el control en tiempo real Modo A, B, y C, y use los botones 1-4 para controlar el sonido, efectos y Arpeggiador mientras toca.

(p. 9 "Controladores en tiempo Real")

(p. 17 "Utilizar los controles en tiempo real para editar el sonido o efectos")

EXTERNAL, botón

Si pulsa este botón para activarlo (iluminado), los botones 1-4 transmitirán mensajes MIDI que pueden controlar dispositivos externos MIDI. (p. 56)

TEMPO LED

Si se selecciona el modo C de control en tiempo real, y usa el botón 4 para especificar el tempo, este LED parpadea a intervalos de acuerdo con el ritmo.

5. AUDITION, botón

En modo de programa, este botón reproduce de forma repetida una frase musical que es apropiada para el sonido seleccionado. Cuando está activado, el LED a la izquierda del botón estará iluminado.

6. Arpeggiator, Arpegiador

ARP ON/OFF, botón

Este botón activa / desactiva el Arpeggiador. El LED a la izquierda del botón se ilumina si el Arpeggiador se encuentra activado. (p. 50)

ARP LATCH, botón

Si está activado, el Arpeggiador seguirá sonando incluso después de quitar la mano en el teclado. Cuando está activado, el LED a la izquierda del botón se ilumina. (p. 50)

7. Mode

COMBI, PROG, SEQ, GLB/MEDIA botones

Pulse uno de estos botones para entrar en el modo correspondiente. El microSTATION tiene cuatro modos. Al Seleccionar un modo, el LED a la izquierda del botón se ilumina. (p. 7 "Selección de modos")

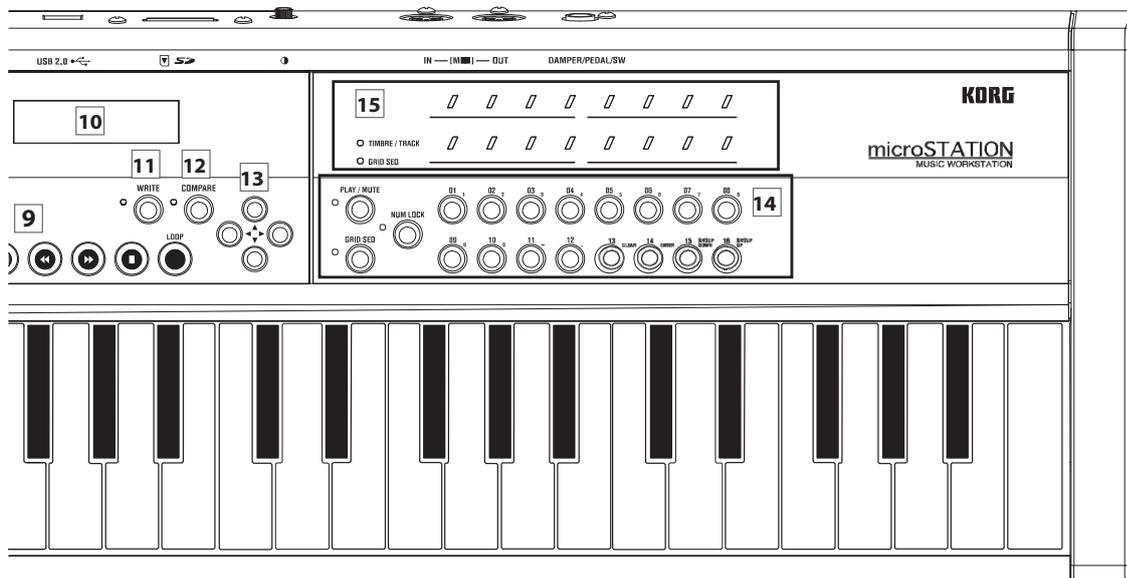
8. CATEGORY

CATEGORY SELECT, botones

Al seleccionar programas o combinaciones, utilice estos botones para elegir una categoría.

CATEGORY, indicadores

Uno de estos indicadores se iluminará para mostrar la categoría seleccionada.



9. Sequencer

Los botones en esta sección se usan para las operaciones en el modo de secuenciador, tales como la grabación y reproducción. (p. 32).

LOCATE, botón

REC, botón

KEY, botón

▶/■ (Start/Stop), botón

◀◀ (REW) / ▶▶ (FF), botón

▮ (Pause), botón

LOOP, botón

10. Pantalla

Muestra los nombres de los programas o combinaciones, o los valores de los parámetros.

11. WRITE, botón

Este botón guarda el programa o combinación.

12. COMPARE, botón

Este botón compara el sonido o grabación con el Sonido sin editar o la toma anterior.

(p. 8 "Botón COMPARE - función de comparación")

13. CURSOR/VALUE

▲▼◀▶ botones

Utilice estos botones para seleccionar la página o el parámetro que se muestra en la pantalla, o para editar un valor.

14. Botones de Función

PLAY/MUTE, botón

Si este botón se encuentra activado (el LED a la izquierda del botón se ilumina), puede utilizar los botones de función 01–16 para controlar el estado (sonido / silencio) de los osciladores, timbres y pistas. Los Leas función 01–16 indicarán el estado del elemento correspondiente.

GRID SEQ, botón

Si este botón se encuentra activado (el LED a la izquierda del botón se ilumina), la función Grid Sequence en Modo de Secuenciador está activada. Esto le permite utilizar los botones de función 01–16 y los LEDs 01–16 para crear fácilmente patrones de Batería.

NUM LOCK, botón

Si este botón se encuentra activado (el LED a la izquierda del botón se ilumina), los botones de función 01–16 funcionarán como teclas numéricas, un botón Borrar, un botón de ejecutar (ENTER) y como botones de grupo arriba/abajo al seleccionar un programa o una combinación.

Botones de función 01–16

Cuando los tres botones descritos anteriormente están desactivados (estado normal), puede utilizar estos botones para hacer lo siguiente.

- Para seleccionar programas o combinaciones.
- (Cuando se enciende el LED de TIMBRE/TRACK) Para seleccionar una pista o timbre.

15. LEDs de función

LEDs de función 01–16

Cuando los tres botones descritos anteriormente están desactivados (estado normal), estos LEDs indican lo siguiente.

- Un LED se ilumina para indicar el número dentro de la categoría de programa o combinación seleccionada.
- (Cuando se enciende el LED de TIMBRE/TRACK) Un LED se ilumina para indicar el timbre o la pista que está seleccionado para su edición.

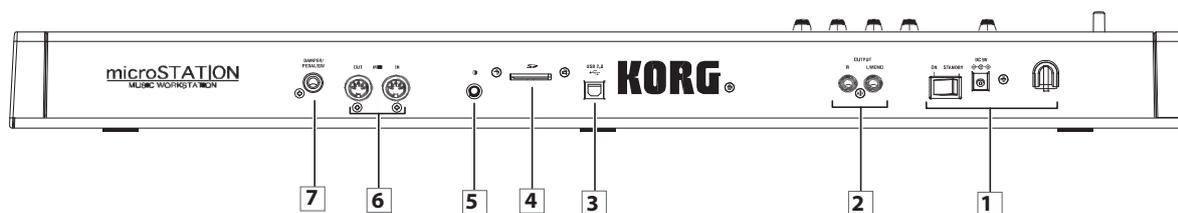
TIMBRE/TRACK LED

Se ilumina cuando los botones de función 01–16 y los LEDs pueden utilizarse para seleccionar timbres o pistas.

GRID SEQ LED

Se ilumina en modo de secuenciador al presionar el botón de GRID SEQ para activar la función de cuadrícula de secuencia.

Panel Posterior



1. Alimentación

Asegúrese de leer la sección de “Encendido y Apagado” en página 11 y seguir el procedimiento correcto descrito.

Conmutador de alimentación

Este conmutador enciende y apaga el instrumento. (p. 11)

Conector para adaptador AC

El adaptador de CA incluido se conecta aquí. (p. 11)

Las Conexiones deben hacerse con el instrumento apagado. Tenga en cuenta que de lo contrario se puede dañar el sistema de altavoces o causar fallos.

Pinza para Cable

Utilice esta pinza para asegurar el cable del adaptador CA incluido. Después de conectar el adaptador de CA, ponga el cable alrededor de la pinza situada en la parte trasera de microSTATION para que el cable no se suelte inadvertidamente. Deje suficiente holgura en el extremo del enchufe para que lo pueda desconectar si desea. Para obtener más información, por favor vea (“Conexiones y alimentación” en la página 8 de la Guía de inicio rápido).

Tenga cuidado de no doblar la base del enchufe clavija más de lo necesario.

2. OUTPUT L/MONO, R, jack

Estas son las salidas principales de audio estéreo. Use el botón VOLUME para ajustar el volumen. (p. 12)

3. USB 2.0, jack

Utilice a este conector para conectar el microSTATION al ordenador.

Cuando se usa Software DAW en el ordenador, puede utilizar microSTATION como un controlador o como un módulo de sonido MIDI.

También puede utilizar el editor dedicado para editar los parámetros de microSTATION desde el ordenador como si se tratara de plug-in de software.

Nota: El Conector USB de microSTATION sólo es capaz de transmitir y recibir datos MIDI.

4. Ranura para Tarjeta SD

Puede insertar una tarjeta SD aquí y utilizarla para guardar/cargar programas de microSTATION, combinaciones o datos de canción. (p. 57)

5. Contrast, botón

Este botón ajusta el contraste de la pantalla para obtener la mejor visualización desde cualquier ángulo o en condiciones de luz cambiantes.

6. MIDI IN, OUT, conector

MIDI le permite conectar el microSTATION a un ordenador u otros dispositivos MIDI, para enviar y recibir notas, datos de controlador, configuración de sonido, etc. (p. 14)

7. DAMPER/PEDAL/SW, conector

Puede conectar un pedal DAMPER, conmutador de pie o pedal a esta toma. (p. 13)

Información Básica

Acerca de los modos de microSTATION

El microSTATION tiene numerosas funciones que le permiten tocar y editar programas o combinaciones, Grabación y Reproducción de datos de secuencia y gestionar datos. Estas funciones se agrupan en "modos". El microSTATION tiene cuatro modos.

Modo de Programa

Los programas son los sonidos básicos de microSTATION. En modo de programa, puede:

- Seleccionar y tocar Programas
- Usar un Arpegiador.
- Utilice los controles en tiempo real para modificar el sonido y controlar el Arpegiador.
- Editar Programas
Puede ajustar los parámetros y las configuraciones de los osciladores, filtros, amplificador, EGs, LFOs, efectos, Arpegiador, etc.
Usted puede utilizar hasta cinco de efectos de inserción, dos efectos maestros y un efecto total.

Modo de Combinación

Las Combinaciones son conjuntos de hasta 16 programas que pueden sonar simultáneamente, lo que le permite crear sonidos más complejos que con un único programa.

En el modo de combinación, puede:

- Seleccionar y tocar Combinaciones
- Usar dos Arpegiadores.
- Utilizar la microSTATION como un generador de tono de dieciséis-pistas multitímbrico
- Editar Combinaciones
Puede asignar programas a cada uno de los 16 timbres, cada uno con un volumen separado, panorama, zonas de teclado y velocidad y realizar ajustes de efectos y de Arpegiador.
Puede utilizar hasta cinco de efectos de inserción, dos efectos maestros y un efecto total.

Modo de Secuenciador

El Modo de secuenciador le permite grabación, reproducción y editar pistas MIDI. Puede:

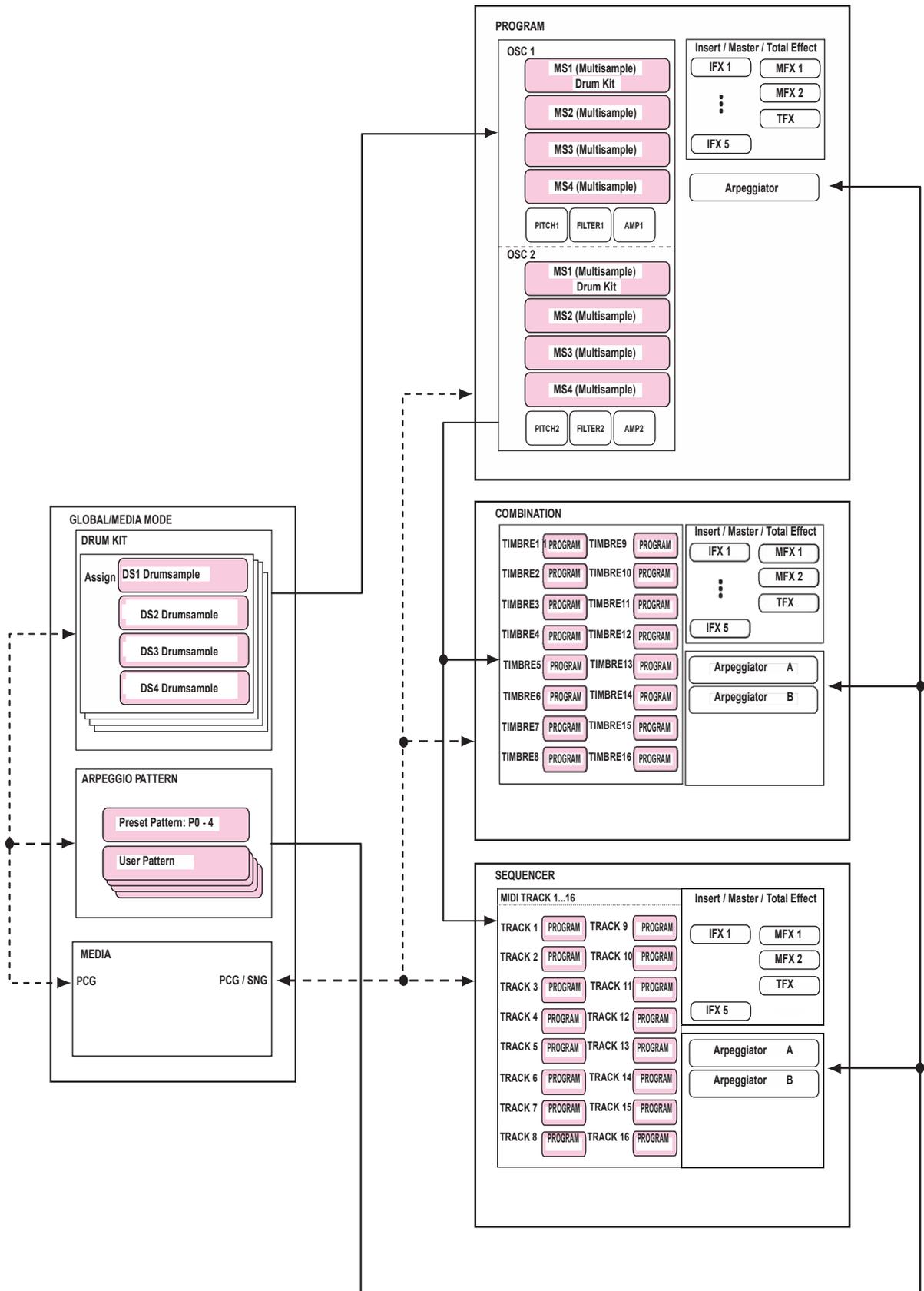
- Utilice el secuenciador MIDI de dieciséis pistas para grabar y reproducir canciones.
- Grabar una sola pista MIDI, o grabar dieciséis Pistas simultáneamente. También puede grabar mensajes de sistema exclusivo.
- Grabación usando dos Arpegiadores.
- Crear hasta 128 canciones.
- Usar microSTATION como un módulo de Sonido multi tímbrico de 16 Pistas.
- Ajustar Parámetros de Pista
Realizar cambios simples del programa utilizado en cada pista.
Editar los ajustes de volumen, la panorámica, efectos y Arpegiador de pista.
Puede utilizar hasta cinco de efectos de inserción, dos efectos maestros y un efecto total.

Modo Global/Media

En este modo puede ajustar la configuración global de microSTATION y guardar o cargar datos.

En Modo Global/Media, puede:

- Ajustar las opciones de configuración que afectan a todo el microSTATION, como afinación maestra y canal MIDI global.
- Especificar la función del pedal asignable y conmutador asignable.
- Formatear una tarjeta SD.
- Guardar o cargar datos de sonido o datos de secuenciador en una tarjeta SD.
- Guardar canciones creadas en modo secuenciador como datos de formato SMF, o cargar archivos SMF como canciones de modo de secuenciador.
- Calibrar el semi pedal damper y pedal.



Métodos Básicos de operación

Después de que haber encendido el instrumento, utilice los métodos siguientes para seleccionar los modos o páginas y editar la configuración.

Selección de Modos

- Para poder utilizar una función de microSTATION, primero debe seleccionar el modo apropiado. Pulse uno de los botones de modo de panel frontal para entrar en el modo correspondiente.

COMBI: Modo de Combinación

PROG: Modo de Programa

SEQ: Modo de Secuenciador

GLB/MEDIA: Modo Global/Media

Selección de una Combinación, Programa o canción

Normalmente utilizará la página COMBI PLAY o PROG PLAY para seleccionar una combinación o programa.

El procedimiento básico consiste en utilizar los botones de CATEGORY SELECT para especificar una categoría y, a continuación, utilice los botones ▲▼ o botones de función 01–16 para seleccionar un programa o una combinación dentro de esa categoría. Para obtener más información sobre el procedimiento, consulte “Seleccionar un programa” en p. 15 y p. 24 “Seleccionar una combinación”

Para obtener más información sobre la selección de una canción, consulte p. 33 “Métodos de Reproducción”

Edición en cada Modo

Cada modo contiene numerosos parámetros y comandos, que se organizan en grupos y páginas.

Para editar un parámetro o ejecutar un comando, use los botones CURSOR/VALUE ▲▼ ◀▶ para ir al parámetro deseado o comando.

Seleccionar un parámetro y editar su valor

Vamos a usar el modo de programa como ejemplo para esta explicación.

1. Pulse el botón PROG para entrar en el modo de programa.

```
PROG PLAY
#001:L/R PIANO >
```

Aparecerá la página de PROG PLAY. La línea superior de la pantalla muestra el nombre de la página, y la línea inferior muestra el nombre del programa que está seleccionado.

El ▶ que se muestra a la derecha de la línea inferior indica que puede presionar el botón ▶ para ir a otra página (en este caso, PROG EDIT).

2. Pulse el botón ▶ para entrar en PROG EDIT.

```
<PROG EDIT
\OSC Common >
```

Al entrar en PROG EDIT, la línea superior de la pantalla indicará PROG EDIT. Un símbolo ◀ aparece en el borde izquierdo, lo que indica que puede utilizar el botón ◀ para volver a la página anterior (en este caso, PROG PLAY).

La línea de la parte inferior de la pantalla muestra el nombre de grupo de parámetro o el nombre del parámetro. En cada modo, los parámetros editables se organizan en varios grupos. Dependiendo del modo, un grupo puede dividirse en varios subgrupos, por lo que podría haber varios niveles de parámetros.

Los símbolos ▲ ▼ o ◻ que se muestran en el borde izquierdo de la línea inferior indican que puede mover a otros niveles o parámetros. Utilice los botones ▲ ▼ para mover.

El símbolo ▶ que se muestra en el borde derecho de la línea inferior indica que puede mover a otra página del Grupo actual de parámetro, o seleccionar un valor de parámetro. Utilice los botones ◀ ▶ para moverse o seleccionar.

3. Use los botones ▲▼ o los botones ◀▶ para moverse entre grupos y seleccionar el parámetro deseado.

```
<OSC Common
\PitchStretch: +00 >
```

Los símbolos ▲ ▼ o ◻ que se muestran a la izquierda del parámetro valor indica que se puede editar el valor de ese parámetro.

4. Use los botones ▲▼ o los botones de función 01–16 para modificar el valor del parámetro.

▲▼ botones

Estos botones aumentan o disminuyen el valor del parámetro seleccionado en pasos de uno. Si mantiene pulsado un botón durante varios segundos, el valor aumentará o disminuirá consecutivamente.

Botones de Función 01–16

Si presiona el botón NUM LOCK para activar NUM LOCK (LED encendido), puede usar los botones de función 01–16 para introducir un valor numérico para un parámetro.

Este método es útil cuando sabe el valor que desea insertar.

Use los botones 01 (1) – 10 (0) para introducir el valor y, a continuación, presione el botón (ENTER) 14 para confirmar.

El botón 11 (–) cambia el signo (+/–) del valor del Parámetro.

El botón 12 (.) introduce un punto decimal.

Si decide cancelar el valor que está introduciendo, pulse el botón 13 (CLEAR).

KEY, botón

El botón de KEY tiene una función que está disponible cuando se utiliza el botón junto con una nota del teclado.

Al editar un parámetro que especifica un número de nota (ejemplo G4 o C#2) o un valor de velocidad, puede especificar el valor de número o velocidad de nota deseada si mantiene pulsado el botón KEY y toca una nota en el teclado.

Nota: Pulsando el botón COMPARE puede comparar el sonido antes y después de editar.

Seleccionar y ejecutar un comando

Cada modo permite ejecutar comandos diferentes, tales como Copy (copiar).

Por ejemplo en modo de programa, es útil copiar la configuración del Arpegiador o efecto al editar.

1. En PROG PLAY, Pulse el botón ► para entrar en PROG EDIT.
2. Use los botones ▲▼ para elegir "Command," y después Pulse el botón ►.



< PROG EDIT
◊ Command >

3. Use los botones ▲▼ para Seleccionar el parámetro deseado y Pulse el botón ►.



< Copy IFX
Src#A003: Roman >

4. Use los botones ▲▼ para Seleccionar el valor o destino de copia. Para especificar un valor numérico como un número de programa o combinación, también puede activar NUM LOCK y utilizar los botones de función 01–16 para especificar el valor.
5. Cuando haya terminado de ajustar la configuración, pulse el botón ◀ para volver.
6. Para ejecutar, pulse el botón ▼ para hacer que la pantalla indique "OK?", y después Pulse el botón ►.
Si decide cancelar la operación, pulse el botón ◀.



< Copy IFX
^OK? >

Botón COMPARE - función de comparación

Modo de Programa o Combinación

Aquí le explicamos cómo comparar el sonido del programa o combinación que está editando con el sonido original (sin editar).

1. Durante la edición, pulse el botón COMPARE (el LED se ilumina).

Se cargará el sonido que se guardó antes de empezar a editar.

2. Pulse el botón COMPARE una vez más (el LED se apaga).

Volverá a cargarse el sonido que estaba editando.

Nota: Si edita el sonido que se carga al pulsar el botón COMPARE (es decir, la configuración guardada), el LED se apaga en ese momento, y no podrá volver a la configuración previa pulsando el botón COMPARE de nuevo.

Modo de Secuenciador

Aquí le explicamos cómo comparar el estado "antes y después" de la grabación de canción o realizar una edición de Pista.

Por ejemplo, esto es útil durante la grabación.

1. Grabe en una pista que desee (Take 1).
2. Grabe de nuevo en la misma pista (Take 2).
3. Al presionar el botón COMPARE (se ilumina el LED), se recuperará Take 1.
4. Vuelva a pulsar el botón (el LED se apaga), y se recuperará Take 2.
5. Si graba en la misma pista de nuevo (Take 3) desde el paso 3, la función Compare recuperará Take 1.
6. Si graba en la misma pista nuevamente (Take 3) desde el estado del paso 4, la función de comparar recuperará Take 2. De esta manera, puede recuperar el estado de la grabación anterior.

Nota: Si edita mientras está encendido el botón COMPARE, el botón se apaga; y los datos de interpretación serán los que se recuperan cuando COMPARE está apagado.

Modo Global/Media

La función de comparación no está disponible en Modo Global/Media.

Guardar en memoria interna o Tarjeta

Después de editar, debería guardar los cambios que sean necesarios.

Por ejemplo si ha editado un programa, los cambios se perderán si se selecciona otro programa o apaga el instrumento. Lo mismo ocurre con una combinación.

La Configuración que se edita en modo global/media será recordada siempre que el instrumento esté encendido, pero los cambios se perderán cuando se apague, a menos que se guarden estos cambios en la memoria.

Para obtener más detalles sobre las operaciones de guardado, consulte las páginas siguientes.

- Programas [p. 58](#)
- Combinaciones [p. 58](#)
- Ajustes Globales [p. 59](#)
- Plantillas de canción de usuario
Las Plantillas Preset de Canciones de usuario se guardan en memoria interna, incluso cuando el instrumento se apague. Los Ajustes de pista y configuración de los efectos de una canción pueden guardarse en memoria interna con el comando de canción **Save Template Song**.
- Para obtener más información sobre cómo guardar en memoria interna [p. 58](#)

Consulte las páginas siguientes para obtener más información acerca del guardado.

- Guardar datos (Media-Save) [p. 58](#)

Nota: En microSTATION, existe el guardado en memoria interna y el guardado en Tarjeta SD.

Uso de Controladores

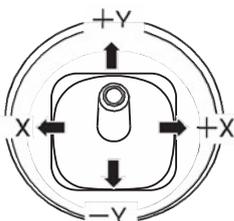
Además de utilizar el teclado, el microSTATION le permite controlar el sonido mediante el joystick, botones 1 a 4, pedal Damper y conmutador de pie o pedal.

Estos controles permiten modificar el tono, timbre, volumen, efectos, etc., en tiempo real mientras toque.

Joystick

El joystick se mueve en cuatro direcciones: izquierda, derecha, arriba (alejándose de usted) y abajo (hacia usted).

Cada una de las cuatro direcciones puede utilizarse para controlar una función diferente, como la Modulación de programa o los parámetros de efectos. Estas asignaciones pueden ser diferentes para cada programa, pero por lo general, hacen el siguiente:



Funciones Estándar del Joystick

Mueva el joystick...	Nombre Contr	Normalmente controla
Izquierda	JS-X	Tono abajo
Derecha	JS+X	Tono arriba
Arriba	JS+Y	Vibrato
Abajo	JS-Y	LFO de Filtro (wah)

Teclado

Velocidad

La Velocidad es una medida de la fuerza de toque de una nota en el teclado. Esto puede usarse para modular muchos aspectos diferentes del sonido, tales como el volumen, brillo o el carácter del ataque.

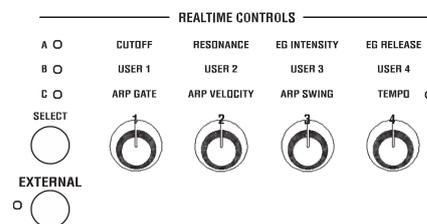
Número de Nota

Los Sonidos pueden ser programados para que cambien según la nota que se está tocando.

Al tocar en el rango agudo o grave en el teclado, el número de la nota puede modular el timbre, por ejemplo hacer que sea cada vez más brillante cuanto más aguda es la nota. Los envolventes también podrán hacerse más rápidos o más lentos; el volumen puede cambiar; etc.

Realtime Controls (controladores en tiempo real)

Los controles en tiempo real constan de cuatro botones y dos Teclas (SELECT y EXTERNAL).



Puede utilizar los controles en tiempo real para:

- Aplicar Modulación a sonidos, o controlar el tono.
- Controlar el Arpeggiador.
- Controlar un Dispositivo MIDI externo.

1. Pulse el botón REALTIME CONTROLS SELECT para Seleccionar las funciones que desea controlar (modos A-C), y después use los botones 1-4.

El botón REALTIME CONTROLS SELECT le permite elegir una de las tres siguientes funciones.

Modo A y Modo B: Los botones modificarán el Sonido o los Efectos.

Modo C: los botones controlarán el Arpeggiador y el tiempo.

Puede cambiar entre estos conjuntos de funciones sin afectar el contenido que ha editado en cada modo de control en tiempo real.

2. Pulse el botón REALTIME CONTROLS EXTERNAL, y use los botones 1-4.

Los controles en tiempo real estarán en modo externo. Al Mover los botones transmitirá mensajes MIDI, lo que permite controlar un dispositivo MIDI externo. Se puede especificar la función de cada botón en GLOBAL/MEDIA: MIDI - External Setup.

- 🔧 Al mover un botón en la región de su valor mínimo o máximo, puede haber una leve discrepancia entre el valor y la posición del botón.

Ajuste del tiempo

En el Modo C de control en tiempo real, el botón 4 (TEMPO) Ajusta el tiempo de todo el microSTATION, lo cual afecta a los siguientes elemento.

Al ajustar el tiempo, el LED parpadea de acuerdo con el mismo.

- Arpeggiador
- Canciones del Modo Secuenciador
- LFO sincronizado con Tempo
- Sincronización de Tempo (BPM) en Efectos de retardo

Nota: El botón 4 (TEMPO) no funcionará si GLOBAL/MEDIA: MIDI - MIDI Clock, Parámetro "Clock" está en Ext.MIDI o Ext.USB, o si está en Auto y se reciben Mensajes MIDI clock.

- 🔧 No se puede cambiar el tiempo de la función de audición de programa. El botón 4 no funcionará mientras se reproduce la audición.

Pedal Damper / conmutador de pie / Pedal

El microSTATION tiene en el panel posterior una toma DAMPER/ PEDAL/SW en la que puede conectar un Pedal Damper / conmutador de pie / Pedal continuo.

Pedal Damper

El pedal DAMPER también se llama pedal de sostenido. Actúa como el pedal del mismo Modo que en un piano acústico; cuando se mantiene presionado el pedal, las notas continuarán sonando incluso cuando usted levante la mano del teclado.

En el modo de combinación y secuencia, también puede ajustar la configuración para que el sostenido afecte a algunos sonidos pero no a otros.

Conmutador Asignable de pie

Esto le permite utilizar un simple conmutador de pie, tal como el Korg PS-1, como un controlador asignable. El conmutador de pie puede realizar una amplia variedad de funciones, tales como:

- Una fuente asignable para modular sonidos y efectos
- Portamento on/off
- Selección de Programa hacia arriba o hacia abajo
- Secuenciador iniciar o detener o pinchazo in/out
- Tap Tempo
- Arpegiador on/off
- Operar diversos controles de microSTATION (botones de control en tiempo real, joystick, etc.)

Pedal Asignable

Esto le permite utilizar un pedal de controlador continuo, tal como el controlador de pedal Korg EXP-2 o Korg XVP-10 EXP / VOL pedal, como un controlador asignable.

Como el conmutador de pedal asignable, descrito anteriormente, puede utilizarse el pedal continuo para muchas funciones diferentes, incluyendo:

- Master Volumen
- Volumen de Canal, Pan, o Expresión
- Modulación de Sonido asignable
- Control de nivel de envío a Efectos
- Ajustar diversos controles de microSTATION (botones de control en tiempo real, joystick, etc.)

 Si utiliza el conector DAMPER/PEDAL/SW, deberá elegir la configuración apropiada en el Modo global / Media para especificar el tipo de pedal que ha conectado (pedal de sostenido, pedal continuo o conmutador de pie).

 Para garantizar que la función de medio Pedal o pedal continuo está funcionando de forma óptima, utilice la función de calibración regularmente.

Configuración

Encendido y apagado

Conexión del adaptador AC

Conecte el adaptador AC al microSTATION. Para más detalles, Por favor consulte “Conexiones y alimentación” en la Página 8 de la Guía Rápida.

- ⚠ Debe usar SOLAMENTE el adaptador AC incluido. El uso de otro adaptador puede causar un mal funcionamiento.

Encendido

- Baje el botón VOLUME de microSTATION.**
Si ha conectado altavoces amplificados o un Amplificador Estéreo, baje el volumen de estos dispositivos.
- Pulse el conmutador Power del panel posterior para encender el instrumento.**
La pantalla mostrará el modelo y versión de software.
- Encienda sus monitores o amplificador Estéreo.**
- Suba el botón VOLUME de microSTATION a una posición adecuada, y Ajuste el Volumen de sus monitores o amplificador Estéreo.**

Apagado

- ⚠ Una vez que termine la Edición, asegúrese de guardar los cambios.
Si edita un Programa y después Selecciona un Programa distinto o apaga el instrumento, los cambios realizados se perderán. Lo mismo ocurre con una Combinación.

Los Ajustes del Modo Sequencer y del Modo Global/Media son recordados mientras el instrumento esté encendido, pero se perderán si apaga el instrumento, así que asegúrese de guardar todos los datos antes de apagar el instrumento.

- Baje el botón VOLUME de microSTATION.**

También baje al mínimo el volumen de altavoces amplificados o Amplificador Estéreo.

- Apague sus monitores o amplificador Estéreo.**

- Pulse el conmutador Power del panel posterior para apagar el instrumento.**

- ⚠ La pantalla indicará “Now executing” mientras los datos se escriben en memoria interna. No apague nunca el instrumento durante esta operación. Si retira la alimentación durante este procedimiento se producirá un error de escritura. En ese caso microSTATION podría fallar en el arranque la próxima vez que lo encienda. Si se produce esta situación, lleve a cabo este procedimiento para inicializar la memoria interna de microSTATION.

1. Apague microSTATION.

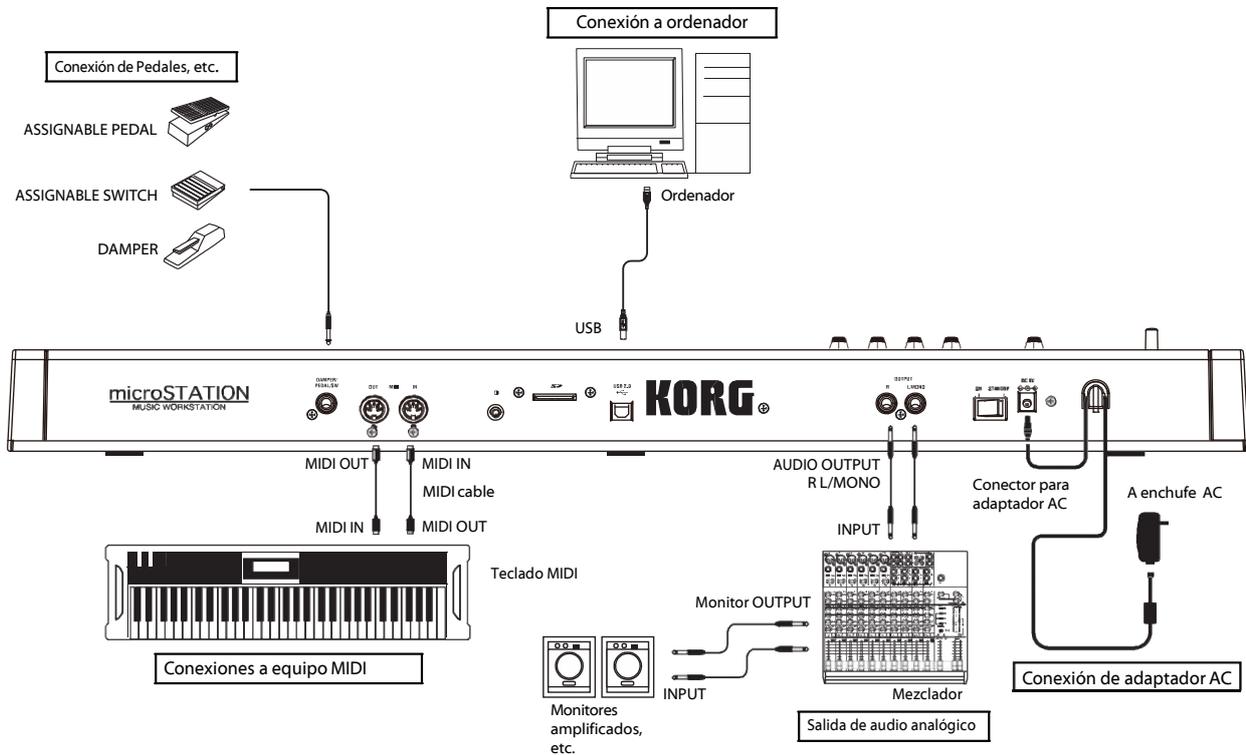
2. Mientras mantiene pulsados los botones PLAY/MUTE y el botón de función 08, apague microSTATION.

El microSTATION será inicializado, y se escribirá la memoria interna. La pantalla indicará “Initializing...” durante el proceso. Tras la inicialización, será necesario cargar los datos de fábrica. Para más detalles consulte (“Cargar los datos de fábrica” p.63).

Nota: La inicialización necesitará aproximadamente 30 segundos para completarse.

Conexiones

Las conexiones deber hacerse con el equipo apagado. Por favor tenga en cuenta que de lo contrario se pueden dañar sus altavoces o causar un mal funcionamiento.



Conexión de equipo de audio

Esta es la forma de conectar microSTATION a su Amplificador analógico o Mezclador.

Si ha conectado un Amplificador Estéreo, tenga en cuenta que la utilización a Volumen elevado puede dañar sus altavoces. Tenga cuidado para no subir el Volumen excesivamente.

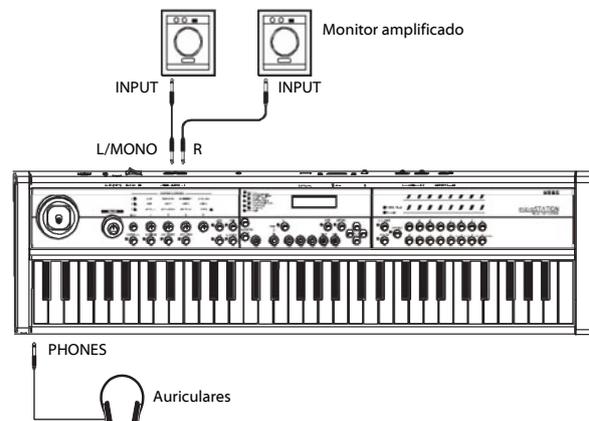
Salidas OUTPUT L/MONO y R

Todos los Sonidos de fábrica usan estas salidas.

1. Conecte las salidas OUTPUT L/MONO y R a las entradas de sus monitores amplificados o Mezclador.

Si usa una conexión de microSTATION en Estéreo, use ambas salidas L/MONO y R. Pero por el contrario si lo que usted desea es usar microSTATION en mono, use solamente la salida L/MONO.

Si va a conectar el instrumento a un Amplificador o grabador que tiene una entrada externa, conecte microSTATION a las entradas LINE IN, AUX IN, o externa. (Use un cable adaptador con el enchufe que sea preciso.)



Auriculares

1. Si va a usar auriculares, conéctelos a la toma de auriculares de microSTATION.
2. Use el Deslizante VOLUME para Ajustar el Volumen de los auriculares.

La salida de auriculares de microSTATION ofrece la misma señal que las salidas OUTPUT L/MONO y R.

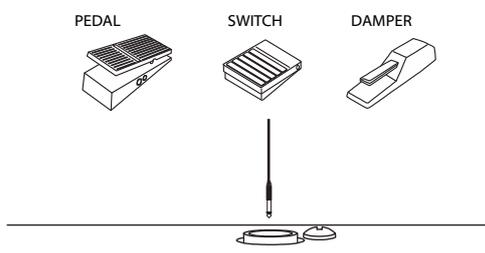
Conexión de un pedal damper, pedal continuo, o conmutador de pedal

Puede conectar un pedal, un pedal continuo, o un conmutador de pedal a la toma del panel posterior DAMPER/PEDAL/SW de microSTATION, y usarlo para controlar funciones y Efectos.

Puede usar el pedal damper para aplicar un Efecto de damper mientras toca.

Puede usar el conmutador de pedal para activar / desactivar el sostenuto o pedal suave, para activar / desactivar el Arpegiador, para cambiar Programas o Combinaciones o para controlar tap tempo.

Puede usar el pedal continuo para controlar el Volumen o Modulación.



⚠ Si conecta un pedal a la toma DAMPER/PEDAL/SW, será necesario realizar el Ajuste del pedal conectado en el Modo Global/Media (damper pedal, foot pedal, o foot switch).

⚠ Los Ajustes del Modo Global/Media son mantenidos hasta apagar el instrumento, pero no serán guardados si apaga el instrumento. Si desea mantener estos Ajustes debe guardarlos. (p. 59)

Conexión de un pedal damper

Este pedal ofrece un Efecto damper mientras toca. El instrumento también soporta medio pedal. Para conectar un pedal opcional Korg DS-1H damper a la toma DAMPER/PEDAL/SW y usarlo para controlar el Efecto de medio pedal damper.

1. **Conecte un pedal opcional DS-1H a la toma DAMPER/PEDAL/SW.**

Podrá usarlo para controlar el Efecto de medio pedal damper si ha conectado el DS-1H. Si ha conectado otro tipo de conmutador de pedal, funcionará como conmutador damper.

2. **Tras encender el instrumento, Seleccione la opción que esté conectada a la toma y elija los Ajustes apropiados en el Modo Global/Media para "Type" y "Polarity" (GLOBAL/MEDIA: Controllers - PEDAL/SW) para especificar la función que será controlada por el pedal (p. 56).**

Si va a usar medio pedal damper, lleve a cabo la calibración correspondiente.

Conexión de un conmutador de pedal

Si conecta un conmutador de pedal tal como el Korg PS-1 a la toma DAMPER/PEDAL/SW, podrá usarla para activar / desactivar el sostenuto o pedal suave, para controlar tap tempo, o para aplicar Modulación a un Sonido o Efecto.

Este conmutador funcionará siempre de la misma forma independientemente del Programa, Combinación o Canción que haya Seleccionado. Puede asignar la función en el Modo Global/Media.

1. **Conecte un conmutador de pedal tal como el opcional PS-1 a la toma DAMPER/PEDAL/SW.**
2. **Tras encender el instrumento, Seleccione la opción que esté conectada a la toma y elija los Ajustes apropiados en el Modo Global/Media para "Type" y "Polarity" (GLOBAL/MEDIA: Controllers - PEDAL/SW) para especificar la función que será controlada por el pedal y su polaridad (p. 56).**

Conexión de un pedal continuo

Si conecta un pedal continuo como el opcional EXP-2 o XVP-10 pedal de expresión/volumen a la toma DAMPER/PEDAL/SW, podrá usarlo para aplicar Modulación a sus Sonidos o Efectos o para Ajustar el Volumen general.

Este pedal funcionará siempre de la misma forma independientemente del Programa, Combinación o Canción que haya Seleccionado. Puede asignar la función en el Modo Global/Media.

1. **Conecte un pedal opcional XVP-10 o EXP-2 a la toma DAMPER/PEDAL/SW.**
2. **Tras encender el instrumento, Seleccione la opción que esté conectada a la toma y elija los Ajustes apropiados en el Modo Global/Media para "Type" y "Pdl" (GLOBAL/MEDIA: Controllers - PEDAL/SW) para especificar la función que será controlada por el pedal (p. 56).**

Lleve a cabo la calibración correspondiente para asegurar que funciona correctamente.

Conexión de microSTATION a un ordenador

El microSTATION proporciona conectores MIDI y USB. Conectando microSTATION a su ordenador mediante USB, podrá usarlo como un controlador y módulo de Sonido MIDI para su Software DAW, con un solo cable; y sin necesidad de un interfaz MIDI.

Usando el Editor dedicado, puede editar el microSTATION desde su ordenador como si fuera un plug-in de software.

Conexión de aparatos MIDI

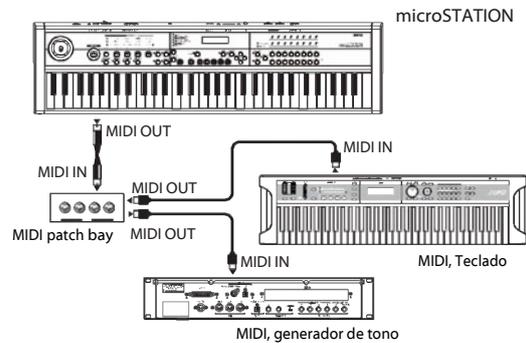
Puede usar los conectores MIDI de microSTATION para conectar un Dispositivo externo MIDI para transferir datos de Sonido y de interpretación como Mensajes de nota entre el Dispositivo MIDI externo y su microSTATION.

Acerca de MIDI

MIDI es el acrónimo de Musical Instrument Digital Interface, y es un estándar mundial para intercambiar diversos tipos de datos musicales entre instrumentos electrónicos y ordenadores. Use cables MIDI para conectar dos o más Dispositivos y podrá intercambiar datos de interpretación entre los distintos instrumentos. Independientemente de sus fabricantes.

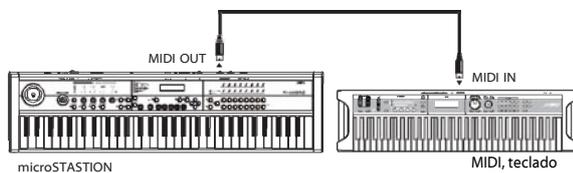
Controlar dos o más generadores MIDI desde microSTATION

También puede usar un MIDI patch bay para controlar varios Dispositivos MIDI.



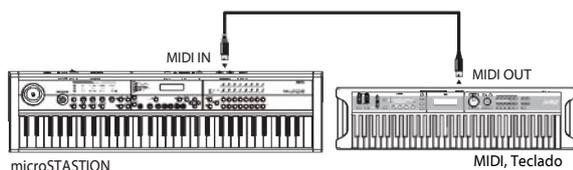
Controlar un generador de tono externo MIDI desde microSTATION

Si desea usar el Teclado de microSTATION y otros controladores, Secuenciador y Arpegiador para reproducir o controlar un Dispositivo MIDI externo, use un cable MIDI para conectar el MIDI OUT de microSTATION al conector MIDI IN del Dispositivo MIDI externo.



Controlar el generador de tono de microSTATION desde un dispositivo MIDI externo

Si desea controlar el generador de tono de microSTATION desde un Teclado MIDI externo o Secuenciador, etc., use un cable MIDI para conectar el conector MIDI OUT del Dispositivo MIDI externo al conector MIDI IN de microSTATION.



Tocar y Editar Programas

Acerca de los Programas de microSTATION

En el microSTATION, un "programa" es el sonido básico. Usará el modo programa para tocar programas.

También se usan programas fuera de modo programa. En el modo de combinación puede combinar varios programas para crear sonidos complejos.

En modo de secuenciador puede asignar un programa a cada pista MIDI del secuenciador interno, o utilizar microSTATION como un módulo de sonido que reproduce Sonidos desde un secuenciador MIDI de 16 canales externo.

En esta sección explicaremos los modos básicos para utilizar programas, como el uso de los botones del panel en modo programa y la edición básica.

Tocar Programas

Selección de Programa

Puede seleccionar un programa en cualquiera de las siguientes formas.

- Use los botones CATEGORY SELECT y los botones ▲▼ o los botones de función 01–16
- Use un conmutador de pie conectado para Seleccionar Programas
- Recibir cambios de programa MIDI para seleccionar programas

Para obtener más información, consulte las siguientes explicaciones.

Usando los botones CATEGORY SELECT y los botones ▲▼

1. Pulse el botón MODE PROG (el LED se ilumina). Entra en el modo de programa, y aparecerá la página PROG PLAY.

```

PROG PLAY
#001:L/R PIANO >
    
```

La línea de la parte inferior de la pantalla muestra el número de índice y el nombre del programa.

El ▲ que se muestra a la izquierda del número índice indica que puede pulsar el botón ▲ para seleccionar programas dentro de la categoría actual. Si se muestra un "-" a la izquierda del número, esa categoría contiene sólo un programa

Nota: Si en Modo Global/Media el Parámetro "ScrollText" está en On, se desplazarán los nombres etc. que no se puedan mostrar en la pantalla en toda su longitud.

2. Use CATEGORY SELECT para Seleccionar una categoría de Programa.



Puede elegir entre las nueve siguientes categorías.

Categoría	Explicación
ALL	Todas las categorías
KEYBOARD	Piano acústico, piano eléctrico, clavi / clavecín y órgano
STRINGS/BRASS/ WOODWIND	Sonidos de cuerdas, vocales, metal, viento
GUITAR	Sonidos de guitarra eléctrica y acústica
BASS&BASS SPLIT	Sonidos de bajos eléctricos, acústicos y sintetizador
SYNTH	sonidos de sintetizador en movimiento
LEAD&SOLO SPLIT	Sonidos de sinte solista
DRUM/MALLET/ HITS	Batería y percusión, campana, y efectos de sonido
USER	Sonidos guardados en la categoría de usuario (de fábrica, contiene programas inicializados)

Los indicadores CATEGORY del panel frontal muestran la categoría seleccionada.

La primera vez que selecciona una categoría, se mostrará el programa 001 de esa categoría.

3. Use los botones ▲▼ para Seleccionar un Programa.

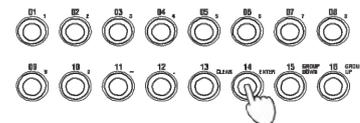


4. Tocar el teclado para oír el sonido del programa seleccionado.

Usando los botones CATEGORY SELECT y los botones de función 01–16

Selección de un programa mediante la introducción de un valor numérico

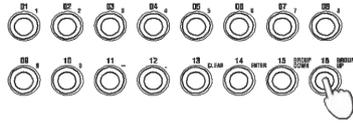
1. Use los botones CATEGORY SELECT para seleccionar la categoría de programa que desee.
2. Pulse el botón NUM LOCK para activar Num Lock (LED iluminado).
3. Use los botones de función 01 (1)–10 (0) para introducir un valor numérico y, a continuación, presione el botón (ENTER) 14. Podrá cambiar al programa del número de índice especificado.



Selección de programas en grupos de 16

1. Use los botones CATEGORY SELECT para Seleccionar la categoría de Programa que desee.
2. Desactive los botones PLAY/MUTE, NUM LOCK, y GRID SEQ (LED apagado).

- Ahora puede usar los botones de función 01–16 para seleccionar los programas de de números de índice 1–16 dentro de la categoría elegida.
- Para seleccionar un programa de número de índice 17 y superior en esa categoría, pulse el botón NUM LOCK para activar Num Lock ON (LED iluminado), y después Pulse el botón 16 (GROUP UP).



- Pulse el botón NUM LOCK para desactivar Num Lock (LED apagado).
- Ahora puede utilizar los botones de función 01–16 para seleccionar programas de números de índice 17–32 dentro de la categoría elegida.
Cuando el botón NUM LOCK está activado, presionando el botón 15 (GROUP DOWN) o 16 (GROUP UP) se desplazará por el grupo de números de índice que pueden seleccionarse: 17–32, 33–48, 49–64, ... etc.

Vistazo a las memorias de Programas

Cuando sale de fábrica el microSTATION, su memoria de programas contiene 480 programas preinstalados, además de otros 256 programas y 9 programas de Batería que son compatibles GM2. Estos programas están organizados en bancos, como se muestra en la siguiente tabla.
En PROG PLAY cuando se activa Num Lock y se Pulsea el botón 14 (ENTER), el Banco y el número se muestran en el lado derecho de la línea superior de la pantalla.

Memorias de Programa

Banco	No. Prog	Explicación
A...D	000...127 D:000...095	Programas precargados Estos programas se cargan cuando se envía el microSTATION; usan una variedad de multisamples, efectos y Arpegiador
D	096...127	Inicial programas Son programas inicializados para el usuario.
G (GM)	001...128	GM2 capital program Estos son 256 programas y 9 programas de batería que son compatibles con el mapa de sonido GM2.
1...9 (g(1)... g(9))	001...128	GM2 variación program Los programas de este banco son de sólo lectura.
d (g(d))	001...128	GM2 BAT programa s Banco GM contiene 128 Programas, bancos g(1)–g(9) contienen 128 Programas, y g(d) contiene 9 Programas. Sólo lectura.

En el microSTATION, se seleccionan programas utilizando números de índice dentro de cada categoría. Una categoría es pre-asignada a cada programa, o bien puede especificarse cuando se guarda un programa.

Los bancos y los números (Banco, núm. Prog) que se muestra en la tabla anterior se utilizan para especificar el destino de guardado al guardar un programa y especificar el destino de copia y al

ejecutar un comando de copia. En el microSTATION por sí mismo, no se puede seleccionar un programa mediante la especificación de un banco y número de la tabla anterior.

La función AUDITION

Al seleccionar programas, puede utilizar la función de Audición que le permite utilizar el botón AUDITION para reproducir una frase. Si Pulsa el botón AUDITION (debajo de REALTIME CONTROLS botón 1) para hacer que el LED en su izquierda se ilumine, sonará una frase adecuada para ese programa.



Usando Controladores

Para obtener más información sobre el uso del joystick y el controlador en tiempo real, lea la sección de "Usando los controladores" en la página 9.

Interpretación con el Arpegiador

Basándose en datos de nota que recibe desde el teclado o desde el conector MIDI IN, el Arpegiador puede generar una amplia gama de frases y patrones incluyendo arpeggios, riffs de guitarra o de teclado, frases de bajos o patrones de Batería. También puede utilizar los botones de controlador en tiempo real del panel frontal para variar la longitud y la dinámica de las notas del Arpegiador.

Para obtener más información acerca del Arpegiador, por favor consulte la página 50.

Edición de Programa

Edición fácil usando los botones

Se pueden editar todos los programas de microSTATION. Puede crear programas originales editando los programas precargados en microSTATION sin necesidad de usar software externo.

Utilizando el Software microSTATION editor / Editor plug-in instalado en su ordenador, también podrá crear programas originales desde cero, a partir de un programa inicializado.

Sin embargo, la creación del sonido que desea desde un programa inicializado es mucho trabajo. Le recomendamos que empiece con un programa precargado que se parezca a que tiene en mente y lo modifique a su gusto.

Probemos utilizando los botones de control en tiempo real en el panel frontal de microSTATION para editar un programa. Por ejemplo, puede editar parámetros como corte, resonancia y tiempo de relajación.

Silenciar/activar osciladores

En el microSTATION, puede utilizar el panel frontal botón PLAY/MUTE y los botones de función 01 y 02 para cambiar el estado de cada oscilador de programa a silenciar/activar.

1. Pulse el botón del Panel Frontal **PLAY/MUTE** para activarlo (el LED a la izquierda del botón se iluminará).



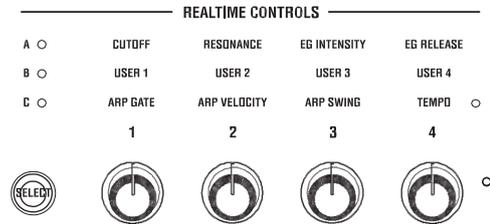
2. Pulse el botón función 01 o 02 para cambiar los osciladores 1 o 2 entre en silencio y activado.

Los LEDs de Función 1 y 2 situados encima de los botones se iluminan o apagan para indicar el estado de cada oscilador. El oscilador sonará si el indicador está iluminado y está en si el indicador está apagado.

Nota: Oscilador 2 no puede ser controlado en un programa de oscilador único que utiliza sólo un oscilador.

Usando los controladores en tiempo real para Edición de Sonidos o Efectos

Puede utilizar los controles en tiempo real (el botón SELECT y los botones 1-4) para modificar el sonido y controlar el Arpegiador.



1. Pulse el botón **REALTIME CONTROLS SELECT** para cambiar la función de control en tiempo real entre el Modo A, B, o C.

A ●
B ○
C ○

Cada vez que Pulse el botón, podrá Seleccionar los Modos A, B y C, y el LED correspondiente se ilumina.

Nota: Si CC # 70-79 se asignan a controles en tiempo real en modos A y B, el sonido que edite usando los botones 1-4 se guardará al guardar el programa. Los Ajustes de Arpegiador en Modo C también se guardan.

SELECT



2. Modifique el sonido haciendo girar el botón que desea controlar. Para obtener más información, consulte a continuación.

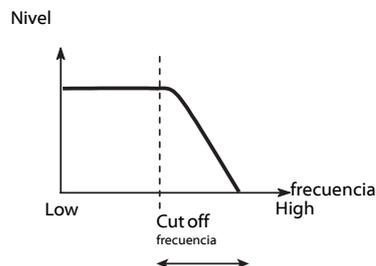
Controles en Modo A

En Modo A puede girar los botones 1-4 para controlar o editar los elementos siguientes.

Nota: Cuando un botón se encuentra en la posición central (las 12), el parámetro tendrá el valor especificado por el programa.

Botón [1]: CUTOFF

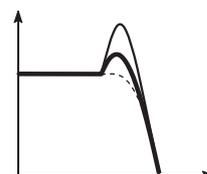
Este ajusta la frecuencia de corte del filtro. Ajustar la frecuencia de corte del filtro modificará el brillo del sonido.



Botón [2]: RESONANCE

Este ajusta el nivel de resonancia del filtro.

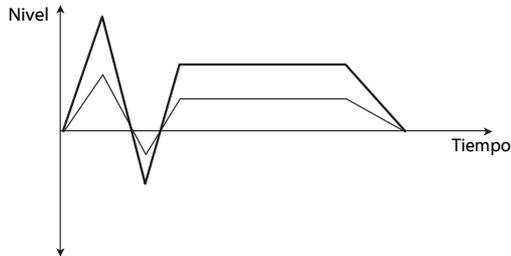
Ajustar el nivel de resonancia del filtro aumentará el sonido en la región de la frecuencia, dando un carácter distintivo al sonido.



Botón [3]: EG-INTENSITY

Esto ajusta la intensidad EG de filtro (la profundidad de cómo la EG afecta el filtro).

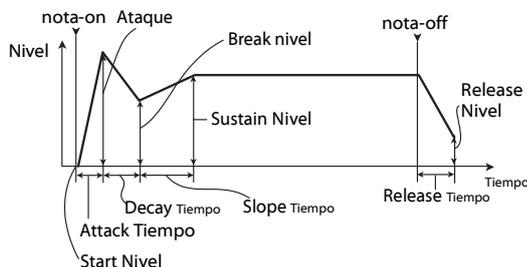
El botón cambiará la forma en que el filtro se ve afectado por la EG. Normalmente, moviendo el botón hará que el filtro EG sea menos profundo y hacia la derecha, resultará más profunda. Ya que el EG de filtro afecta a la frecuencia de corte de filtro, ambos botones 1 y 3 controlarán el cambio tonal producido por el filtro.



Botón [4]: EG-RELEASE

Ajusta el tiempo de relajación de EG de Filtro y Amplificador, desde nota soltada hasta que el Sonido desaparece.

Girar el botón cambiará el tiempo de relajación del filtro EG y amp EG. Normalmente, hacia la izquierda, se reducirá el tiempo de relajación, y hacia la derecha se alarga.



Controles en Modo B

En modo B puede mover los botones 1-4 para controlar varios aspectos del sonido, como volumen, tiempo de portamento, pan, filtro y amp EG, LFO de tono, y nivel de envío a Efecto principal.

En modo B, las funciones más útiles se asignan individualmente para cada programa precargado.

Ejemplo:

1. Seleccione el Programa A064: Smooth Operators.

Este es un sonido de piano eléctrico. Probemos a modificar el sonido un poco.

2. Pulse el botón REALTIME CONTROLS SELECT para Seleccionar el Modo A (el LED se ilumina).

3. Mientras toca, gire lentamente el botón 1 (frecuencia de filtro) aproximadamente 3/4 hacia la derecha.

El sonido de piano se parecerá más a un barrido de sintetizador.

4. A continuación, gire el botón 2 (resonancia de Filtro) aproximadamente 3/4 hacia la derecha.

5. Deje el botón 2 en su posición y mueva el botón 1 a la izquierda y la derecha.

Elevar la resonancia cambiará el sonido como si estuviera tocando a través de un pedal wah.

Controles en Modo C

En modo C puede controlar el Arpegiador en tiempo real.

Para obtener más detalles, consulte la página 50.

Guardar los Ajustes que ha hecho moviendo los botones

Los botones de control en tiempo real son una forma ideal para modificar el sonido mientras toca. Cuando lo desee, Pulse el botón WRITE del Panel Frontal para ejecutar el Guardado de Programa y guardar el Sonido editado. (p. 58 "Guardar en memoria interna")

Sin embargo para los botones 1-4 en modo B de control en tiempo real, la configuración editada se puede guardar sólo si ha asignado CC#70-79.

Internamente, un sólo botón generalmente afecta a varios parámetros diferentes. Cuando se guarda un programa, las modificaciones se guardan en los parámetros de programa individual y no en el botón en sí mismo.

Después de guardar el programa, observará que los botones han regresado a sus posiciones, ya que los valores "editados" ahora han sido reemplazados por los nuevos valores "guardados".

Restaurar los Ajustes editados

Usando COMPARE

Cuando se está en proceso de editar un sonido, Pulse el botón COMPARE para cargar la última versión guardada del Sonido, tal como estaba antes de la Edición.

Para obtener más información, consulte "Botón COMPARE - función de comparación" en la Página 8.

Guardar su Edición

Después de que ha editado un programa, debe guardarlo si desea mantener los cambios que ha realizado. Si el programa es re-seleccionado o se apaga la alimentación después de editar, se perderán las ediciones.

Para obtener más información, consulte "Guardar un Programa o Combinación" en la Página 58

También puede guardar programas en una tarjeta SD. Para obtener más información, consulte "Guardar en medios" en la Página 58.

Edición de Programa en detalle

Puede crear un sonido original mediante la edición de un programa precargado. (p. 58 “Guardar un Programa o Combinación”)

Antes de iniciar la Edición

Los tres elementos del sonido: tono, timbre y volumen

El Sonido se compone de tres elementos básicos: tono, timbre y volumen.

El microSTATION tiene secciones de “tono,” “Filtro,” y “amplificador” que permiten controlar estos elementos.

La sección de “tono” modifica el tono, la sección de “filtro” modifica el timbre y la sección de “amp” modifica el volumen.

Use PROG EDIT: OSC1 y OSC2 para editar la sección de “tono” y el grupo de PROG EDIT FLT/AMP para editar las secciones “filtro” y “amp”.

EG, LFO, y controladores

Además de los tres elementos enumerados anteriormente, un sonido puede variar de acuerdo con el paso del tiempo, la gama de tono en el que se toca, o por las expresiones de interpretación.

Esos aspectos se pueden controlar los moduladores y controladores como el EG (generador de envolvente), LFO (oscilador de baja frecuencia) y joystick. Estos controladores y moduladores aplicarán cambios al programa básico.

Eche un vistazo a la ilustración “Estructura de programa”. Tenga en cuenta que el flujo de señal es en el orden de oscilador / Pitch, filtro, amp. Puede ver cómo los EGs y los LFOs afectan a cada sección.

Como se muestra en la ilustración, cada programa consta de secciones como OSC 1/2, los efectos y Arpeggiador.

OSC 1/2

OSC1 contiene Oscillator/Pitch, Filter, Amp, EG, y LFO. El microSTATION proporciona OSC1 y OSC2, y se pueden combinar para crear programas más complejos.

Nota: Pitch EG es compartida por OSC1 y OSC2.

Efectos

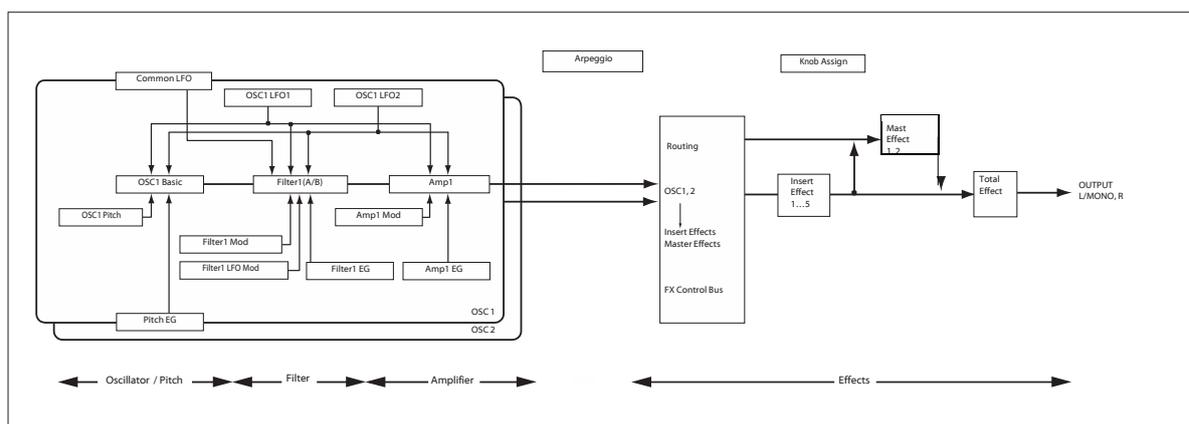
La salida de OSC 1/2 se envía a los efectos de inserción, efectos de maestros y efecto total. En la sección de mezclador que controla la ruta de señal, puede especificar libremente el destino de cada señal.

Respecto a los efectos, puede utilizar cinco efectos de inserción, dos efectos maestros y un efecto total.

Arpeggiador

Un programa puede utilizar un Arpeggiador. Puede seleccionar un patrón de arpeggio, especificar el rango del patrón y especificar el rango de notas o velocidades que activarán el Arpeggiador.

Estructura de Programa



Resumen de las páginas de edición

La página PROG PLAY permite seleccionar y tocar programas. Aquí también puede utilizar los botones de control en tiempo real para realizar una edición sencilla o ajustar la configuración del Arpegiador.

La página PROG EDIT permite editar el sonido de varias maneras. Está dividida en los siguientes grupos

Grupo	Sumario
OSC Common	Configuración polifónico o monofónico. Pitch stretch, hold, y reverse.
Filter/Amp	Filter cutoff, frequency, resonance, filter EG intensity, y amp velocity intensity.
Filter/Amp EG	Configuración de envolvente de filtro y amp.
Filter EG	EG envolvente de filtro.
Amp EG	Configuración de envolvente EG amp.
Pitch EG/LFO	Configuración de envolvente de tono
LFO	Ajustes LFO.
OSC1,OSC2	Configuración de oscilador 1 y 2.
Audition Riff	Frase de Audición.
Knob Assign	Asignar funciones a botones 1-4 cuando se selecciona el modo B de control en tiempo real
Tempo	Arpegiador tempo.
ARP Setup	Ajustes de Arpegiador.
FX Routing	Ruta de Efectos.
IFX 1-5	Ajustes de Efectos de Inserción.
MFx 1,2	Ajustes de Efectos Master.
TFX	Ajustes de Efecto Total.
Master Vol	Ajustes Master volumen.
Command	Comandos
Write Program	Guardar Programa.
External Setup	Comprobar una configuración externa.

Para obtener más información sobre cómo obtener acceso a cada modo y página, consulte la sección "Métodos básicos de operación" (p. 7)

Ajustes Básicos de oscilador

Interpretación Polifónica/monofónica

Use PROG EDIT: OSC Common Parámetro "VoiceMode" para Seleccionar si el Programa es polifónico (Poly) o monofónico (Mono).

```
<OSC Common
VoiceMode*Poly
```

Con el ajuste **Poly**, puede reproducir acordes pulsando simultáneamente varias teclas.

Con la configuración **Mono**, sólo sonará una nota incluso si pulsa varias teclas simultáneamente.

Normalmente se utiliza la configuración Poly, pero Mono es eficaz cuando esté simulando una línea de bajo o sintetizador analógico.

Intente cambiar entre Poly y Mono y escuche la diferencia.

Controlando el Tono

Aquí puede ajustar la forma en que cambiará tono del oscilador. Puede utilizar el EG o LFO de tono para hacer variar el tono a lo largo del tiempo.

Variar el Tono de acuerdo con la nota del Teclado (Pitch Slope)

En instrumentos de teclado como piano u órgano, el tono sube al tocar hacia el extremo derecho del teclado y baja cuando toque hacia el extremo izquierdo.

Use PROG: EDIT OSC1 o OSC2 Parámetro "PtchSlope" para realizar este Ajuste.

```
<OSC1
PtchSlope*+1.0
```

Con valores positivos (+), el tono sube al tocar hacia el extremo derecho del teclado y baja cuando toque hacia el extremo izquierdo. Normalmente dejaremos este Parámetro en +1.0.

Desplazamiento de Tono (Pitch bend)

En PROG EDIT: OSC1 o OSC2 Parámetros "Pitch JS+X" y "Pitch JS-X" especifican la cantidad de cambio de tono (en pasos de semitono) que se producirá cuando se reciben mensajes de desplazamiento de tono de MIDI o cuando se mueve el joystick hacia la izquierda o la derecha.

```
<OSC1
Pitch JS+X*+02
```

Con un valor de + 12, el tono aumenta en un máximo de 1 octava. Con un valor de - 12, el tono puede reducirse en un máximo de 1 octava.

Aplicar vibrato

Puede utilizar el LFO para crear vibrato.

En PROG EDIT: Pitch EG/LFO Parámetro "LFO1 Int" Especifica la profundidad del LFO1 que afectará al tono.

```
<Pitch EG/LFO
LFO1 Int *+00
```

Portamento

El Portamento crea un cambio suave en el tono de una nota a la siguiente.

En PROG EDIT: OSC1 (o OSC2) Parámetro "Portamento" Selecciona portamento on/off, y "PortaTime" controla el tiempo durante el cual cambiará el tono.

```
<OSC1
Portamento*On
```

Con valores más altos, el cambio de tono tardará más tiempo. Con un valor de "000" no habrá portamento.

Uso de LFOs y Envolventes (EGs)

Usando LFOs

Cada oscilador tiene dos LFOs: LFO1 y LFO2. También hay un único Common LFO, compartido por ambos osciladores. Mientras que LFO1 y LFO2 están separados para cada voz, el LFO común es compartido por todas las voces del programa. Esto resulta útil cuando se desea que todas las voces tengan un efecto idéntico de LFO. Puede utilizar estos LFOs para modular muchos parámetros diferentes de programa, incluyendo:

- Pitch (vibrato)
- Filters (Efectos wah)
- Volume (trémolo)
- Pan (auto-panorama)

Los LFOs pueden modular muchos otros parámetros, además de los mencionados anteriormente.

Ajustes Básicos de LFO

Aquí vamos a ajustar la configuración del LFO1 del oscilador 1.

1. Vaya a PROG EDIT: OSC1 "LFO1".

```
<OSC1
LFO1+Triangle
```

2. Seleccione las diversas formas de onda de LFO1 para ver las disponibles.

Existen numerosas formas de onda, y existen usos típicos para cada forma de onda.

Triangle y **Sine** son típicas formas de LFO para vibrato, trémolo, panorámica y efectos de filtro wah.

Square es adecuado para el cambio de volumen o filtrado de puerta; se puede utilizar para crear un efecto de sirena variando el tono.

Guitar está diseñada para simular el vibrato producido por un guitarrista; sólo varía hacia arriba desde el valor base.

Saw y **ExpSawDwn** son apropiados para cambios rítmicos de filtro o volumen.

Rnd1 (S/H) es adecuado para el control de un filtro resonante para crear el típico Efecto sample-and-hold.

3. Una vez comprobadas, Seleccione Triangle.

4. Vaya a PROG EDIT: LFO "LFO1 Speed."

```
<LFO
LFO1 Speed#+00
```

5. Ajuste la velocidad de LFO1.

6. "LFO1 Fade" y "LFO1 Delay" controlan cómo se aplica LFO1 después de pulsar la nota.

Estos parámetros controlan el movimiento del LFO. La forma en que el LFO afecta al sonido real está determinada por los siguientes parámetros.

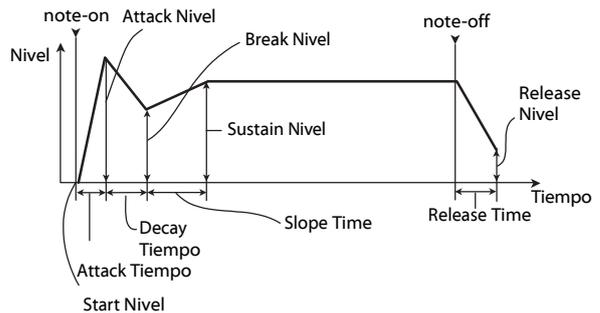
- Pitch EG/LFO: LFO1Int

- OSC1/OSC2: FltLFO1toA-FltLFO2toB, AmpLFO1Int-AmpLFO2Int, P.LFO1 AMS Int, P.LFO2 AMS Int

EGs (Generadores de Envolvente)

Un envolvente crea una señal de modulación que se mueve de un nivel a otro durante un período de tiempo especificado, y, a continuación, se mueve a otro nivel en otro período de tiempo etc.

El programa incluye tres EGs, Pitch, filter y amp. Éstas producen cambios variables en el tiempo en el tono, Filtro y el volumen, respectivamente.



Ajuste del Filtro

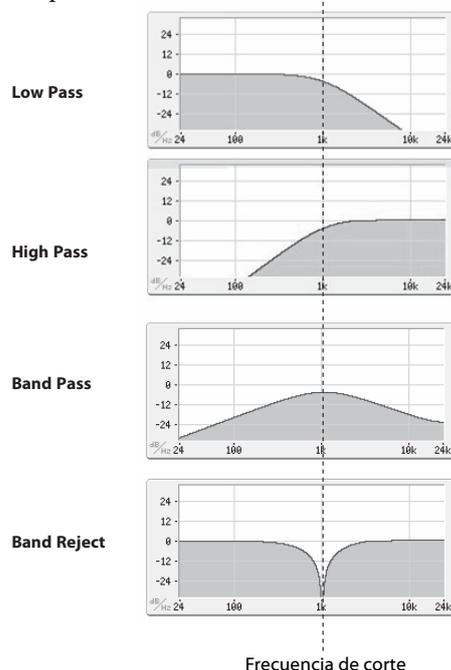
Un filtro aumenta o corta regiones de frecuencia específicas del sonido.

La Configuración de filtro tiene una influencia significativa en el carácter del sonido.

Ajustando el filtro

Cutoff (Frecuencia de corte)

Un filtro corta la región de frecuencia que se encuentra por encima o por debajo de la frecuencia de corte especificada o alrededor de esa frecuencia. El resultado dependerá del tipo de filtro que utilice.

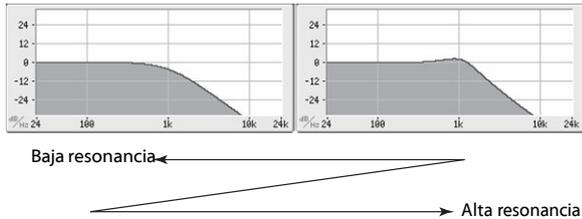


Resonancia

La Resonancia enfatiza las frecuencias alrededor de la frecuencia de corte, como se muestra en el diagrama siguiente.

Cuando se establece en 0, no hay énfasis y las frecuencias más allá de la frecuencia de Corte simplemente disminuirán suavemente.

Con valores medios, la resonancia alterará el timbre del filtro, haciéndolo de sonido más nasal, o más extremo. En valores muy altos, se puede escuchar la resonancia como un tono independiente.



Modulación de Filtro

Puede utilizar EG o LFO de Filtro para modular la frecuencia de corte de un filtro. Se trata de un método de producir una rica variación del sonido

Filter EG, envolvente de Filtro

Use PROG EDIT: Filter/Amp Parámetro "Flt EG Int" para Ajustar la Modulación mediante EG de Filtro. Use PROG EDIT: Filter EG para Ajustar la envolvente.

```
<Filter/Amp
Flt EG Int#+00
```

Modulación LFO

Puede utilizar LFO1 y LFO2 para modular el filtro. La Modulación de filtro producida por un LFO creará un efecto de auto-wah.

Use PROG EDIT: OSC1 (r OSC2) "FltLFO1toA," "FltLFO1toB," "FltLFO2toA," y "FltLFO2toB" para Ajuste la Modulación producida por los LFOs.

```
<OSC1
FltLFO1toA#+00
```

Ajuste del Amplificador

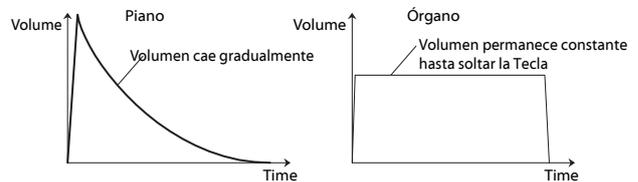
En la sección Amp puede usar Amp EG, y LFO 1/2 para controlar el Volumen.

Explicación: el significado de "Amp"

Diferentes sonidos tienen formas características de sus niveles de volumen.

Por ejemplo, una nota tocada en un piano comienza con un volumen fuerte y luego se atenúa gradualmente.

Por otro lado, una nota tocada en un órgano mantiene el mismo volumen mientras está pulsada la tecla, y una nota tocada en un violín puede cambiar durante la nota tal como desee el intérprete.



Modulación del Amplificador

Puede utilizar las siguientes fuentes de modulación para variar el volumen de Amplificador.

LFO1/2

Especifica la cantidad de cambio de volumen (trémolo) producido por el LFO.

Use PROG EDIT: OSC1 (o OSC2) Parámetros "AmpLFO1Int" y "AmpLFO2Int" para Ajustar el cambio de Volumen producido por LFO.

```
<OSC1
AmpLFO1Int#+00
```

Velocidad

La mayoría de los programas producirán un volumen inferior al tocar el teclado suavemente y un mayor volumen cuando toque el teclado fuertemente. En PROG EDIT: Filter/Amp Parámetro "AmpVel Int" Especifica cómo la velocidad (fuerza de toque del teclado) afectará al volumen.

```
<Filter/Amp
AmpVel Int#+00
```

Normalmente se establecerá la modulación del Amplificador en un valor positivo (+). Al Elevar este valor aumentará la diferencia de volumen entre las notas que se toquen suave o fuertemente.

Amp EG

La EG de Amplificador permite controlar cómo cambia el volumen en el transcurso de una nota.

Cada instrumento tiene su propio envolvente de volumen característico. Esto da a cada instrumento su carácter personal.

Por el contrario, cambiando la envolvente de volumen, por ejemplo a un Sonido de órgano puede producir sonidos interesantes e inusuales.

Piano



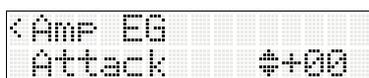
Órgano



Cuerdas



Use PROG. EDIT: Amp EG para Ajustar la envolvente.



Arpegiador

Puede editar el Arpegiador utilizado en el programa.

Puede elegir entre cuatro patrones Preset y 640 patrones de usuario.

Para obtener más información acerca del Arpegiador, consulte [p. 50](#).

Efectos

Para obtener más información acerca de los efectos, consulte la sección "Uso de efectos" ([p. 45](#)).

Efectos de Inserción

Los Efectos de inserción se Ajustan en PROG EDIT: IFX1-IFX5.

La salida de cada oscilador y global del programa se envían a los efectos de inserción. Puede utilizar varios tipos de efectos como distorsión, compresor, ecualizador y wah.

Efectos Master

Los Efectos Master se Ajustan en PROG EDIT: MFX. Efectos como el chorus, reverberación y retardo son más adecuados para su uso con los efectos maestros.

La salida de cada oscilador, de todo el programa o del sonido que ha pasado a través de los efectos de inserción se puede enviar a través de "Send1" y "Send2" a los dos efectos maestros. Podrá utilizar cualquier tipo de efecto.

Efecto Total

El Efecto Total se Ajusta en PROG EDIT: TFX. El efecto total se suele utilizar con tipos de efecto como compresor, limitador o EQ que añaden un toque final al sonido general.

Asignar funciones a los botones

Para cada programa, puede utilizar PROG EDIT:

Knob Assign para asignar la función de los botones 1-4 cuando se Selecciona Realtime control en Modo B.

1. En PROG PLAY, Pulse el botón ► para ir a PROG EDIT.
2. Use los botones ▲▼ para ir a "Knob Assign," y Pulse el botón ►.
3. Pulse el botón ► para Seleccionar Knob 1.



4. Use los botones ▲▼ para Seleccionar la función que será controlada por knob 1.
5. Pulse el botón ◀ Para volver a la pantalla de Selección de botón.
6. Use los botones ▲▼ y el botón ► para Seleccionar otros botones y asignar sus funciones de la misma forma que para el botón 1.

Cuando haya terminado de asignar las funciones de los botones 1-4, vuelva a PROG PLAY, Seleccione realtime control Modo B, y pruebe a usar los botones mientras toca.

Importar automáticamente un programa a modo de secuenciador

La función Auto Song Setup aplica automáticamente la configuración del programa actual a una canción.

Esto significa que puede configurar instantáneamente una canción usando la configuración del programa y, a continuación, empezar a grabar simplemente presionando el botón Start/Stop. Como un Ajuste de Arpegiador del programa puede ser cambiado sin problemas a la producción de canción, esto permite crear instantáneamente una canción para capturar frases, inspiraciones e ideas que haya tenido durante la interpretación de un programa. ([p. 43](#) "Función Auto Song Setup")

Tocar y Editar Combinaciones

Acerca de las combinaciones de microSTATION

Las Combinaciones constan de una serie de Programas, y crean colores tímbricos más complejos que los que son posibles utilizando Programas por sí solos. Resultan ideales para directo y para trabajo con Secuenciador. Una vez que haya seleccionado una Combinación, puede usar la Edición de Combinación para seleccionar los Programas, panorama, volumen, etc.

Tocar Combinaciones

Seleccionar una Combinación

Puede Seleccionar una Combinación en una de estas formas.

- Use los botones CATEGORY SELECT y los botones ▲▼ o los botones de función 01–16
- Use un conmutador de pedal
- Mediante Mensajes de cambio de Programa MIDI más detalles a continuación.

Usando los botones CATEGORY SELECT y los botones ▲▼

1. Pulse el botón MODE COMBI (el LED se ilumina).

Entrará en Modo de Combinación, y aparecerá la página COMBI PLAY.



La línea inferior de la pantalla muestra el nº y nombre de la Combinación.

El “=” que aparece a la izquierda del nº indica que puede Pulsar el botón ▲ para Seleccionar Combinaciones dentro de la categoría. Si aparece un “-” a la izquierda del nº es que la categoría sólo tiene una Combinación.

Si en Modo Global/Media el Parámetro “ScrollText” está en On, los nombres etc., que no se pueden mostrar completos en la pantalla serán mostrados más abajo.

2. Use los botones CATEGORY SELECT para elegir una categoría de Combinación.

Puede elegir de las siguientes 9.

Categoría	Explicación
ALL	Todas las categorías
KEYBOARD	Piano acústico, eléctrico, clavi/harpsichord, y órgano
STRINGS/BRASS/WOODWIND	Cuerdas, vocales, metales y viento

Categoría	Explicación
GUITAR	Guitarra Acústica y eléctrica
BASS&BASS SPLIT	Bajo y Teclado dividido con bajo
SYNTH	Varios Sonidos de sinte
LEAD&SOLO SPLIT	Sinte solista y Teclados divididos
DRUM/MALLET/HITS	Batería, percusión, campanas, martillos, etc.
USER	Sonidos de categoría de usuario (de fábrica, contiene Combinaciones inicializadas)

Los indicadores CATEGORY muestran la categoría Seleccionada.

Cuando Seleccione una Categoría por vez primera, aparece la Combinación 001 de la Categoría.

3. Use los botones ▲▼ para Seleccionar una Combinación.
4. Toque el Teclado para escuchar el Sonido de la Combinación.

Usando los botones CATEGORY SELECT y los botones de función 01–16

Use los botones CATEGORY SELECT y los botones de función 01–16 para Seleccionar una Combinación de la misma forma que Selecciona un Programa.

(→ p. 15 “Usando los botones CATEGORY SELECT y los botones de función 01–16”)

Vistazo de las memorias de Combinación

Cuando microSTATION sale de Fábrica, su memoria de Combinación contiene 256 Combinaciones pre cargadas en 2 Bancos tal como muestra la tabla.

En COMBI PLAY cuando activa Num Lock y Pulsa el botón 14 (ENTER), el Banco y el nº se muestran en la esquina superior derecha de la pantalla.

Memorias de Combinación

Banco	Combi. No.	Explicación
A..B	000...127	Combinaciones Precargadas
C	000...127	Combinaciones inicializadas y de usuario

En microSTATION, se Seleccionan Combinaciones usando números dentro de cada Categoría. Se asigna una Categoría a cada Combinación o se puede Seleccionar una Categoría cuando guarde la Combinación.

Los Bancos y números que aparecen en la tabla superior se usan para Seleccionar el destino de guardado cuando guarde una Combinación y para Seleccionar el destino de copia al copiar una Combinación.

⚠ En microSTATION no se puede Seleccionar una Combinación especificando el Banco y número.

Interpretación con el Arpegiador

Basado en notas que recibe del Teclado o MIDI IN el Arpegiador polifónico de microSTATION puede producir acordes en cascada, líneas de bajo rítmicas, patrones de punteo al pulsar acordes e impactantes acentos, para enriquecer tu interpretación y encender tus ideas musicales. Cuando se Selecciona Realtime controls Modo C, puede usar los botones para variar el Arpegiador.

Para más sobre el Arpegiador, consulte la Página 50.

Usando los controladores para modificar el Sonido

El microSTATION proporciona una variedad de controladores que puede usar para variar el Sonido, como joystick, y los botones realtime controls.

Para más detalles, Por favor consulte la explicación para Programas: “Usando Controladores” en la Página 9.

Edición fácil de Combinación

Todas las Combinaciones de microSTATION pueden ser editadas. Puede crear Combinaciones originales mediante la Edición de las Combinaciones de Fábrica, o desde una Combinación inicializada.

Incluso sin entrar en distintas Páginas de Edición detallada, puede usar los botones REALTIME CONTROLS para realizar Edición de una Combinación, sencillamente desde la Página COMBI PLAY.

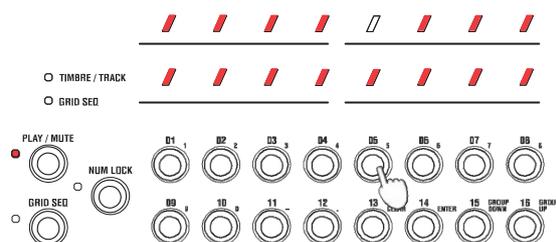
Ajustes de Timbre: tocar/silencio

Puede usar el botón del Panel Frontal PLAY/MUTE y los botones de función 01–16 para cambiar el Ajuste de cada Timbre en tocar o silencio.

1. Pulse el botón del Panel Frontal PLAY/MUTE para activarlo (el LED se ilumina).

Los LEDs de los botones de función 01–16 indican el estado de los timbres 1–16. El LED iluminado indica que el Timbre suena, y apagado indica que está en silencio.

Botones de función 01–16 corresponden a timbres 1–16.



2. Use los botones de función 01–16 para cambiar el estado entre iluminado y apagado; el timbre correspondiente cambiará entre sonar y silencio.

Edición sencilla usando los botones

Puede usar los botones realtime controls para realizar funciones de Edición.

Por ejemplo puede Ajustar el corte o resonancia del filtro. También lo puede usar para Ajustar el nivel de Efectos, o para cambiar la frase del Arpegiador.

Para más detalles vea “Controladores: Realtime Controls” en la Página 9.

 La Edición que lleve a cabo con los botones realtime no se puede guardar.

Guardar una Combinación que ha editado

Si edita una Combinación, debe guardarla si desea mantener los cambios realizados. Si Selecciona otra Combinación o apaga el instrumento sin guardar la Combinación, la Edición se perderá.

Para más detalles consulte “Guardar un Programa o Combinación” en la Página 58.

También puede guardar Combinaciones en Tarjeta SD.

Para más detalles consulte “Protección de Memoria” en la Página 59.

Edición de Combinación

Puede crear una Combinación mediante Edición de una Combinación ya existente o Edición de una Combinación inicializada. Después puede guardar la Combinación Editada.

Nota: Si una Combinación usa un Programa que estaba siendo editado en Modo de Programa, dicho Programa usará el Sonido editado.

Sumario de las Páginas de Edición

Desde la Página COMBI PLAY, Pulse el botón ► para entrar en la Página COMBI EDIT. La Página COMBI EDIT le permite realizar Edición de Sonido en detalle.

Grupo	Sumario
Timbres	Parámetros de Timbre, rutas de Efectos, asignación de Arpegiador a timbres.
Knob Assign	Asignación de botones de función 1-4 con realtime control Modo B.
Tempo	Tempo de Arpegiador.
ARP	Ajustes de Arpegiador.
IFX 1 - IFX5	Ajustes de Efecto de Inserción.
MFX1, MFX2	Ajustes de Efecto Master.
TFX	Ajustes de Efecto Total.
MasterVol	Ajuste de Volumen Master.
Command	Comandos
Write Combi	Guardar Combinación.
External Setup	Ajustes external setup.

Para más detalles consulte "Métodos Básicos de operación" (p. 7).

Sugerencia de Edición

Primero Seleccione un Programa para cada Timbre. (No tiene que usar los 16 Timbres)

Ajuste si el Teclado va a estar dividido, superpuesto, o con fundidos entre los Timbres.

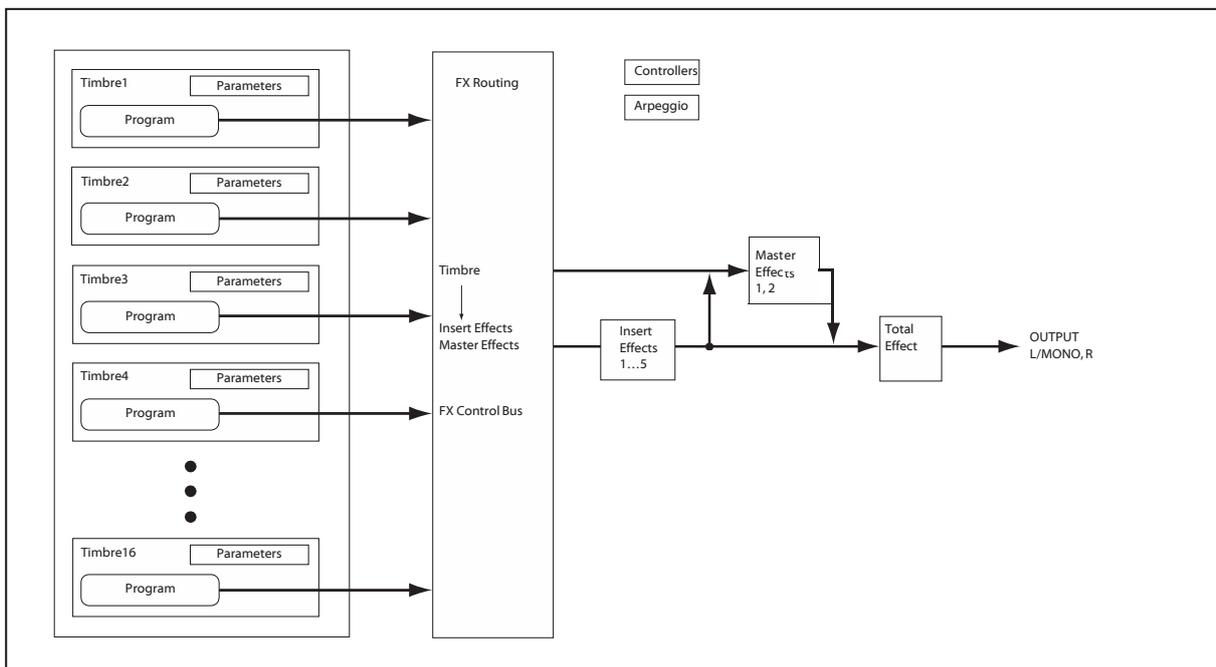
Después Ajuste los Volúmenes de los Timbres, y Ajuste otros Parámetros de Timbre.

Después Ajuste los Efectos Insert, Master, y Total tal como desee. Los Efectos pueden ser distintos que los de Programa, si lo desea.

Después Ajuste los Parámetros de controlador y Arpegiador para crear la Combinación terminada.

Nota: Puede usar un comando para copiar Ajustes de Arpegiador y Efectos de Programa.

Estructura de Combinación y Páginas



Cambiar el Programa asignado a cada timbre

Puede Cambiar el Programa asignado a cada timbre. De esta forma puede cambiar la Combinación de una forma radical.

1. Vaya a COMBI EDIT: Timbres - Timbre 01, y Pulse el botón ►.

En la primera Página de Timbre 01, puede Seleccionar el Programa usado por el timbre 1 (“Selección de Programa”).

Pulse el botón ► de nuevo; Aparecen estos símbolos a la izquierda ◀, ▲ o ▼.



2. Use uno de estos métodos para Seleccionar el Programa del Timbre.

- Use los botones CATEGORY SELECT para especificar una Categoría y use los botones ▲▼ para Seleccionar un n°.
- Use los botones CATEGORY SELECT para Seleccionar una Categoría, active el botón NUM LOCK y use los botones de función 01–16 para Seleccionar un n°.

Nota: también puede usar Mensajes de cambio de Programa MIDI.

3. Realice Ajustes para otro Timbre. Asegure que Los LED PLAY/MUTE y NUM LOCK del Panel Frontal están apagados, y use los botones de función 01–16 para Seleccionar un Timbre. Por ejemplo, Pulse el botón 02 para Seleccionar el 2.

4. Seleccione un Programa para el timbre 2 de la misma forma que en el paso 2.

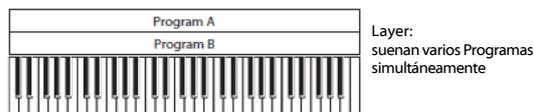
Superposición, División, Conmutación por velocidad

En una Combinación los Programas asignados a cada Timbre pueden tocarse de tres formas: Superposición, División y Conmutación por Velocidad. El rango de notas constituye una zona en la que suena el Timbre.

La Combinación puede usar cualquiera de estos métodos y combinarlos simultáneamente.

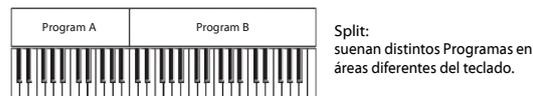
Layer, Superposición

Puede hacer que suenen varios Programas simultáneamente.



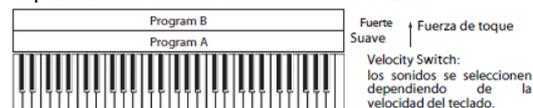
Split

Teclado dividido. También puede hacer que suenen distintos Programas en áreas diferentes del teclado.

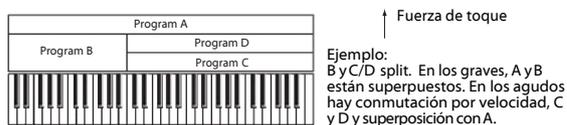


Velocity Switch, conmutación por velocidad

Puede hacer que los sonidos se seleccionen dependiendo de la velocidad del teclado.

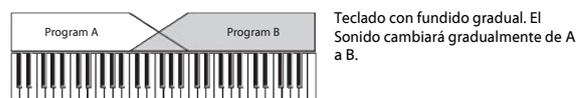


En microSTATION, puede usar un Programa para cada uno de los 16 Timbres, La Combinación puede usar cualquiera de estos métodos y combinarlos simultáneamente.



También puede Ajustar un entrecruzamiento o fundido en una zona determinada.

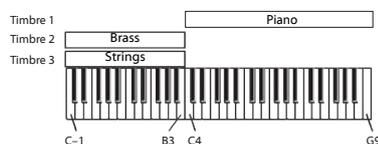
Esto permite cambiar un Teclado dividido con uno de fundido gradual.



Ajustes de división y superposición

División y superposición

Vamos a crear una Combinación con División y superposición tal como muestra la figura.



1. Seleccione un Programa de piano para el timbre 1, un Programa brass para el timbre 2, y un Programa strings para el timbre 3.

(☞ p. 27 "Cambiar el Programa asignado a cada timbre")

2. Elija COMBI EDIT: Timbres - Timbre 01 "Status."

```
<T01
Status #INT
```

3. Ajuste timbre 1 "Status" a INT.

4. Ajuste para timbres 2 y 3, "Status" a INT.

Puede usar los botones de función 02 o 03 para cambiar timbres, y editar sus Ajustes.

5. Seleccione el Canal MIDI para cada timbre. Seleccione COMBI EDIT: Timbres - Timbre 01 "MIDI Ch."

6. Para timbres 1-3, Ajuste "MIDI Ch." a Gch.

Puede usar los botones de función 02 o 03 para cambiar timbres, y editar sus Ajustes.

7. Seleccione la zona de Teclado de cada Timbre, es el rango de Teclado en el que sonará el Timbre. Vaya a COMBI EDIT: Timbres - Timbre 01, Key Zone "Top."

8. Ajuste en timbre 1 "Top" a G9 y "Bottom" a C4.

Los valores de notas se pueden introducir sujetando ENTER y pulsando dicha nota en el teclado.

```
<T01/Key Zone
Top #G9
```

```
<T01/Key Zone
Bottom #C4
```

9. Ajuste timbre 2 y timbre 3 "Top" a B3 y "Bottom" a C-1.

Puede usar los botones de función 02 o 03 para cambiar timbres, y editar sus Ajustes.

Timbre 1 sonará en C4 y más aguda.

Timbres 2 y 3 sonarán en B3 o más grave.

Parámetro slope de la zona de Teclado

Si el Parámetro Slope se superpone podrá hacer que los sonidos se atenúen gradualmente dependiendo de la zona del teclado.

Desde el ejemplo anterior vamos a hacer algunos cambios.

1. Ajuste timbre 1 "Bottom" a G3 y timbre 2 "Top" a G4 para que se superpongan.
2. Ajuste timbre 1 "Btm Slope" a 12 y timbre 2 "Top Slope" a 12.

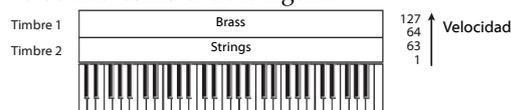
Podrá hacer que los sonidos se atenúen gradualmente dependiendo de la zona del teclado.

```
<T01/Key Zone
Btm Slope #12
```

```
<T01/Key Zone
Top Slope #12
```

Conmutación por velocidad

Puede crear teclados con conmutación por velocidad como el de la figura.



1. Seleccione un Programa brass para el timbre 1, y un Programa strings para el timbre 2.

(☞ p. 27 "Cambiar el Programa asignado a cada timbre")

2. Ajuste timbre 1 y 2 "Status" a INT, y Ajuste "MIDI Ch." a Gch (Canal global MIDI).

(☞ pasos 2-5 de "División y superposición").

3. Seleccione COMBI EDIT: Timbres - Timbre 01, Vel Zone Parámetro "Top".

4. Para timbre 1, Ajuste "Top" a 127 y "Bottom" a 64.

Los valores de velocidad se pueden introducir sujetando ENTER y pulsando dicha nota.

```
<T01/Vel Zone
Top #127
```

```
<T01/Vel Zone
Bottom #064
```

5. Para timbre 2, Ajuste "Top" a 63 y "Bottom" a 1.

Parámetro slope de zona de velocidad

Si el Parámetro Slope se superpone podrá hacer que los sonidos se atenúen gradualmente.

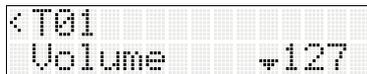
Desde el ejemplo anterior vamos a hacer algunos cambios.

1. Ajuste las zonas de velocidad de los 2 Timbres de forma que se superpongan parcialmente.
2. Ajuste "Top Slope" y "Btm Slope" para que el Sonido cambie gradualmente entre los valores de velocidad 63 y 64.

Edición de Parámetros

Ajuste del Volumen de cada timbre

En COMBI EDIT: Timbres - Timbre 01–Timbre 16
Parámetro "Volume" Ajusta el Volumen de cada timbre.



<T01
Volume #127

Use los botones de función 01–16 para Seleccionar timbres.

Ajuste del panorama de cada timbre

En COMBI EDIT: Timbres - Timbre 01–Timbre 16
Parámetro "Pan" Ajusta el panorama de cada timbre.



<T01
Pan #C064

El Ajuste de panorama de cada Timbre funciona Junto con el Ajuste de panorama del Programa. Si el Panorama de Timbre es C064, el Panorama será el mismo que el especificado en Programa.

El Panorama Ajusta el Sonido entre izquierda y Derecha.

Un Ajuste de L001 es izquierda y un Ajuste de R127 es derecha.

Cambiar el estado play/mute de cada Timbre

Pulse el botón PLAY/MUTE del Panel Frontal para activarlo (LED se ilumina), también puede usar los botones de función 01–16 para activar / desactivar cada Timbre.

Ajustes MIDI

Status, estado

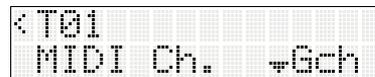
Aquí puede Seleccionar el estado MIDI y generador de Sonido de cada timbre. Elija INT y puede tocar el Teclado del microSTATION para escuchar el Sonido. Seleccione Off para timbres que no use. Timbres en Off, EXT, o EX2 no sonarán. EXT o EX2 le permite hacer que ese Timbre controle un módulo de Sonido MIDI externo.



<T01
Status #INT

Canal MIDI: ch

Use COMBI EDIT: Timbres - Timbre 01–Timbre 16
"MIDI Ch." Para Seleccionar el Canal MIDI de cada timbre.



<T01
MIDI Ch. #Gch

Si desea tocar un Timbre con el Tecla de microSTATION, tiene que Ajustar ese Timbre al Canal global MIDI (Gch). Cuando toque el Teclado de microSTATION escuchará los Timbres que están Ajustados a este Canal MIDI. Normalmente Ajustará este Canal a Gch. Si Ajusta Gch, el Canal MIDI del Timbre coincidirá con el Canal global MIDI aunque cambie el Canal global MIDI.

- ▲ En las Combinaciones precargadas, los Timbres que tienen Seleccionado un Arpegiador pueden tener un Canal distinto a Gch. Esos Timbres sólo sonarán cuando el Arpegiador está activado. (Esto es útil en una Combinación que usa un Arpegiador.) Por favor tenga en cuenta que los Ajustes arpegiador A/B, status, y Canal MIDI están relacionados.

MIDI filter: Filtro MIDI

En COMBI EDIT: Timbres - Timbre 01–Timbre 16
MIDI Filter le permite Ajustar el filtro MIDI de cada timbre.

Cada elemento MIDI especifica si el Mensaje MIDI será transmitido y recibido. El Mensaje MIDI será transmitido y recibido si el Ajuste está en On.

MIDI filter no es para activar / desactivar la función. Simplemente Selecciona si los Mensajes son transmitidos y recibidos.

Suponga que tiene un Teclado dividido de bajo y piano, con el bajo en el timbre 1 y el Programa de piano en el timbre 2. Si usa los siguientes Ajustes el Pedal damper sólo se aplica al Sonido de piano del timbre 2.

1. Vaya a COMBI EDIT: Timbres - Timbre 01, MIDI Filter "Damper."



<T01/MIDI Filter
Damper #Off

2. Ajuste el Parámetro timbre 1 "Damper" a Off.
3. Pulse el botón de función 02 para Seleccionar el timbre 2.
4. Ajuste el Parámetro timbre 2 "Damper" a On.



<T01/MIDI Filter
Damper #On

Alterar Programas para que encajen en la Combinación

Puede realizar varios Ajustes en Programas en el contexto de una Combinación para que encajen mejor con otros Programas, o para crear Efectos especiales. Estos cambios no afectan al Programa original ni tampoco afectan a la forma en la que estos Programas suenan en otras Combinaciones.

Transpose, Detune

Estos Parámetros Ajustan el tono (frecuencia musical) del timbre.

- En una Combinación con superposición, puede Ajustar 2 Timbres al mismo Programa, y crear armonías paralelas con una transposición mediante el Parámetro "Transpose" o una desafinación mediante el Parámetro "Detune".
- En Combinaciones divididas, puede usar "Transpose" para cambiar el tono en semitonos de los Programas.
- Si desea cambiar el tono de un Programa de Batería use "Detune". Si usa el Parámetro Transpose cambiará la relación entre las notas que toca y la asignación de notas de Batería.

Filtro y Amplificador

En COMBI EDIT: Timbres - Timbre 01 Filter/Amp Ajustan los Parámetros de Filtro y Amplificador del Programa usado por el timbre.

```
<T01/Flt/Amp
Cutoff #+00
```

Los cambios de estos Parámetros se guardan en la Combinación y no afectan al Programa original.

Envoltentes: EG de Filtro y EG de Amplificador

En COMBI EDIT: Timbres - Timbre 01 Filter/Amp EG se Ajustan los Parámetros de EG de Filtro y EG de Amplificador del Programa usado por el timbre.

```
<T01/Flt/Amp EG
Attack #+00
```

Los cambios de estos Parámetros se guardan en la Combinación y no afectan al Programa original.

Ajustes de Arpegiador

De acuerdo con las notas que se reciben del Teclado o del MIDI IN, el Arpegiador polifónico de microSTATION puede producir acordes en cascada, líneas de bajo rítmicas, patrones de punteo al pulsar acordes e impactantes acentos, para enriquecer tu interpretación y encender tus ideas musicales.

Para más detalles del Arpegiador consulte la Página 50.

Efectos

Para más detalles de los Efectos consulte la Página 45.

Revertir los Ajustes editados

Función Compare

Use la función Compare cuando desee comparar el Sonido de la Combinación editada con el Sonido original (Sonido guardado). (p. 8 "botón COMPARE - función de Comparación Compare")

Importar Automáticamente una Combinación al Modo de Secuenciador

La función Auto Song Setup aplica Automáticamente los Ajustes de la Combinación actual a una canción.

Esto significa que puede instantáneamente crear una canción usando ajustes de la combinación, y luego iniciar la grabación simplemente presionando el botón Start/Stop. Esto le permite crear instantáneamente una canción para capturar frases, inspiraciones, y las ideas que se tenga mientras toca una combinación.

(p. 43 "Función Auto Song Setup")

Creación de canciones (Modo de Secuenciador)

Generalidades

Acerca del Secuenciador de microSTATION

El Secuenciador de 16 Pistas de microSTATION puede contener hasta 128 canciones y 210.000 eventos MIDI.

Permite grabar y reproducir datos MIDI con dieciséis pistas MIDI y una pista maestra (que contiene datos de tempo, etc.) para controlar el generador de sonido interno y sus módulos de sonido externos.

Con su amplia gama de funciones, como Arpegiadores, los efectos de alta calidad y controladores, el microSTATION es el instrumento ideal para la producción de música o actuación en directo.

🔧 Cuando se apaga el instrumento, los ajustes realizados en modo secuenciador, los datos de la canción y cualquier dato de patrón de usuario no serán guardados. Si desea conservar estos datos, debe guardarlos en una tarjeta SD antes de desconectar la alimentación.

Si desea guardar los programas, los parámetros de la pista, efectos y la configuración de Arpegiador, etc., seleccionados para una canción como una plantilla de canción, utilice el comando de canción Save Template Song.

Al encender el instrumento, microSTATION no contendrá ningún dato de canción, por lo que si desea reproducir una canción en el secuenciador, primero debe cargar datos de tarjeta SD. (p. 61)

La plantilla de canción especificada se cargará inmediatamente después de encender la unidad. Use el Modo Global/Media, Parámetro "Initial Song" para especificar la plantilla de canción que se cargará.

Estructura del Modo de Secuenciador

El Modo de secuenciador está estructurado de la siguiente manera.

Para obtener información detallada sobre cada modo y cómo tener acceso a cada página, por favor consulte "Métodos de funcionamiento básicos" en la página 7.

Canciones

Una canción consta de 1–16 pistas MIDI, una pista maestra, parámetros de la canción, como el nombre de la canción, Arpegiador, y función Drum Track.

Se puede crear un máximo de 128 canciones en microSTATION.

Las Pistas MIDI 1–16 tienen parámetros de configuración situados en la posición inicial y datos musicales dentro de la pista. La pista maestra tiene datos de tempo y ritmo.

Grabación y Edición de canción

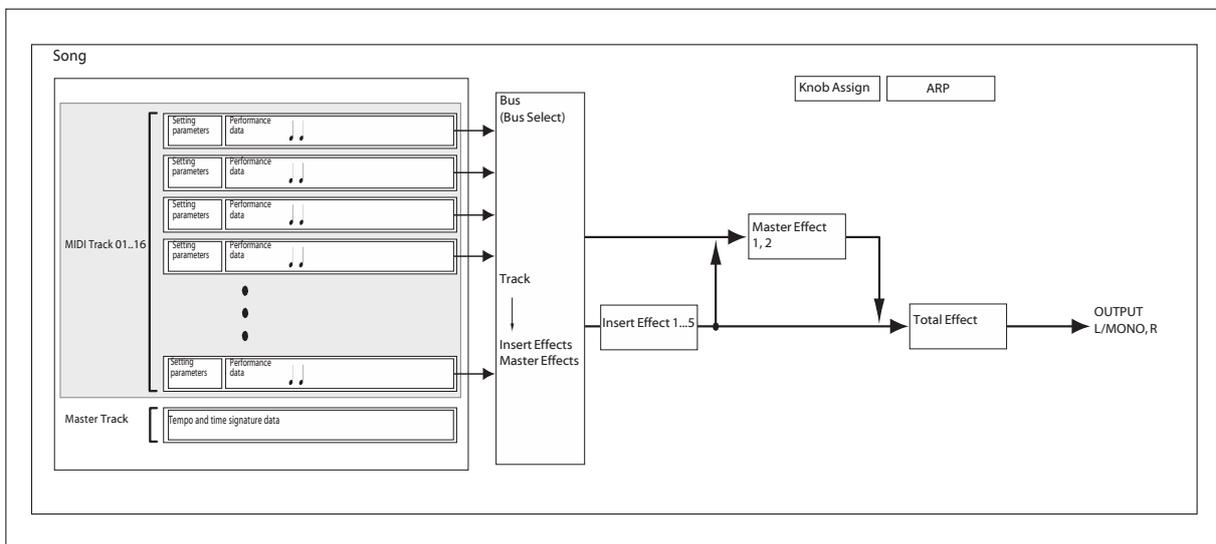
La Grabación de Canción se realiza en pistas.

Puede grabar pistas MIDI con grabación en tiempo real. En Grabación en tiempo real puede elegir entre seis modos de grabación.

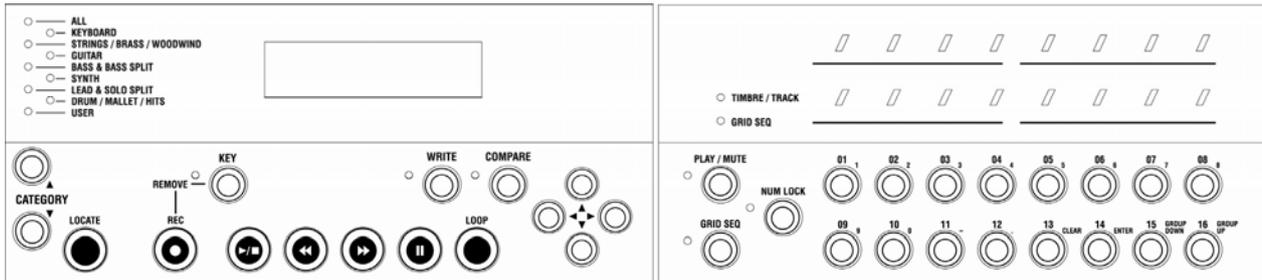
El microSTATION también proporciona una función de cuadrícula de secuencia que facilita la tarea de crear patrones de Batería. Esto le permite utilizar los botones de función 01–16 y LEDs para escribir notas en las ubicaciones de cuadrícula deseadas.

Puede editar pistas MIDI en pistas enteras o compases individuales. También puede insertar o editar eventos individuales como pitch bend, aftertouch y datos de control.

Estructura del Modo de Secuenciador



Función de cada botón



LOCATE, botón

Este botón mueve al instante la posición de reproducción de la canción a la ubicación especificada anteriormente. De forma predeterminada, esta ubicación será el primer tiempo del compás 1.

Para definir la posición de reproducción actual como esta ubicación, mantenga pulsado el botón WRITE y Pulse el botón LOCATE.

Como alternativa, puede utilizar el comando de canción "Location Point" para especificar directamente la ubicación.

REC, botón

Al Pulsar este botón microSTATION entrará en Modo Listo para Grabación. Desde Modo Listo para Grabación (el botón se ilumina, Pulse el botón Start/Stop para iniciar la Grabación (p. 34 "Vamos a Grabar").

KEY (REMOVE), botón

Normalmente en cada modo, se puede especificar un número de nota: mantenga pulsada este botón y Pulse una tecla.

Durante la grabación en bucle, este botón funciona como el botón Eliminar. Si mantiene pulsado este botón y presiona una tecla, se eliminará notas correspondientes a esa nota. Si mantiene pulsado este botón y pulsa el botón REC, se eliminarán todos los eventos.



(Start/Stop), botón

Este botón inicia/para la reproducción o grabación.

◀◀ (REW), botón

Cuando la canción está en Reproducción o pausa, este botón rebobina la canción. Si mantiene pulsado este botón, el botón se ilumina y la canción se rebobina mientras reproduce. (Esto no funciona durante la grabación, o mientras la canción está parada.)

Nota: Puede utilizar el comando de canción "FF/REW Speed" para especificar la velocidad de rebobinado y avance rápido.

▶▶ (FF), botón

Cuando la canción está en Reproducción o pausa, este botón avanza rápidamente la canción. Si mantiene pulsado este botón, el botón se ilumina y la canción avanza rápidamente mientras reproduce. (Esto no funciona durante la grabación, o mientras la canción está parada.)



(Pausa), botón

Este botón pausa la reproducción de la canción. Mientras está en pausa, el botón se ilumina. Al presionar el botón de nuevo para cancelar la pausa y reanudar la reproducción de la canción, el botón se apaga.

LOOP, botón

Cuando se presiona este botón, la reproducción o grabación se realizan en bucle de acuerdo con la configuración de los parámetros de bucle.

La función de bucle se activa / desactiva cada vez que se pulsa el botón. Al desactivar la función de bucle, el modo de grabación volverá a su configuración anterior.

⚠ No puede activar la función de bucle durante la grabación multi Pista.

PLAY/MUTE, botón

Cuando se presiona este botón (el LED en la parte superior izquierda del botón se ilumina), puede utilizar los botones de función 01–16 situados a la derecha para controlar el estado Reproducción / silencio de cada pista.

GRID SEQ, botón

Cuando se presiona este botón (el LED en la parte superior izquierda del botón y el LED de la izquierda de los LEDs de función se iluminan), se activa la función de cuadrícula de secuencia, lo que permite crear patrones de Batería mediante el uso de los botones de función 01–16 y los LEDs 1–16 situados a la derecha. La función de bucle se activará automáticamente.

NUM LOCK, botón

Cuando se presiona este botón (el LED en la parte superior izquierda del botón se ilumina), los botones de función 01–16 a la derecha operarán como teclas numéricas, CLEAR, ENTER, GROUP DOWN, y GROUP UP.

Cuando las tres funciones están desactivadas (LED apagado), los botones de función 01–16 se utilizan para seleccionar pistas.

Botones de función 01–16

Dependiendo del estado de los botones PLAY/MUTE, GRID SEQ, y NUM LOCK, Estos dieciséis botones pueden utilizarse para seleccionar pistas, cambiar el estado del botón de Reproducción / silencio, utilizar la función de cuadrícula de secuencia, o como teclas numéricas.

TIMBRE/TRACK LED

Se ilumina cuando los botones de función 01–16 y los LEDs pueden utilizarse para seleccionar timbres o pistas.

GRID SEQ LED

Se ilumina en modo secuenciador al presionar el botón de GRID SEQ para activar la función de cuadrícula de secuencia.

LEDs de función 01–16

Dependiendo del estado de los botones PLAY/MUTE, GRID SEQ, y NUM LOCK, estos LEDs indican la Selección de Pista (cuando el LED TIMBRE/TRACK LED está iluminado), el estado Reproducción / silencio o los Ajustes de cuadrícula de secuencia (cuando el LED GRID SEQ LED está iluminado).

Interpretación en Modo de Secuenciador

Reproducción

Métodos de Reproducción

Con el fin de reproducir datos de canción, debe grabar primero los datos de canción o cargarlos en microSTATION.

Empecemos por cargar una canción de demostración y reproducirla. Para obtener más información sobre el procedimiento de carga, por favor consulte la sección "Cargando las canciones demo" en la Guía de inicio fácil.

1. Pulse el botón MODE SEQ para entrar en el modo de secuenciador.

```
SEQ [001:01]
#000: S=1inter >
```

2. Use los botones ▲▼ para seleccionar la canción que desea reproducir.

Si hay más de una canción, se muestra un símbolo ▼ o ☰ a la izquierda del número de canción y puede utilizar los botones ▲▼ para seleccionar la canción deseada. Si hay una única canción, no se muestran estos símbolos.

3. Pulse el botón Start/Stop.

La Reproducción de canción comenzará. El indicador de la ubicación en la parte superior derecha de la muestra el compás y tiempo actual.

4. Durante la Reproducción, Pulse el botón Start/Stop para parar la Reproducción.

Cuando se pulse el botón Start/Stop una vez más, la reproducción se reanuda desde donde se detuvo. Para obtener información detallada sobre el uso de LOCATE, Pause, ◀◀ (REW), y ▶▶ (FF), Por favor consulte p. 32. Puede utilizar el comando de canción "FF/REW Speed" para especificar la velocidad de rebobinado y avance rápido.

Especificar la localización

Pulse el botón LOCATE para ir a una ubicación especificada. De forma predeterminada, irá a 001:01.

Puede utilizar el comando de canción "Set Location Point" para cambiar esta ubicación.

Como alternativa, puede especificar la ubicación durante la reproducción manteniendo pulsado el botón WRITE y Pulsando el botón LOCATE.

Reproducción en bucle

Pulse el botón LOOP y la Reproducción será en bucle. En este ejemplo, vamos a Ajustar el bucle en los compases 1 a 4 de la canción demo.

1. Pulse el botón LOOP para activar el bucle (el botón se ilumina).

2. Pulse el botón ► para ir a SEQ: PLAY - LOOP - P Parámetro "Loop M:".

```
<LOOP-P [001:01]
√Loop M:001-001>
```

3. Ajuste el primer compás del bucle a 1, y el último a 4.

```
<LOOP-P [001:01]
Loop M001-#004
```

4. Pulse el botón Start/Stop para iniciar la Reproducción de la canción demo.

Los compases 1 a 4 se reproducen repetidamente.

Nota: Durante la reproducción y grabación de la canción, puede establecer un bucle de Reproducción de una Pista MIDI individual (p. 36 "Ajustes de Reproducción en bucle")

Seleccionar Pistas MIDI durante la Reproducción

Cuando se inicia microSTATION, se carga una plantilla de canción en modo secuenciador. Un programa está asignado a cada uno de las dieciséis pistas de la plantilla de canción.

En este ejemplo, entramos en Modo de Secuenciador y escucharemos el Programa asignado a cada Pista MIDI.

1. Pulse el botón MODE SEQ para entrar en el modo de secuenciador.

2. En la pantalla de Selección de canción, utilice los botones de función 01-16 para seleccionar una pista.

Cuando se enciende el LED de TIMBRE/TRACK situado en la derecha del panel frontal, puede utilizar los botones de función 01-16 para seleccionar pistas.

Los LED de función 01-16 se iluminan para indicar la pista seleccionada actualmente.

La pantalla mostrará una pantalla donde puede seleccionar el programa para cada pista; aquí se pueden ver el número y el nombre del programa utilizado por cada pista.

```
<T03:TRACK 03
√*001:A.Piano 1>
```

La categoría del programa se muestra por los indicadores CATEGORY situados a la izquierda de la pantalla

3. Cuando toque el teclado, se escuchará el programa asignado a la pista.

Nota: Un programa está asignado a cada una de las dieciséis pistas, por lo que puede pulsar los botones de función 01-16 para seleccionar los sonidos de dieciséis programas diferentes dentro de la canción.

Grabación MIDI

Cuando se utiliza secuenciador del microSTATION para grabar, la interpretación con teclado y su utilización del joystick y otros controladores se graban en tiempo real.

En la mayoría de los casos, utilizará "Grabación en una pista única" en la que graba en una sola pista.

Nota: Como alternativa a la Grabación en pista única, también puede utilizar "Grabación multipista" (p. 44)

Vamos a Grabar

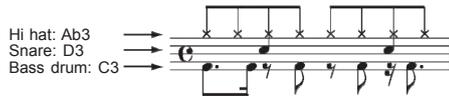
Vamos a usar una plantilla de modo secuenciador para grabar una pista de Batería y una pista bajo.

Cuando entra en el modo de secuenciador en microSTATION, se cargará la plantilla especificada. Esta plantilla asigna el programa de cada pista, Volumen y panorama, etc.

Nota: Use el Modo Global/Media, GLOBAL/MEDIA: Basic Parámetro "Initial Song" para especificar la plantilla que se cargará.

Grabación de la Pista de Batería

Usemos el Programa de Batería de la Pista 1 para grabar este Patrón.



1. Pulse el botón **MODE SEQ** para entrar en el modo de secuenciador.
2. Pulse el botón **REC** para entrar en Modo listo para Grabación (en espera).

Se encenderá el botón REC, y el botón Start/Stop parpadeará. El LED función 01 se enciende, indicando esa pista 1 está seleccionada para grabación.

Nota: Desde este estado, puede presionar uno de los botones de función 02-16 para cambiar la pista que se grabará. La pantalla mostrará una pantalla donde puede especificar el tempo y el modo de grabación. En el modo de grabación en espera, puede utilizar los botones ▲▼ para acceder a una página para realizar la configuración de grabación. Use los botones ◀▶ para Seleccionar un Parámetro y use los botones ▲▼ para cambiar el valor.

En este ejemplo, utilice la siguiente configuración.

Tempo y Modo de Grabación

"M" (modo de grabación): OVW (sobrescribir)

Seleccione un tempo donde pueda grabar cómodamente.

```
<REC [001:01]
◊♩:120.00 M:OVW>
```

Compás y cuantización

"TS" (compás): 4/4, "Q" (cuantización): Hi

```
<REC [001:01]
◊TS: 4/4 Q:Hi>
```

"Q" especifica cómo se corregirá la sincronización de los datos MIDI que se realiza mientras se graba en tiempo real en una Pista MIDI. (Los Datos grabados previamente no se corregirán.)

Por ejemplo, supongamos que tocó notas corcheas en Grabación en tiempo real, pero su ritmo era ligeramente incorrecto como se muestra en la figura 1. Si se graba en tiempo real con la "Q" establecida en ♩, las notas se ajustarán automáticamente tal como se muestra en la ilustración 2. Si el valor de "Q" es HI, su interpretación se graba tal como la realice; no se aplicará corrección.



Localización

Especifique la ubicación donde comenzará la grabación.

"Set" (Localización): [001:01]

```
<REC [001:01]
◊Set [001:01]>
```

Tempo y Modo de tempo

Ajuste la configuración relacionada con el tempo de la canción. En este ejemplo, elija Manu para que la canción siga el Ajuste "♩ (Tempo)".

Modo de Tempo: Manu (Manual)

```
<REC [001:01]
◊♩:120.00 :Manu>
```

Metronome: metrónomo

Selecciona la función del metrónomo. Aquí Seleccione este Ajuste para que suene sólo durante la Grabación.

Metronome: REC

```
<REC [001:01]
◊Metronome :Rec>
```

Sonido del metrónomo

Especifique el bus de salida para el metrónomo.

Metro Bus: L/R

```
<REC [001:01]
◊Metro Bus :L/R>
```

Nivel del Metrónomo

Especifique el nivel de volumen del metrónomo.

Metro Lvl: 127

```
<REC [001:01]
◊Metro Lvl :127>
```

Cuenta atrás del Metrónomo

Especifique la cuenta atrás al grabar.

Metro Count: 2

```
<REC [001:01]
^Metro Count :2>
```

3. **Pulse el botón Start/Stop para iniciar la Grabación. Utilice el teclado para grabar el patrón de Batería.**

Cuando se inicia la grabación, el LED de función 01 que indica la pista que se graba, cambiará de estar iluminado constantemente a parpadear a intervalos regulares.

4. **Pulse el botón Start/Stop para parar la Grabación. La ubicación volverá al principio de la canción (o el lugar donde empezase la grabación).**

El LED de función 01 parpadea a intervalos irregulares, lo que indica que se ha grabado esta pista.

Cuando se sigue grabando en otras pistas, la manera en que estos LEDs parpadean indicará qué pistas están vacías.

5. **Pulse el botón Start/Stop para iniciar la Reproducción de la Pista grabada.**

Pulse el botón Start/Stop de nuevo para parar la grabación.

Si no está satisfecho con su interpretación, Pulse el botón COMPARE. Podrá volver al Estado que estaba antes de la grabación, lo que permite la grabación a partir del paso 2.

Grabación de la Pista de bajo

Ahora vamos a grabar el patrón de bajo en la pista 2, la pista de bajo, mientras escucha el patrón de Batería de la pista 1.



1. **Pulse el botón de función 02 para Seleccionar la Pista 2.**

Se escuchará un sonido de bajo al tocar el teclado.

Nota: Si Pulsa el botón de función 01 en este momento para seleccionar la pista 1, el LED de función 01 parpadea a intervalos irregulares. Esta es una indicación útil de que ya se ha grabado en esta pista.

2. **Pulse el botón LOCATE para volver al punto inicial y reproducir. Toque el teclado para practicar la parte de bajo mientras escucha el patrón de Batería.**

3. **Pulse el botón REC para entrar en el modo de espera de Grabación.**

Al igual que cuando lo grabó la Pista de Batería, el botón REC se ilumina y el botón Start/Stop parpadea.

Esta vez que está grabando en la pista 2, por lo que el LED de función 2 se ilumina.

4. **Al igual que hizo en la grabación de la pista 1, Ajuste los parámetros de Grabación (p. 34 "Grabación de la Pista de Batería " paso 2).**

5. **Pulse el botón Start/Stop para iniciar la Grabación.**

Toque el teclado para grabar mientras escucha a la pista de Batería.

Durante la grabación, el LED de función 02 parpadea a intervalos regulares.

6. **Pulse el botón Start/Stop para parar la Grabación.**

La ubicación volverá al principio de la canción (o el lugar donde empezase la grabación).

El LED función 02 parpadea a intervalos irregulares, lo que indica que se ha grabado en esta pista.

7. **Pulse el botón Start/Stop para iniciar la Reproducción de la Pista de Batería y la Pista de bajo que ha grabado, y escuche la Reproducción.**

Siga adelante y asigne un programa a otra pista y grabe de la misma manera.

Grabación con la función Loop

La función de bucle permite grabar repetidamente en una pista sobre un intervalo especificado de compases. Por ejemplo, podría realizar un bucle de cuatro compases y grabar individualmente cada uno de los instrumentos de un patrón de Batería.

Grabación en bucle

En este ejemplo, vamos a crear una nueva canción y grabaremos en bucle-registro un patrón de Batería.

1. **Pulse el botón MODE SEQ para entrar en el modo de secuenciador.**
2. **Elija "Create New" para crear una nueva canción (p. 41 "Creación de una nueva canción").**
3. **En una nueva canción, un programa de Batería se asigna a la Pista 1. Pulse el botón de función 01 para Seleccionar la Pista 1.**

Si desea seleccionar un programa de Batería diferente, Pulse el botón ► para ir a Selección de Programa.

```
<T01:Drum1
#017:Basic Kit1>
```

Use los botones ▲▼ para Seleccionar otro Programa de Batería.

4. **Pulse el botón LOOP, y después el botón REC. (No importa el orden en el que presiona estos botones.)**

El botón de LOOP se ilumina y la Pista 1 esta en modo de grabación en espera.

La pantalla mostrará la configuración de región de bucle ("Loop M: **.*").

```
<LOOP-R [001:01]
√Loop M:001-001>
```

5. Establezca la región de bucle a M: 001-004, para realizar la Grabación en los compases 1-4.

6. Especifique los Parámetros de grabación (p. 34 "Grabar la pista de Batería " paso 2).

Puede utilizar la función de ensayo en Grabación en bucle.

Si desea utilizar la función de ensayo, Ajuste "AutoRehrl" On.

```
<LOOP-R [001:01]
AutoRehrl=On
```

La función de ensayo suspende la grabación al cambiar pistas durante grabación en bucle, permitiendo la Reproducción del contenido grabado como un bucle. Mientras se suspende la grabación (por ejemplo, cuando el modo de ensayo está activado), nada se grabará incluso si toca el teclado. Esto le permite encontrar un sonido adecuado por tocar el teclado, o para probar varios programas, o ensayar la frase o el patrón que va ser grabado.

7. Pulse el botón Start/Stop para iniciar la Grabación.

Toque el teclado para grabar cada uno de los instrumentos del patrón de Batería. Inicie la grabación del bombo. A continuación, grabe la caja, hi-hat y así sucesivamente, para grabar todo el patrón de Batería.

Si no está satisfecho con la grabación: mantenga pulsado el botón de KEY, y en el momento que suenan las notas no deseadas, pulse la Tecla cuyas notas desea eliminar.

Esto le permite eliminar notas específicas sin detener la grabación en bucle.

Cuando termine de grabar la pista de Batería, vamos a cambiar al programa de bajo en la pista 2 y grabaremos sin detener la grabación.

8. Pulse el botón de función 08 para Seleccionar la Pista 2.

Cambiará a la pista 2 (el LED función 02 se enciende), y empezará el ensayo. La ubicación volverá al principio, y la pista de Batería sonará como un bucle. En este momento, nada se grabará incluso si toca el teclado.

Si desea utilizar un programa de bajo diferente, Pulse el botón ► para ir a Selección de Programa. Después use los botones ▲▼ para seleccionar un programa de bajo diferente.

Mientras escucha a la pista de Batería, puede tocar el teclado para probar varios sonidos de bajo.

Cuando se haya decidido a un sonido para la pista 2, se puede reanudar la grabación.

9. Pulse el botón de función 02 para Ajustar Rehearsal off.

El LED función 02 cambiará de estar iluminado constantemente a parpadear a intervalos regulares; ahora puede grabar la pista.

Cada vez que pulse el botón de función, cambiará entre activar / desactivar el ensayo.

10. Toque el teclado para grabar en la pista 2.

11. Pulse el botón Start/Stop para parar la Grabación.

El LED función 02 parpadea a intervalos irregulares, lo que indica que se ha grabado en esta pista.

Ajustes de Reproducción en Bucle

Puede realizar un bucle la reproducción de pistas MIDI Individualmente cuando reproduzca o grabe una canción.

Por ejemplo, si desea poner en bucle la pista 1, Ajuste SEQ EDIT: Tracks - T01: TK01, Play Loop Parámetro "Loop" en On.

Ajuste "Start M" y "End M" para especificar el compás inicial y final que se reproducirán repetidamente.

Si "Play Intro" está en On, la porción de introducción se reproduce primero, y, a continuación, la región especificada de compases se reproduce repetidamente.

Ajustes de Ejemplo

- Track 1: "Loop": On, "Start M": 005, "End M": 008, "Play Intro": On
- Track 2: "Loop": On, "Start M": 009, "End M": 010, "Play Intro": Off

Si reproduce desde el primer compás con la configuración de ejemplo anterior, la región determinada se reproducirá repetidamente de la siguiente manera.

Compases	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13
Track 1	1	2	3	4	5	6	7	8	5	6	7	8	5
Track 2	9	10	9	10	9	10	9	10	9	10	9	10	9

Si en track 1 "Play Intro" está en Off, la región determinada se reproducirá repetidamente de la siguiente manera.

Compases	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13
Track 1	5	6	7	8	5	6	7	8	5	6	7	8	5
Track 2	9	10	9	10	9	10	9	10	9	10	9	10	9

Grabación con el Arpegiador

Típicamente los Patrones de arpegio adecuados para varios estilos de música se asignan a la pista de Batería y a la pista de bajo de las plantillas Preset de canciones. Esto significa que puede grabar fácilmente la pista de Batería y componer una línea bajo o guitarra, activando el botón ARP on/off. Ahora grabará la Pista de guitarra. Con una nueva canción con los Ajustes por defecto, se asigna un arpegio adecuado para guitarra acústica a la Pista 4. Pulse el botón de función 04 para Seleccionar la Pista de guitarra. Ahora grabe los acordes de guitarra como se describe anteriormente en el punto 7.

1. **Elija el comando de canción "Create New" para crear una nueva canción** (véase p. 41 "Creación de una nueva canción").

La nueva canción dispondrá de los parámetros de plantilla canción P00: Pop.

2. **Pulse el botón de función 01 para Seleccionar la Pista 1 (la Pista de Batería).**

3. **Active el botón ARP ON/OFF, y toque el Teclado.**

Se iniciará un patrón de Batería generado por el Arpegiador.

Escuchar la frase y, a continuación, Pulse el botón ARP ON/ OFF para desactivar el Arpegiador por ahora.

Nota: Puede usar SEQ EDIT: ARP - ARP-A Setup, "Pattern Select" para cambiar el patrón de arpegio.

4. **Inicie la Grabación. Active el botón ARP ON/OFF.**

5. **Pulse el botón REC y después el botón START/STOP para iniciar la Grabación.**

Nota: El LED de función 01 parpadea a intervalos regulares, lo que indica que ha comenzado la grabación.

6. **Durante la cuenta atrás de dos compases, Pulse una Tecla en el Teclado y manténgala pulsada.**

El Arpegiador no se iniciará durante la cuenta atrás. Cuando la ubicación alcanza 001: 01, el Arpegiador se iniciará en sincronización con el tiempo.

7. **Al iniciar grabación, espere unos ocho compases y Pulse el botón START/STOP para parar la Grabación.**

El Arpegiador se detendrá al mismo tiempo.

Nota: El LED de función 01 parpadea a intervalos regulares, indicando que esta pista ha sido grabada.

8. **Ahora grabará la Pista de guitarra. Con una nueva canción con los Ajustes por defecto, se asigna un arpegio adecuado para guitarra acústica a la Pista 4. Pulse el botón de función 04 para Seleccionar la Pista de guitarra. Ahora grabe los acordes de guitarra como se describe anteriormente en el punto 7.**

9. **Pulse el botón START/STOP para reproducir las Pistas de bajo y Batería que ha grabado.**

Función Reproducir / Silencio

El microSTATION proporciona una función de reproducir/silencio que permite silenciar las Pistas MIDI 1-16 especificadas. Por ejemplo, puede utilizar esto para silenciar el sonido de una pista que temporalmente no desea oír, o para escuchar sólo la sección rítmica y silenciar otras pistas existentes mientras usted graba nuevas canciones. Probemos la función reproducir/silencio.

Reproducir / silenciar Pistas durante la Reproducción

Probemos la función de Play/Mute utilizando el patrón de Batería y bajo que grabamos en bucle anteriormente.

1. **Pulse el botón PLAY/MUTE para activarlo (el LED de la parte superior izquierda del botón se ilumina).**

El estado del botón reproducir / silencio alterna cada vez pulse el botón.

2. **Pulse el botón Start/Stop para iniciar la Reproducción del Patrón de Batería y bajo.**

3. **Pulse el botón del función 02.**

El LED de función 02 se apaga, y se silencia la reproducción del bajo.

Cuando pulse el botón de función 02 una vez más, el LED de función 02 se ilumina y la reproducción del bajo se escucha.

Reproducir / Silenciar Pistas durante la Grabación

También puede utilizar la función de reproducir / silencio durante la grabación. En este ejemplo, vamos a agregar una interpretación de piano eléctrico al patrón de Batería y de bajo que grabamos en bucle anteriormente. Vamos a usar la función de reproducir / silencio durante este proceso.

1. **Active el botón LOOP, y Pulse el botón REC. Después Pulse el botón de función 03 para Seleccionar la Pista 3.**

2. **Seleccione un Sonido de piano eléctrico para la Pista 3.**

3. **Pulse el botón Start/Stop para iniciar la Grabación.**

Si necesita ensayar, pulse el botón de función 03 (el LED de función 03 se ilumina).

Si pulsa el botón de función 03 una vez más, la grabación será posible. (El LED de función 03 parpadea a intervalos regulares.)

4. **Pulse el botón PLAY/MUTE para activarlo. A continuación, pulse el botón de función 02 para silenciar el bajo de la pista 2.**

En este momento, el LED de función 02 está apagado y el LED 03 parpadea a intervalos regulares.

5. **Toque el teclado para grabar la interpretación de piano eléctrico en la pista 3.**

6. **Cuando pulse el botón de función 02 una vez más, se escucha el bajo de la pista 2.**

Si no está satisfecho con su grabación, mantenga pulsado el botón KEY y toque la nota no deseada en el momento que se produce. Como alternativa, puede eliminar todos los eventos registrados en esa pista si mantiene pulsado el botón KEY y pulsa el botón REC.

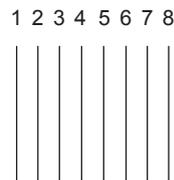
Función de Cuadrícula de secuencia

¿Qué es la función de cuadrícula?

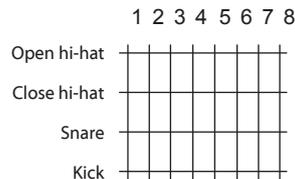
La función de cuadrícula de secuencia permite crear frases tales como patrones de Batería escribiendo notas en una cuadrícula. Incluso si no está cómodo grabando la batería en el teclado, este método permite crear fácilmente patrones de Batería.

¿Qué es la cuadrícula?

Pensemos en un compás de corcheas como una cuadrícula vacía. Primero vamos a usar líneas verticales para indicar cada una de las notas. Dado que nuestro ejemplo tiene un compás, señalamos ocho líneas verticales.



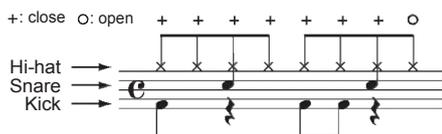
A continuación vamos a usar líneas horizontales para indicar los números de nota (diferentes sonidos instrumentales). Puesto que vamos a utilizar cuatro instrumentos de Batería, ponemos cuatro líneas horizontales.



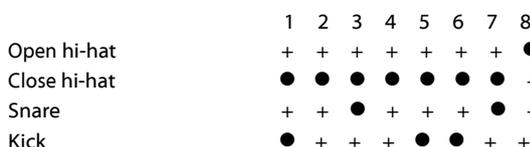
Vamos a usar un símbolo "+" para indicar cada intersección entre una línea vertical y horizontal. Cada símbolo "+" indica una ubicación de cuadrícula. En la ilustración siguiente se muestra una cuadrícula vacía para un compás de corcheas.



En nuestro ejemplo, vamos a usar esta cuadrícula para introducir el patrón que se muestra a continuación.



En la ilustración siguiente se muestra cómo podemos utilizar la cuadrícula para representar este patrón de Batería. El símbolo "●" indica una ubicación en la que se escucha el correspondiente instrumento de Batería.



Puede utilizar la función de cuadrícula de secuencia de microSTATION para crear este patrón al desactivar las ubicaciones "+" y activar las "●".

Utilizará los botones de función 01–16 y los LED de función 01–16 para realizar ajustes de cuadrícula. Puede utilizar los botones de función 01–16 para especificar una secuencia de hasta 64 pasos. Por ejemplo con un compás de 4/4 y un ritmo de 8-tiempos, esto le permite crear un patrón hasta ocho compases. Con un compás de 4/4 y un ritmo de 16-tiempos, el patrón puede ser hasta cuatro compases.

Grabación con la función de cuadrícula de secuencia

Vamos a usar la función de cuadrícula para crear un patrón de Batería sencillo.

Nota: Al grabar mediante la función de cuadrícula, el valor de velocidad y duración de cada nota (longitud de Nota) se registran en un valor fijo especificado por "Init Vel" e "Init Dur" respectivamente. Si desea cambiar estos valores, necesitará editarlos después de la grabación.

No se puede utilizar la función de cuadrícula para activar o desactivar una nota de cuadrícula mientras esté en Reproducción o Grabación de canción. En primer lugar debe detener reproducción o grabación.

1. Cree una nueva canción.

(*véase* p. 35 "Grabación con la función de bucle" Pasos 1–3)

2. Seleccione un Programa de Batería a la Pista 1.

(*véase* p. 35 "Grabación con la función de bucle" Pasos 3–5)

3. Pulse el botón GRID SEQ.

La función de cuadrícula se activa. El LED situado en la parte superior izquierda del botón GRID SEQ y el LED GRID SEQ situado a la izquierda del LED de función se iluminan.

Cuando la función de cuadrícula está activada, la función de bucle se activará.

Nota: El botón LOOP no se ilumina cuando se activa la función de cuadrícula. Al salir de la función de cuadrícula, Loop permanecerá activado, y el botón de LOOP se ilumina.

Cuando se activa la función de secuencia de cuadrícula, la pantalla mostrará una pantalla que le permite especificar las medidas sobre las que se repetirá el bucle y la configuración de cuantificación ("LpEnd" y "Q").



En este ejemplo, Ajuste "LpEnd" a 002.

De manera predeterminada, la configuración de bucle ("Loop M***.***") que se especificó cuando se activó la función de bucle. Si desea cambiar el compás de inicio del bucle, desactive la función de cuadrícula y utilice "Loop M***.***" para cambiar la configuración. Los compases de bucle pueden cambiarse en la pantalla de ajuste de la función de cuadrícula.

De forma predeterminada, la configuración de compás ("TS") será el valor de la canción. Si desea cambiar esto,

11. Pulse el botón Start/Stop para iniciar la Reproducción y escuche el bombo que ha grabado.

Los LED de función 09–16 se iluminan sucesivamente de izquierda a derecha en tiempo con el tempo y escuchará el bombo en las notas de la cuadrícula que ya se activaron.

Cuando ha escuchado el patrón, pulse el botón Start / Stop una vez más para detener.

12. Ahora introducimos la caja. Mantenga pulsada la tecla KEY y Pulse la Tecla D3.

13. Pulse el botón de función 01 para especificar la primera ubicación y, a continuación, presione los botones de función 11 y 15 para activar las notas correspondientes de la cuadrícula.

Los LED de función 11 y 15 se iluminan.



14. Pulse el botón de función 02 para especificar la segunda ubicación y, a continuación, presione los botones de función 11 y 15 para activar las notas correspondientes de la cuadrícula.

Los LED de función 11 y 15 se iluminan.



15. Pulse el botón Start/Stop para reproducir y escuchar el patrón de la caja.

Cuando ha escuchado el patrón, pulse el botón Start / Stop una vez más para detener.

16. A continuación introducimos el hi-hat cerrado. Mantenga pulsado el botón KEY y Pulse la Tecla F#3.

17. Pulse el botón de función 01 para especificar la primera ubicación y, a continuación, presione los botones de función 9-16 para activar las notas correspondientes de la cuadrícula.

Los LED de función 09–16 se iluminan.



18. Pulse el botón de función 02 para especificar la segunda ubicación y, a continuación, presione los botones de función 09–15 para activar las notas correspondientes de la cuadrícula.

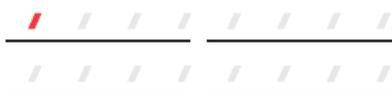
Los LED de función 09–15 se iluminan.



A continuación introduciremos el hi-hat abierto.

19. Mantenga pulsado el botón KEY y Pulse la Tecla A#3.

20. Desactive todas las notas de cuadrícula de la primera ubicación.



21. Pulse el botón de función 02 para especificar la segunda ubicación y, a continuación, Pulse el botón de función 16 para activar la nota correspondiente de la cuadrícula.

El LED de función 16 se ilumina.



Esto completa todas las entradas. Vamos escuchar el patrón.

22. Pulse el botón Start/Stop para reproducir el patrón y escucharlo.

Si mantiene pulsado el botón KEY y presiona una tecla, cambiarán en la cuadrícula las indicaciones de los LEDs de función de encendido/apagado. C3 cambia a la indicación del bombo, D3 la caja, F # 3 el hi-hat cerrado y A # 3 hi-hat abierto.

Edición de un Patrón grabado con la función de cuadrícula

Puede editar la velocidad y la duración (la longitud relativa a la cuantización) para cada nota del patrón que ha creado mediante la función de secuencia de cuadrícula.

En este ejemplo, vamos a agregar algunos datos de dinámica mediante la edición de la velocidad del hi-hat cerrado en el patrón de Batería que ha creado mediante la función de secuencia de cuadrícula.

1. Pulse el botón GRID SEQ para activar la función de secuencia de cuadrícula.
2. Mantenga pulsado el botón KEY y Pulse la Tecla F#3 para especificar la nota que desea editar.
3. Pulse el botón ▼ para acceder a la página Editar cuadrícula y, a continuación, Pulse el botón ► para entrar en edición de cuadrícula.



La línea superior de la pantalla muestra el número de nota que está editando.

La línea inferior muestra (desde la izquierda) el número de cuadrícula, el valor de velocidad y el valor de duración. Si una nota de cuadrícula está desactivada, el valor de velocidad y la duración aparecen ambos como “---”.

El número de cuadrícula se muestra como “el número indicado por los LEDs 01–08 “ - “el número indicado por los LEDs 09–16.” Esta indicación será entre 1-1 y 8-8.

En este ejemplo, vamos a cambiar el valor de la velocidad a 120 para los números de cuadrícula 1-1, 1-5, 2-1 y 2-5 para agregar un acento al patrón.

4. Use los botones ▲▼ para ir a la nota de cuadrícula que desea editar.



5. Pulse el botón ► para seleccionar el valor de velocidad.

```
<[F#3]Vel/Dur
1-5 #100/#000%>
```

6. Use los botones ▲▼ para cambiar el valor de velocidad.

```
<[F#3]Vel/Dur
1-5 #120/#000%>
```

7. Cambie el valor de velocidad de las otras notas de cuadrícula.

8. Pulse el botón Start/Stop para reproducir el patrón y escucharlo.

Al reproducir, temporalmente saldrá de Editar cuadrícula.

Uso del Teclado para añadir un Patrón al que ya ha creado con la función de cuadrícula

Mientras utiliza la función de secuencia de cuadrícula para crear un patrón de Batería, también se puede utilizar la grabación en tiempo real para agregar sonidos.

1. Dejando la función de secuencia de cuadrícula activada, Pulse el botón REC.

Se encontrará en modo de espera de grabación.

El rango de bucle, tempo y cuantización se establecerán en los valores especificados por la función de secuencia de cuadrícula.

2. Tocar el teclado para comprobar el instrumento de percusión que va a ser agregado. En este ejemplo, vamos a agregar palmadas (D#3).

3. Pulse el botón Start/Stop para iniciar la Grabación.

Después de una cuenta atrás de dos-compases, el patrón de Batería se reproduce como un bucle.

4. Grabe las palmas mientras escucha el patrón de Batería. Si no está satisfecho con su grabación, puede borrar sin detener el bucle. Mientras mantiene pulsado el botón KEY, pulse la Tecla cuya nota desea borrar, en el momento de la nota no deseada.

Nota: El valor de velocidad que se graba depende del Parámetro "Vel (Velocity Mode)".

5. Cuando haya terminado la grabación, Pulse el botón Start/ Stop para parar la Grabación.

De esta forma, puede utilizar sin problemas la función de secuencia de cuadrícula y la Grabación convencional en tiempo real de la mejor manera para sus necesidades de grabación.

Preparación para la Grabación

En esta sección se explica cómo crear una nueva canción y ajustar la configuración básica de grabación, como especificar un programa, volumen, y Panorama para cada pista.

Antes de grabar, vaya a modo Global/Media y asegúrese de que la protección de memoria está desactivada. (p. 59 "Protección de Memoria")

Creación de una nueva canción

Vamos a utilizar el comando de canción "Create New" para crear una nueva canción.

1. Pulse el botón MODE SEQ para entrar en el modo de secuenciador.
2. Pulse el botón ► para acceder al menú.
3. Use los botones ▲▼ para Seleccionar "Song Command," y después Pulse el botón ►.
4. Use los botones ▲▼ para Seleccionar "Create New," y después Pulse el botón ►.
5. En "Length," Ajuste el nº de compases.

```
<Create New
Length #064
```

Nota: Puede cambiar el número de compases más tarde.

6. Pulse el botón ► para que la pantalla indique "OK?", y después Pulse el botón ►.

Se creará una nueva canción.

```
<Create New
^OK? >
```

Ajustes de Pistas

Aquí vamos a asignar un programa y hacer los ajustes de volumen, etc., para cada pista MIDI para que pueda grabar una canción nueva.

Nota: Para obtener más información sobre cómo mover entre páginas, o seleccionar y editar parámetros, consulte p. 7 "seleccionar un parámetro y editar su valor".

1. Seleccione un programa para cada pista.

Con el LED TIMBRE/TRACK iluminado, Pulse uno de los botones de función 01–16 para Seleccionar una Pista.

Aparecerá la pantalla de selección de programa ("Seleccionar programa").

```
<T04:A.Guitar
^*045:Finertif >
```

Si pulsa un botón de función 01–16 cuando la pantalla muestra algo distinto de los parámetros de la pista, la pantalla cambiará a la pantalla "Seleccionar Programa" para la pista cuyo botón ha presionado.

Use los botones ▲▼ para Seleccionar un Programa. El método es el mismo que al asignar un programa a cada timbre en una combinación (p. 27).

Nota: Puede copiar la configuración de una combinación o programa.

2. De la misma manera, utilice los botones de función 01–16 para seleccionar otras pistas y utilice los botones ▲▼ para especificar un programa para las pistas.
Ajuste los parámetros de cada pista, utilizando los botones de función 01–16 para cambiar de pista.
3. Use “Volume” para especificar el volumen de cada pista.

```
<T04:A.Guitar
@Volume      :127>
```

4. Use “Pan” para especificar el panorama de cada pista.

```
<T04:A.Guitar
Pan          #0064
```

5. Use “Status” para especificar la fuente de sonido de cada pista.

```
<T04:A.Guitar
@Status      :BTH>
```

Si está usando el generador de sonido interno como un módulo de sonido de 16-pistas multitímbrico, normalmente se elegirá INT o BTH.

6. Use “MIDI Ch.” para especificar el canal MIDI de cada pista.

```
<T04:A.Guitar
@MIDI Ch.    :04 >
```

Normalmente se utiliza “MIDI Ch.” para especificar un Canal 1–16 diferente para cada pista. Las Pistas para las cuales haya especificado el mismo canal MIDI sonarán simultáneamente al grabar o reproducir.

7. Use “Bus” para especificar el bus de salida para cada pista.

```
<T04:A.Guitar
@Bus         :IFX4>
```

(p. 49 “Ajustes de Efectos para una Combinación o canción”)

8. Ajuste los Parámetros de Efectos.

Ajuste para cada uno de los Efectos IFX1–IFX5, MFX1, MFX2, y TFX.

(p. 49 “Ajustes de Efectos para una Combinación o canción”)

9. Realice otros Ajustes si es necesario.

Puede ajustar la configuración del Arpegiador (ARP), Filtro MIDI (MIDI Filter), zona de Teclado (Key Zone), y zona de velocidad (Vel Zone).

Guardar Parámetros de canción

Los “parámetros de configuración de canción” que edite aquí se pueden guardar como una plantilla.

Si utiliza esta configuración con frecuencia, puede guardarlos como una plantilla y, a continuación, cargarlos cuando sea necesario.

Uso de Plantillas

Cargar una Plantilla como canción por defecto

Aquí le explicamos cómo cargar una plantilla como la canción por defecto para el modo de secuenciador cuando la unidad se enciende.

1. Pulse el botón GLB/MEDIA para entrar en Modo Global/ Media.
2. Seleccione Global/Media: Basic “Initial Song.”

```
<Basic
@Initial Song >
```

3. Seleccione la plantilla que se cargará como canción de forma predeterminada, cuando se encienda la unidad.

Puede utilizar el comando de canción “Save Template” para guardar la configuración utilizada con frecuencia como una plantilla de usuario y utilizar esa plantilla como la canción predeterminada.

```
<Basic/InitSong
#P00:Pop
```

Cargar una Plantilla

Cargando una plantilla, puede utilizar fácilmente la configuración adecuada para el estilo de música que desee.

1. Elija el comando de canción de modo secuenciador “Load Template.”
2. Use “From” para seleccionar la plantilla que desea cargar.

```
<Load Template
√From:P00:Pop >
```

3. Ejecute el comando Load Template.

```
<Load Template
^OK? >
```

Usando Sonidos de una Combinación o Programa

Puede copiar la configuración de un programa o combinación y utilizar esos ajustes para la grabación.

Función Auto Song Setup

La función Auto Song Setup toma la configuración del programa o Combinación que esté tocando en el modo de programa o combinación y aplica automáticamente las opciones para configurar una canción.

Como un ejemplo, aquí explicamos cómo usar la función Auto Song Setup en Modo de Combinación aplicándola a una canción.

1. Entre en el modo de combinación y seleccione la combinación deseada.

Puede editar el panorama, volumen y configuración de Arpegiador de cada timbre. Después de editar, ejecute "Write Combi" Si desea guardar la configuración.

2. Pulse el botón REC.

El botón REC parpadeará y la pantalla mostrará la siguiente pantalla.

```
<Auto Song Setup
OK? >
```

3. Para ejecutar Auto Song Setup, Pulse el botón ► o el botón REC.

Cuando se utiliza la función, cambia automáticamente al modo de secuenciador y la configuración de la combinación se asignará a la canción. La canción con esta configuración será la primera canción no utilizada.

El microSTATION estará automáticamente en modo de espera de grabación, y el metrónomo sonará de acuerdo con su configuración.

La Grabación Multi pista se activará automáticamente acuerdo con el Canal MIDI y configuración de Arpegiador de cada timbre. Si no necesita grabar varias pistas, se asignará una pista para grabación.

4. Pulse el botón Start/Stop para iniciar la grabación en tiempo real.

Para parar la Grabación, Pulse el botón Start/Stop de nuevo.

Copiar Ajustes de una Combinación o Programa

En el modo de secuenciador, puede utilizar los comandos de canción "Copy Combi" o "Copy Prog" para copiar la configuración de un programa o combinación y configurar la canción.

Por ejemplo, aquí explicamos cómo utilizar "Copy Combi" para configurar una canción.

Nota: Asegúrese de que el canal MIDI global es 01 (☞ p. 56)

1. Cree una nueva canción. (☞ p. 41 "Crear nueva canción")
2. Elija el comando de canción "Copy Combi," y Pulse el botón ►.
3. Seleccione la combinación de la cual desea copiar (es decir, la combinación origen).

```
<Copy Combi
✓From: A000:Pian
```

4. Si desea que los ajustes del efecto de la combinación que se copien también, Ajuste "With FX?" a Yes.

```
<Copy Combi
With FX? +Yes
```

5. Si Ajusta "Multi Rec?" a Yes, se ajustará el Canal MIDI de cada pista, etc., o se agregan pistas, para garantizar que la reproducción tenga el mismo sonido que durante la grabación.

```
<Copy Combi
Multi Rec?+Yes
```

6. Pulse el botón ► para ejecutar la copia.

```
<Copy Combi
^OK? >
```

7. Inicie la Grabación.

Pulse el botón LOCATE para definir la ubicación 001:01. Pulse el botón REC, y, a continuación, presione el botón Start/Stop.

Nota: Si toca el teclado durante la cuenta atrás que precede a la grabación, se iniciará simultáneamente la grabación y la Reproducción de la frase arpegiada desde el principio.

8. Cuando termine de tocar, Pulse el botón Start/Stop.

Si cometió un error, o desea regrabar por cualquier motivo, se puede utilizar la función de comparación (Pulse el botón COMPARE) para regrabar tantas veces como se desee.

Grabación Multi Pista

En el microSTATION, “grabación multipista” es la acción de grabar más de una pista simultáneamente. Esto resulta útil en las situaciones siguientes.

- Cuando múltiples pistas de datos de un secuenciador externo se graban a través de MIDI en el secuenciador de microSTATION.
- Cuando se graba la interpretación de una combinación que utiliza Arpegiadores en varias pistas mediante la función Auto Song Setup.

 Grabación multipista no es posible si Loop está activado.

Como ejemplo, aquí explicamos la Grabación multipista en las Pistas 1-8.

1. Pulse el botón REC.

El LED REC se ilumina y el microSTATION estará en modo en espera de grabación.

La explicación asume que la pista 1 está seleccionada como la pista de grabación y el LED de función 01 está encendido.

2. Mientras mantiene pulsado el botón de función 01, Pulse los botones 02, 03, 04, 05, 06, 07, y 08, y después suelte el botón 01.

El LED TIMBRE/TRACK parpadea y los LED de función 01–08 se iluminan; el microSTATION estará en Modo de espera de Grabación multi Pista.

La Grabación multipista es indicada por el TIMBRE/ TRACK LED parpadeando y los LEDs 01–16 iluminados.

Si Pulsea el botón PLAY/MUTE en el modo de grabación multi-pista, los LEDs 01–16 indicarán el estado de cada pista.

Parpadeando: Pista de Grabación

Iluminado: Reproducir pista. Esta pista se escucha durante la grabación.

Apagado: Silenciar pista. Esta pista permanece en silencio durante la grabación.

Puede utilizar los botones de función 01–16 para cambiar el estado de cada una. El estado de la pista cambiará cada vez pulse el botón correspondiente a esa pista.

Para cancelar la grabación multi-pista, pulse cualquiera de los botones de función 01–16 desde el estado de espera de grabación multi Pista.

3. Pulse el botón Start/Stop para iniciar la grabación multi Pista.

En esta sección se describe cómo hacer la grabación multipista.

También puede utilizar grabación multi Pista para grabar simultáneamente una interpretación Multipista producida mediante los Arpegiadores.

Grabación de eventos exclusivos

Los cambios de parámetro que se producen cuando se editan parámetros de pista MIDI, Parámetros de efectos, o Mensajes exclusivos recibidos desde un dispositivo MIDI externo, se pueden grabar en la Pista MIDI que desee.

Cuando se reproducen estos datos, pueden controlar parámetros de pista de la canción, Parámetros de efectos, o ser transmitidos a un dispositivo MIDI externo.

 Mensajes exclusivos GM, XG, o GS se pueden grabar en una pista, pero no se reproducirán por el generador de sonido de microSTATION.

Grabación de los cambios de panorama, Volumen, y tono de una Pista MIDI

Si controla el panorama, volumen o parámetros de tono durante la grabación, se reproducirán estos cambios durante la reproducción.

Si desea modificar la configuración de varias pistas simultáneamente, utilice Grabación Multipista.

Nota: El Control de estos parámetros se realiza mediante la transmisión de cambios de control o mensajes exclusivos de sistema. Si desea registrar estos datos, necesitará activar los Parámetros Global/Media: MIDI - MIDI Filter “Ctrl Chg” y “SysEx”: On. Cambie a Modo global / media y asegúrese de que éstos están activados.

Nota: En Global/Media: MIDI - MIDI/SEQ Out el Parámetro “Parameter” permite especificar si se transmitirán los cambios realizados mediante la edición de un parámetro como cambios de control Pan: CC#10 (pan), Volume: CC#7 (volumen), y Send 1/2: CC#93 (nivel de envío 1 y nivel de envío 2) o bien como Mensajes de sistema exclusivo.

Uso de los Efectos

Un vistazo de los Efectos de microSTATION

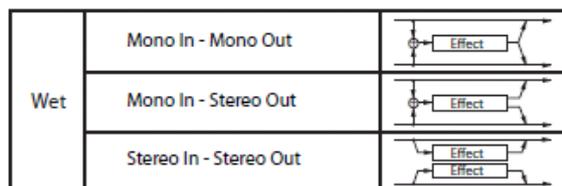
Puede Seleccionar entre 134 tipos de Efectos de alta calidad. El microSTATION ofrece 5 Efectos de inserción, 2 Efectos master y un Efecto total, junto con un Mezclador que controla la conexión de los Efectos. Todos son Estéreo in/out.

Algunos Parámetros de Efectos se pueden controlar en tiempo real mediante los controladores de microSTATION o mediante Mensajes MIDI usando Modulación dinámica (Dmod), con MIDI/Tempo Sync, o con un LFO común para aplicar los cambios a varios Efectos de Modulación.

Entrada / Salida de Efectos

Efectos de Inserción Insert

Los Efectos de Inserción (IFX 1-5) son stereo-in/stereo-out. Si Selecciona Dry (sin procesar) en el Parámetro "Wet/Dry" la señal de entrada Estéreo sale sin ser procesada por el Efecto. Si Selecciona Wet la señal de salida sale en una de las siguientes formas:



El Efecto de Inserción 1 puede usar los Efectos S01: St.Comp-S63: Rotary SP y D00: St.MltLmt-D10: Rotary OD.

Los Efectos de Inserción 2-4 pueden usar los Efectos S01: St.Comp-S61: Amp-Trml y D00: St.MltLmt-D09: Vocoder.

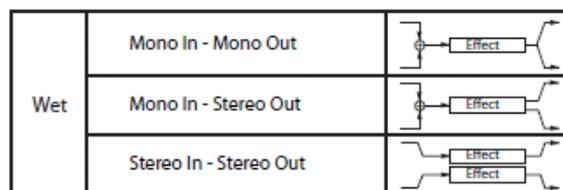
El Efecto de Inserción 5 puede usar los Efectos S01: St.Comp-S61: Amp-Trml.

Efectos Master

Master Efectos MFX1 y MFX2 son stereo-in/stereo-out. "Send1" y "Send2" determinan el nivel de envío a Efectos Master.

En los Efectos Master, solo sale la señal procesada Wet. La señal de salida de los Efectos Master se envían al L/R bus con el nivel Seleccionado en los Parámetros "Return1" y "Return2". Estas señales de salida se Mezclan con las señales de salida Seleccionadas en el Parámetro "Bus" L/R, y se envía al Efecto total.

Si Selecciona "000: No Effect" se silencia la salida. La señal procesada se envía de estas formas de acuerdo con el tipo de Efecto.

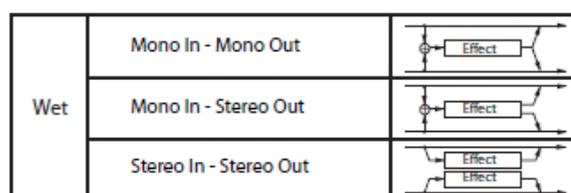


El Efecto Master 1 puede usar los Efectos S01: St.Comp-S87: Phsr-Flng y D00: St.MltLmt-D13: Early Ref.

El Efecto Master 2 puede usar los Efectos S01: St.Comp-S120: Rev-Gate.

Efecto Total

El Efecto total (TFX) es stereo-in/stereo-out. El Ajuste Dry (sin procesar) del Parámetro "Wet/Dry" envía la señal Estéreo de entrada directamente a la salida Estéreo. La salida del Sonido procesado Wet es como sigue.



El Efecto Total puede usar los Efectos 01: St.Comp-61: Amp- Trml.

Efectos en cada Modo

Modo de Programa

Para los programas, puede usar efectos de Inserción para procesar el sonido final de la misma manera que use el filtro y Amplificador para procesar el sonido de los osciladores (OSC 1 & 2). A continuación, el efecto MASTER se utiliza para crear ambiente global como la reverberación, y se utiliza el efecto total para hacer ajustes finales.

Modos de Combinación y Secuenciador

En Modos de Combinación y Secuenciador, puede usar Efectos de Inserción para procesar el Sonido de cada Timbre o Pista. También puede usar, el efecto MASTER que se utiliza para crear ambiente global como la reverberación, y se utiliza el efecto total para hacer ajustes finales.

En Modo de Combinación puede Ajustar estos Parámetros para cada Combinación y en Modo de Secuenciador para cada canción.

En Modo de Secuenciador puede cambiar de Efectos o Ajustar los Parámetros de Efectos y guardar estos cambios, de forma que se modifiquen Automáticamente durante la Reproducción de canción.

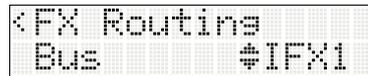
Rutas y Ajustes de Efectos

Los Efectos de Inserción, Efectos master y Efecto total están disponibles en cada Modo y tienen la misma estructura pero la ruta determina cómo los osciladores del programa, timbres de la combinación o pistas de la canción se enviarán a cada uno de los efectos de inserción, efectos maestros y efectos globales. Aquí le explicaremos cómo ajustar la configuración de enrutamiento en cada modalidad y cómo modificar la configuración del efecto.

Ajustes de Efectos para un Programa

Ruta de Efectos

1. Vaya a PROG EDIT: FX Routing Parámetro "Bus".



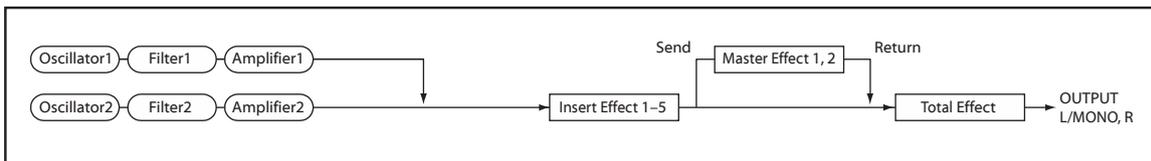
2. "Bus" Especifica el bus donde se enviará la salida de los osciladores. Aquí Seleccione IFX1 para que la salida de los osciladores sea enviada al Efecto de Inserción 1.

L/R: La salida de oscilador no se enviará a un efecto de inserción. Se pasará por el efecto total y se envía a OUTPUT L/MONO y R.

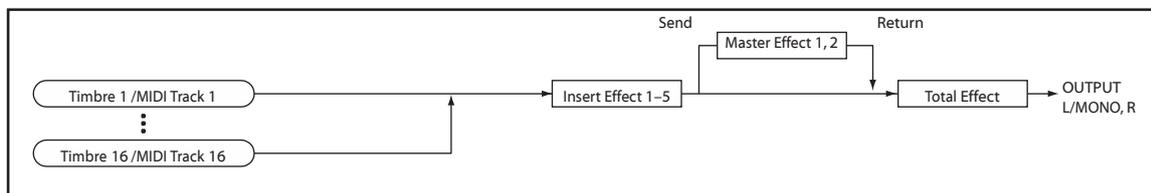
IFX1-IFX5: La salida de oscilador será enviada al Efecto de Inserción 1-5.

Off: La salida de oscilador no se enviará a OUTPUT L/MONO o R, o a los Efectos de Inserción 1-5. (Elija esta opción si desea conectar el oscilador de salida a los efectos MASTER en serie, en los niveles de envío especificados por los Parámetros "OSC1 Send1," "OSC1 Send2," "OSC2 Send1," y "OSC2 Send 2.")

Modo de Programa



Modo de Combinación, Secuenciador



3. Si usted está introduciendo la salida de oscilador a los efectos MASTER sin enviarlo a los efectos de inserción, use "OSC1 Send1," "OSC1 Send2," "OSC2 Send1," y "OSC2 Send 2" para especificar los niveles de envío de los osciladores a los efectos MASTER.

Estos Ajustes sólo están disponibles si "Bus" está Ajustado a L/ R u Off.

```
<FX Routines
OSC1 Send1 +127
```

Si "Bus" está Ajustado a IFX1-IFX5, use los Parámetros "Send1" y "Send2" a continuación del Efecto de Inserción (PROG EDIT: IFX1-IFX5) para Seleccionar los niveles de envío a los Efectos master.

4. "FXCtrl Bus" envía la salida de los osciladores 1 y 2 a FX control bus.

Utilice esta opción si desea utilizar un sonido diferente para controlar el sonido que entra a un efecto. Puede utilizar dos FX para controlar el Sonido.

```
<FX Routines
FXCtrl Bus#1
```

Efecto de Inserción

Para ajustar la configuración para el efecto de inserción 1.

Puede ajustar la configuración para los demás efectos de inserción de la misma manera.

1. Vaya a PROG EDIT: IFX1 y Pulse el botón ►.

La primera página de IFX1 es la pantalla de selección para efecto de inserción 1 ("IFX Select").

Pulse el botón ► una vez más y, a continuación, utilice los botones ▲▼ para seleccionar el tipo de efecto para efecto de inserción 1.

```
<IFX1
#S01:St.Comp >
```

Puede utilizar el comando "Copy IFX" para copiar los ajustes de efectos de otro efecto. El permite de comando "Swap IFX" que intercambia (por ejemplo) los efectos de Inserción 1 y 5.

Si Pulsa el botón ► para acceder a la página a la derecha, verá los parámetros del efecto de Inserción seleccionado. (paso 5)

2. Ajuste la configuración para el efecto de inserción 1: Estado on/off y conexiones.

Use "On/Off" para activar el Efecto de Inserción 1 On.

Si esto está en off, el resultado será el mismo como si Selecciona 000: No Effect; el sonido de entrada saldrá sin cambio.

```
<IFX1
On/Off +On
```

3. Active "Chain" On.

Si "Chain" está en on, el efecto de inserción estará conectado en serie.

```
<IFX1[1+2]
Chain +On
```

Ajuste "Chain To" a IFX2.

Si se selecciona IFX2, se conectará en serie en el orden de los efectos de inserción IFX1 → IFX2. El estado de la conexión se muestra en la línea superior de la pantalla.

```
<IFX1[1+2]
Chain To +IFX2
```

4. Ajuste los Parámetros "Pan (CC#8)," "Bus," "FXCtrl Bus," "Send1," y "Send2" para Seleccionar el panorama y ruta al salir del Efecto de Inserción.

Si "Chain" es On, se utilizará la configuración que siga al último efecto de inserción. ("FXCtrl Bus" es una excepción.)

"Pan (CC#8)": Especifica el panorama.

```
<IFX2
Pan(CC#8)+C064
```

"Bus": Especifica el destino de salida. Normalmente se define como L/R.

```
<IFX2
Bus +L/R
```

"Send1," "Send2": Especifique los niveles de envío a los efectos maestros. En este ejemplo, Seleccione 127.

```
<IFX2
Send1 +127
```

"FXCtrl Bus": El sonido que haya atravesado el efecto de inserción es enviado al bus de control de FX. Esto permite utilizar un sonido diferente para controlar la entrada de un efecto. Puede utilizar dos buses de control de FX, ofreciéndole una amplia gama de posibilidades para el control de los efectos.

```
<IFX2
FXCtrl Bus#1
```

5. Utilice las páginas situadas a la derecha de PROG EDIT: IFX1 "IFX Select" para editar los parámetros del efecto de inserción 1.

```
<St.Comp
Wet/Dry :Wet >
```

Efectos de tamaño Doble

Los Efectos de tamaño Doble (D00: St.MltLmt-D13: Early Ref) utilizan el doble de potencia que los Otros Efectos. D00: St.MltLmt-D10: Rotary OD se puede usar con Efecto de Inserción 1, D00: St.MltLmt-D09: Vocoder se puede usar con Efecto de Inserción 2-4, y D00: St.MltLmt-D13: Early Ref se puede usar con Efecto master 1.

Cuando se utiliza un efecto de doble tamaño, el efecto de n° siguiente no estará disponible. Por ejemplo si ha seleccionado un efecto doble tamaño para IFX1, no podrá utilizar IFX2. Si ha seleccionado un efecto doble tamaño para MFX1, no podrá utilizar MFX2.

Efectos Master

1. Los Ajustes "Send1" y "Send2" (pasos 3 o 9) determinan el nivel de entrada a los efectos maestros. Si "Send1" y "Send2" están en 0, no sale Sonido a los Efectos master. "Send1" corresponde a MFX1, y "Send2" corresponde a MFX2. Vamos a ajustar la configuración del Efecto master 1.

2. Vaya a PROG EDIT: MFX1, y Pulse el botón ►.

La primera página de MFX1 es la pantalla de selección de efecto master 1 ("MFX1 Select"). Pulse el botón ► una vez más y, a continuación, utilice los botones ▲▼ para seleccionar el tipo de efecto para el Efecto master 1.

```
<MFX1
#S30:Small Phs >
```

El procedimiento es el mismo que para los efectos de inserción (paso 5).

Nota: Efectos de Doble tamaño se pueden seleccionar sólo para MFX1 (p. 48 "Efectos de tamaño Doble").

Si Pulsa el botón ► para acceder a la página a la derecha, verá los parámetros para el efecto master seleccionado (paso 5).

3. Especifique el efecto master 1: Configuración de encendido/apagado y nivel de retorno.

Use "On/Off" para activar El Efecto master 1.

Si está en Off, el efecto principal estará en silencio.

```
<MFX1
On/Off      +On
```

Use "Return1" para Ajustar el nivel de salida del Efecto master 1.

```
<MFX1
Return1     +127
```

Nota: Para cada efecto "Wet/Dry", el valor de Wet es el nivel de salida de ese efecto. Este valor se multiplica por el valor de retorno (con "Return" = 127 como x1.0) para determinar el nivel de salida real del efecto principal.

Nota: El nivel de salida del efecto principal 2 se ajusta en PROG EDIT: MFX2 "Return2."

4. Active "Chain" On.

Cuando "Chain" está en On, Efectos master 1 y 2 serán conectados en serie en el orden MFX1 → MFX2.

```
<MFX1      [1+2]
Chain      +On
```

No se puede cambiar el orden de conexión.

El orden se fija como MFX1 → MFX2.

"ChainLevel" Especifica el nivel de efecto principal 1 a efecto principal 2.

```
<MFX1      [1+2]
ChainLevel+127
```

5. Utilice las páginas situadas a la derecha de PROG EDIT: MFX1 "MFX1 Select" para editar los Parámetros de Efecto master 1.

```
<Small Phs
Wet/Dry :Wet >
```

Efecto Total

1. La señal entrará en el Efecto Total si usa "Bus" para Ajustar la salida de oscilador a L/R, o si Ajusta el "Bus" a continuación del Efecto de Inserción a L/R.

La salida de cada efecto principal es enviada al efecto total a través de PROG EDIT: MFX1 y 2, Parámetros "Return1" y "Return2".

Después de pasar por el efecto total, la señal se envía a la salida OUTPUT L/MONO y R.

2. Vaya a PROG EDIT: TFX, y Pulse el botón ►.

La primera página de TFX es la pantalla de selección de efecto total ("TFX Select").

Pulse el botón ► una vez más y, a continuación, utilice los botones ▲▼ para seleccionar un tipo de efecto para el efecto total.

```
<TFX
#08:St.G7EQ >
```

No se pueden utilizar efectos de doble tamaño con el efecto total (p. 48 "Efectos de tamaño Doble")

Si Pulsa el botón ► para acceder a la página a la derecha, verá los parámetros para el efecto total seleccionado (paso 4).

3. Use On/Off para activar el Efecto total On.

Si está en off, el resultado será el mismo que si Selecciona 000: No Effect, la señal saldrá sin cambio.

```
<TFX
On/Off      +On
```

4. Utilice las páginas situadas a la derecha de PROG EDIT: TFX "TFX Select" para editar los parámetros de efecto para que el sonido general sea de su agrado.

```
<St.GTE0
DB1:+00.0/80 >
```

Ajustes de Efectos para una Combinación o canción

En los modos de combinación y secuenciador, puede especificar cómo se envía cada timbre o pista a los efectos de inserción, efectos de maestros y efectos totales. El procedimiento para ajustar la configuración es similar en cada modo. Aquí, le explicaremos el procedimiento para el modo de combinación.

Ruta de Efectos

Explicaremos cómo enviar la salida de timbre 1 al efecto de Inserción 1 y, a continuación, realizaremos ajustes para el efecto de Inserción 1.

1. En COMBI EDIT: Timbres - Timbre 01, Ajuste "Bus" para especificar el bus donde se enviará la salida de timbre 1. En este ejemplo, seleccione IFX1 para que la salida del timbre se envíe al efecto de Inserción 1.

```
<T01
Bus      #IFX1
```

Si desea enviar salida de un timbre a un efecto principal sin enviarlo a un efecto de inserción, utilice la configuración de "Send1" o "Send2" de ese timbre para especificar los niveles de envío a los efectos master.

Este Ajuste está disponible sólo si "Bus" se Ajustado a L/R o Off.

```
<T01
Send1    +000
```

Nota: El nivel Real de envío se determina multiplicando este parámetro con el valor "Send1" o "Send2" de los osciladores 1 y 2 en el programa seleccionado por el timbre. Si la configuración del programa "Send1" o "Send2" es 0, el nivel real será 0 incluso si eleva el nivel de envío que Seleccione aquí.

Si "Bus" se establece en IFX1-IFX5, "Send1" y "Send2" (IFX1-IFX5) tras el efecto de inserción determinará los niveles de envío a los efectos master.

2. "FXCtrl Bus" envía salida del timbre para el bus de control de FX. Utilice esta opción cuando desee utilizar un sonido diferente para controlar la entrada de un efecto.

Puede utilizar los dos buses de control de FX para controlar los efectos con una gran flexibilidad.

Efectos de Inserción

1. Vaya a COMBI EDIT: IFX1, y Pulse el botón ►.

La primera página del IFX1 es la pantalla de 1 selección de efecto de inserción ("IFX Select") Pulse el botón ► una vez más y, a continuación, utilice los botones ▲▼ para seleccionar el tipo de efecto para efecto de inserción 1.

```
<IFX1
#S03:St.Limitr>
```

2. De la misma manera como los Efectos de Inserción de un programa, especifique el Estado on/off del Efecto y conexiones.
3. De la misma manera como los Efectos de Inserción de un programa use "Pan (CC#8)," "Bus," "FXCtrl Bus," "Send1," y "Send2" para especificar el panorama y enrutamiento tras el efecto de inserción.
4. Utilice las páginas situadas a la derecha de COMBI EDIT: IFX1 "IFX Select" para editar los parámetros de efecto de inserción 1.

Puede ajustar estos valores de configuración de la misma manera que para un programa (p. 47).

MIDI Puede utilizar MIDI para controlar la modulación dinámica de cada efecto (Dmod) y el "pan (CC # 8)," "Send1" y "Send2" tras el efecto de inserción. Estos valores son controlados en el canal del MIDI especificado por "Ctrl Ch."

Para timbres que se envían a un efecto de inserción, un símbolo "*" se muestra a la derecha el número de canal Ch01-16. Si se envían varios timbres con diferentes ajustes de canal MIDI, puede especificar aquí el canal en el que se producirá el control.

Efectos Master Efecto Total

Puede ajustar estos valores de configuración de la misma manera que para un programa (p. 48).

MIDI La Modulación dinámica (Dmod) para los efectos maestros y efecto total puede ser controlada en el canal del MIDI especificado por "Ctrl ch."

Modulación Dinámica (Dmod)

La Modulación dinámica (Dmod) le permite utilizar mensajes MIDI o controladores del microSTATION para controlar en tiempo real parámetros de un efecto específico. Otra forma de control de parámetros de efecto es utilizar MIDI/tempo Sync, que permite sincronizar la velocidad LFO de un efecto de modulación o el tiempo de retardo de un efecto de retardo con el ritmo del Arpeggiador o el secuenciador.

Arpegiador

Uso del Arpegiador mientras toca

El Arpegiador reproduce notas consecutivas al tocar un acorde en el teclado.



El acorde de Teclado suena como un arpeggio (acorde dividido)



Además de los siempre presentes patrones arriba, abajo y aleatorio, el Arpegiador polifónico de microSTATION puede producir acordes en cascada, líneas de bajo rítmicas, patrones de punteo al pulsar acordes e impactantes acentos, para enriquecer tu interpretación y encender tus ideas musicales.

El microSTATION dispone de dos Arpegiadores. En los Modos de Secuenciador y Combi, ambos Arpegiadores pueden ejecutarse simultáneamente, cada uno gobernando Timbres diferentes, creando potentes posibilidades como uno de ellos produciendo el ritmo de Batería mientras que el otro produce patrones de bajo.

El microSTATION ofrece 5 patrones de Arpegiador: **UP**, **DOWN**, **ALT1**, **ALT2**, y **RANDOM**. También puedes crear y guardar 640 de tus propios patrones. Los Ajustes de fábrica contienen patrones de Arpegiador guardados en estas posiciones.

Interpretación con el arpegiador en Modo de Programa

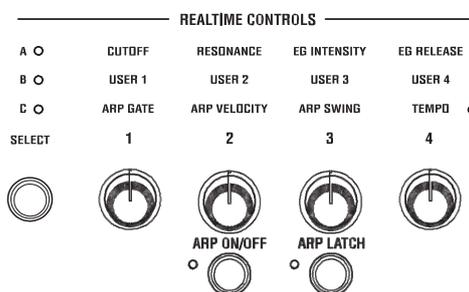
1. Pulse el botón **PROG** para entrar en Modo de Programa, y Seleccione un Programa (p. 15 “Selección de un Programa”).

Al Seleccionar Programas se dará cuenta que el LED situado junto al botón **ARP ON/OFF** se ilumina en alguno de los Programas (p. 54 “Vincular el Arpegiador a Programas y Combinaciones”)

El Arpegiador se iniciará al tocar el Teclado. Para otros Programas se iniciará al pulsar el botón **ARP ON/OFF** (el LED junto al mismo se ilumina).

2. Tal como se describe en las secciones siguientes “Ajustes con controladores” y “Ajustes en la pantalla”, mueva los controladores y Nota como cambia el Arpegiador.

Uso de controladores para controlar el patrón de arpegiador y el tempo



Activar / desactivar el arpegiador

El Arpegiador se activa / desactiva cada vez que Pulse el botón **ARP ON/OFF**.

Si el LED está iluminado, el Arpegiador iniciará la Reproducción al tocar el Teclado.

Nota: El estado on/off se guarda junto con el Programa.

En una Combinación o Canción, al activar el botón **ARP ON/OFF** podría no iniciar el Arpegiador dependiendo de los Ajustes de Arpegiador A y B.

Mantener la Reproducción del Arpegiador al soltar las Teclas

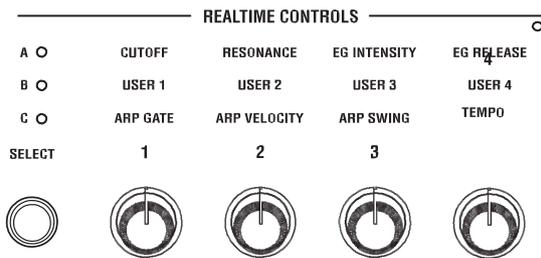
El botón ARP LATCH le permite especificar si el Arpegiador seguirá en Reproducción al retirar la mano del Teclado.

On (LED iluminado): El Arpegiador seguirá en Reproducción al retirar la mano del Teclado.



Off (LED apagado): El Arpegiador parará la Reproducción al retirar la mano del Teclado.

Ajuste del tiempo del Arpegiador



1. Pulse el botón "REALTIME CONTROLS" SELECT para Seleccionar el Modo C.

2. Use el botón 4 (TEMPO) para Ajustar el tiempo.

Puede Ajustar el tiempo en un rango 40.00–300.00. El LED a la derecha de "TEMPO" parpadea de acuerdo con el intervalo del tiempo.

Nota: Este Parámetro se guarda junto con el Programa.

Nota: También puede Ajustar el tiempo con el Parámetro PROG EDIT: Tempo "♩:".

Nota: La velocidad de Reproducción del Arpegiador se ve afectada por el Parámetro "Resolution" (PROG EDIT: Arp Setup).

Si en GLOBAL/MEDIA: MIDI - MIDI Clock Parámetro "Clock" está en External MIDI o External USB, o en Auto y se recibe MIDI clock, en PROG EDIT: Tempo "♩=" indicará EXT, y el tiempo será sincronizado con un Dispositivo MIDI externo. En este caso no podrá cambiar el tiempo en el microSTATION.

Cambiar la duración de las notas arpegiadas

Cambie los controladores "Realtime Controls" a Modo C, y gire el botón 1 para Ajustar la duración de las notas.

Hacia la izquierda las notas son más cortas y hacia la derecha son más largas. Cuando el botón está en el centro, la duración de las notas es la especificada en el Parámetro "Gate" (PROG EDIT: ARP Setup).

Nota: El estado del botón se guarda al grabar el Programa.

Nota: También puede cambiar "Realtime Controls" a Modo A y Ajustar el botón 4 (EG RELEASE).

Cambiar la fuerza de las notas arpegiadas

Cambie "Realtime Controls" a Modo C, y gire el botón 2 para Ajustar la fuerza de las notas.

Hacia la izquierda las notas son más suaves y hacia la derecha son más fuertes. Cuando el botón está en el centro la fuerza es la Ajustada en el Parámetro "Velocity" (PROG EDIT: ARP Setup).

Nota: El estado del botón se guarda al grabar el Programa.

Nota: también puede cambiar "Realtime Controls" a Modo A, y Ajustar el botón 1 (CUTOFF), botón 2 (RESONANCE), y botón 3 (EG-INTENSITY).

Añadiendo shuffle al Patrón de Arpegiador

Cambie "Realtime Controls" a Modo C, y gire el botón 3 para añadir shuffle al Patrón de Arpegiador.

Nota: El estado del botón se guarda al grabar el Programa.

Si el Patrón de Arpegiador Seleccionado es uno de los preset P0–P4, al girar este botón no cambiará el Patrón. Este Ajuste afecta a los patrones de Arpegiador de usuario 000–639.

Ajustes de Arpegiador

Entre en PROG EDIT: Arp Setup.

Seleccionar un Patrón de Arpegiador

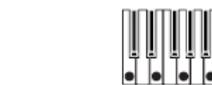


Seleccione uno de los patrones de Arpegiador preset P0–P4 o de usuario 000–639. Con los Ajustes de fábrica dispone de varios tipos de Arpegiador en los patrones 000–511 y algunos en 512–639.

Seleccione el Ajuste de Patrón de Arpegiador y use los botones ▲▼ para Seleccionar el Patrón deseado.

También puede elegir un Patrón de Arpegiador de usuario activando NUM LOCK, y usando los botones de función 01 (1)–10 (0) para Seleccionar directamente un número, y después pulsando el botón 14 (ENTER).

P0: UP



P1: DOWN



P2: ALT1



P3: ALT2

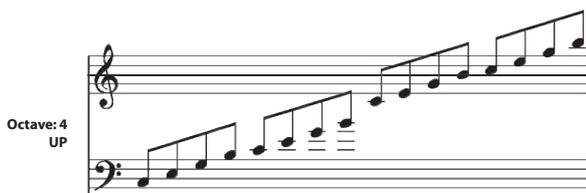


P4: RANDOM



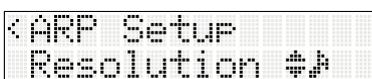
Seleccionar el rango de octava en el cual sonará el Arpegiador

Use los botones "Octave" para Seleccionar el rango de octava en el cual sonará el Arpegiador.



Cambiar el valor de Nota de las notas arpegiadas

El Parámetro "Resolution" le permite Cambiar el valor de Nota de las notas arpegiadas, en un rango de 3 -



Hacer que el Arpegiador suene en el orden que toca las notas

El Parámetro "Sort" le permite Seleccionar si el Arpegiador suena en el orden que toca las notas o no.



On: las notas suenan de acuerdo a su tono, sin tener en cuenta el orden en que se tocan.

Off: las notas sonarán en el orden en que se tocan.



Sincronizar el Arpegiador con el Teclado

El Parámetro "KeySync" le permite Seleccionar si el Patrón de Arpegiador se inicia en el momento en que toque el Teclado, o en sincronización con MIDI clock.



On: el Arpegiador comenzará desde el principio cuando toque la primera nota.

Off: el Arpegiador estará siempre sincronizado con el tempo MIDI CLOCK.

Hacer que suene el Arpegiador y la interpretación en el Teclado

El Parámetro "Keyboard" le permite Seleccionar si el Arpegiador sonará junto con la interpretación en el Teclado.



On: sonarán las notas de Arpegiador y las que toque.

Off: sonarán las notas de Arpegiador solamente.

Especificar el rango de Teclas que dispararán el Arpegiador

El Arpegiador se iniciará cuando toque las Teclas dentro del rango "Top Key" y "BottomKey". Top es la nota superior. Bottom es la nota inferior.

```
<ARP Setup  
Top Key +69
```

Especificar el rango de velocidades que dispararán el Arpegiador

El Arpegiador se iniciará cuando toque las notas con velocidades dentro del rango "Top Vel" y "Bottom Vel". Top es la velocidad superior. Bottom es la velocidad inferior.

```
<ARP Setup  
Top Vel +127
```

Interpretación con el Arpegiador en Modo de Combinación

El Modo de Combinación proporciona un Arpegiador dual que le permite la Reproducción de dos patrones de Arpegiador al mismo tiempo.

1. Pulse el botón COMBI para entrar en Modo de Combinación, y Seleccione una Combinación (véase p. 24 "Seleccionar una Combinación").

Al Seleccionar Combinaciones se dará cuenta que el LED situado junto al botón ARP ON/OFF se ilumina en alguna de las combinaciones (véase p. 54 "Vincular el Arpegiador a Programas y Combinaciones")

El Arpegiador se iniciará al tocar el Teclado. Para otros Programas se iniciará al pulsar el botón ARP ON/OFF (el LED junto al mismo se ilumina).

2. Como se describe anteriormente en "Ajustes mediante controladores" y "Ajustes en la pantalla," use los controladores y escuche como cambia el Arpegiador.

 El botón ARP ON/OFF, botón ARP LATCH, y los botones "Realtime Controls" en Modo C se aplicarán a ambos arpegiadores A y B. Su estado se guarda al guardar la Combinación.

Nota: El Ajuste del Parámetro LATCH también se puede hacer en PROG EDIT: Arp Setup "Latch."

Ajustes de Arpegiador

Seleccionar el Arpegiador que se escucha

Ponga el Parámetro "Run" en On para el Arpegiador(es) que desea en Reproducción. El Arpegiador que esté en On entrará en Reproducción cuando el botón ARP ON/OFF esté activado.

```
<ARP-A Setup  
Run :On >
```

No obstante, el Arpegiador entrará en Reproducción solamente si el Parámetro "ARP Assign" de cada timbre asigna el Arpegiador A o B a ese timbre (véase "Asignar un Arpegiador a un timbre").

Asignar un Arpegiador a un timbre

Por ejemplo vamos a asignar un Sonido de piano al timbre 1, un Sonido de bajo al timbre 2, y asignaremos los Arpegiadores A y B a los timbres 1 y 2 respectivamente.

1. En COMBI EDIT: Timbres - Timbre01, use "Selección de Programa" para Seleccionar un Programa de piano.

```
<T01  
+002:A.Piano 1>
```

2. En COMBI EDIT: Timbres - Timbre01, Ajuste "ARP Assign" a A.

```
<T01  
ARP Assign#A
```

3. Con TIMBRE/TRACK LED iluminado en el panel frontal, Pulse el botón 02 para cambiar al timbre 2, y después use COMBI EDIT: Timbres - Timbre02 "Selección de Programa" para Seleccionar un Programa de bajo.
4. En COMBI EDIT: Timbres - Timbre02, Ajuste "ARP Assign" a B.

Ajustes para cada Arpegiador

5. En COMBI EDIT: Arpeggiator - Arp-A Setup o Arp-B Setup, realice Ajustes para Arpegiador A o B.

```
<ARP Setup  
+Pg:UP
```

Ajuste los Parámetros "Pattern," "Resolution," "Octave," "Sort," "Latch," "Key Sync.," y "Keyboard" para el Arpegiador A y B.

Comprobar la estructura de un Patrón de Arpegiador de usuario

Eche un vistazo a cómo la combinación "C015: Skippy Wants to Dance!" (Categoría: LeadSplits) está estructurada.

- Seleccione la Combinación C015: Skippy Wants to Dance!
- Vea los Ajustes "ARP Assign"; vea que el Arpegiador A está asignado al timbre 3, y el Arpegiador B está asignado a los timbres 5 y 8.

```
<T03  
oARP Assign:A >
```

```
<T06  
oARP Assign:B >
```

Cuando toque el Teclado, el Arpegiador B tocará el Programa del timbre 5. (Timbre 8 es un Programa puente que se usa para tocar el 5.) Arpegiador A tocará el Programa del timbre 3.

- Si Ajusta "Run" a Off para A o B, el Arpegiador que se pone en off se para.

Cuando lo ponga en On de nuevo y toque el Teclado, el Arpegiador entrará en Reproducción.

```
<ARP-A Setup  
vRun :On >
```

- Vea COMBI EDIT: Arpegiator - Arp-A Setup y Arp-B Setup, Parámetros "Top Key" y "Bottom Key"; Note cómo el Arpegiador A es disparado por las Teclas B3 y más graves, y el Arpegiador B es disparado por las Teclas C4 y más agudas.

Vincular el Arpegiador a Programas y Combinaciones

Puede especificar si los Ajustes del arpegiador ajustes que están guardados en un programa o combinación cambiarán cuando cambie programas o combinaciones.

Con los ajustes de fábrica, la primera opción está seleccionada. Utilice la segunda cuando quiera mantener el mismo patrón de arpegio en Reproducción, y cambiar sólo el Sonido del programa.

Este Ajuste se realiza en "Load ARP"
(GLOBAL/ MEDIA: Basic-ARP).

Ajustes que afectan a todo microSTATION, cargar /guardar datos

Organización del Modo Global/Media

En el Modo Global/Media puede realizar Ajustes que afectan a todo microSTATION, como afinación principal, transposición, Efecto global y Canal MIDI global MIDI. También puede Ajustar Parámetros de damper pedal / conmutador de pedal asignable / pedal, y guardar y cargar datos.

Para obtener más información sobre cómo obtener acceso a cada página, consulte (p. 7 “Métodos básicos de operación”).

Los Cambios que realice en modo global/Media se mantienen hasta que el instrumento se apague, pero volverá a su estado original cuando se apague. Si desea mantener la configuración, debe guardarlos. También puede guardar la configuración en una tarjeta SD. (p. 59, p. 60)

La función de comparación que le permite volver al estado anterior a la edición no está disponible en modo global / Media.

Nota: Con el Editor de microSTATION, puede crear kits de Batería de usuario, patrones de Arpegio de usuario y escalas de usuario.

Ajustes Globales

Configuración Básica

En GLOBAL/MEDIA: Basic puede ajustar la configuración básica de microSTATION.

Ajuste de la afinación

Puede ajustar la afinación para hacerla coincidir con otro instrumento.

```
<Basic
MTune#++00cents
```

Parámetro “MTune (Master Tune)”

Transposición

Use “Transpose (Key Transpose)” para Ajustar la transposición en semitonos.

```
<Basic
Transpose #+00
```

Parámetro “Transpose”

Ajustar los Parámetros de velocidad o presión de Teclado

Puede especificar cómo el volumen o el tono cambian en respuesta a la velocidad o aftertouch recibida de MIDI in.

```
<Basic
AT Curve #3
```

Parámetro “Vel Curve (Velocity Curve)”

Parámetro “AT Curve (Aftertouch Curve)”

Desactivar un Efecto

Puede desactivar un efecto de inserción, un efecto principal o el efecto total.

```
<Basic/EffectSW
IFX1-5 +On
```

```
<Basic/EffectSW
MFX1&2 +On
```

```
<Basic/EffectSW
TFX +On
```

Parámetro “Effect SW”

Parar el Arpegiador

Si establece a “ALL ARP” en off, todos arpegiadores se apagan. Incluso si el botón on/off de ARP está activado, no se inician los Arpegiadores.

```
<Basic/ARP
All ARP +On
```

Parámetro “All ARP”

Vincular el Arpegiador a un Programa o Combinación

Puede especificar si la configuración de Arpegiador Ajustada en el programa o la combinación se utilizará cuando cambia programas o combinaciones.

```
<Basic/Load ARP
with Pros +On
```

```
<Basic/Load ARP
with Combi+On
```

Parámetro “Load ARP”

Protección de memoria

```
<Basic/M.Protect
Program +Off
```

Parámetro “M.Protect (Memory Protect)”

Configuración MIDI

En GLOBAL/MEDIA: MIDI puede ajustar Parámetros MIDI de todo el microSTATION.

Especificación del canal MIDI global

Esto le permite especificar el canal MIDI global. El canal del MIDI global se especifica en el modo de Global/Media y es el canal básico en el que microSTATION transmite y recibe mensajes MIDI.

```
<MIDI
Channel      #01
```

Parámetro "Channel"

Ajuste Local control

Esto le permite especificar si su interpretación en microSTATION utilizará el generador de sonido interno, o si teclado de la microSTATION, botones y joystick serán desconectados del generador de sonido interno para que su interpretación sólo se transmita a un secuenciador externo, etc.

```
<MIDI
Local Ctrl+On
```

Parámetro "Local Ctrl (Local Control)"

Ajuste de origen MIDI clock

Esto especifica si se sincronizará el Arpegiador y Secuenciador de microSTATION a un equipo o dispositivo MIDI externo (por ejemplo, secuenciador o ritmo).

```
<MIDI/Clock
Clock#Internal
```

Parámetro "Clock (MIDI Clock Source)"

Ajustes de Controladores

En GLOBAL/MEDIA: Controllers - PEDAL/SW, puede Ajustar Parámetros para lo que haya conectado a la toma DAMPER/PEDAL/SW, Arpegiador botón ARP ON/OFF, botón LATCH ON/OFF, y asignar cambios de control MIDI a botones 1-4 en Modo C.

Ajustar la función de damper pedal / assignable switch / pedal

```
<Controllers
#PEDAL/SW >
```

Parámetro "PEDAL/SW"

Control Externo

Pulse el botón realtime controls EXTERNAL los botones 1-4 de microSTATION pueden utilizarse para controlar un dispositivo MIDI externo.

Cada botón 1 a 4 transmitirá el cambio de control MIDI asignado en el canal del MIDI que haya especificado. Puede utilizar un total de 128 de estas configuraciones.

Cuando se envía el microSTATION de fábrica, la memoria contiene configuraciones externas para controlar sintetizadores de software como el Korg Legacy Collection, o nivel y panorama de Software DAW.

Las configuraciones Externas se Ajustan en GLOBAL/MEDIA: MIDI - External Setup (p. 57 "Edición de una configuración externa").

Uso de configuraciones externas

Nota: Antes de continuar, necesitará realizar algunos ajustes para que se puedan transmitir datos MIDI desde el microSTATION a su aplicación informática o dispositivo MIDI. Aquí, describiremos un ejemplo en modo programa.

1. Pulse el botón EXTERNAL para Ajustar realtime controls a Modo External.
2. Vaya a PROG EDIT: External "External Setup."

```
<External Setup
#000:KLC M1
```

3. Seleccione el external que desee usar.
4. En las Páginas que están debajo de "External Setup," puede ver el Ajuste de cada botón.

```
<External Setup
01.Gch/#008:064 >
```

5. Cuando mueva los botones realtime control 1-4, se transmite un Mensaje MIDI de cambio de control (CC#) en el Canal MIDI asignado.

Si en la pantalla se muestra la pantalla de visualización de asignación del botón (paso 4), puede ver el valor asignado al botón y el valor que se transmite.

```
<External Setup
02.Gch/#071:064 >
```

Nota: El Teclado del microSTATION y otros controladores funcionarán como suelen hacerlo en cada modo.

6. Cuando se utiliza un botón en PROG PLAY, la pantalla mostrará asignación del mismo y su valor.

```
===2.Gch/#071===
066
```

7. Seleccione Modo de Combinación y Ajuste realtime controls a Modo External.

Se mantendrá la configuración, lo que le permite controlar un dispositivo un MIDI conectado, etc. Incluso si cambia programas en modo programa o cambia al modo de combinación, se mantendrá la

configuración. Esto significa que se puede seleccionar un sonido diferente microSTATION sin cambiar la configuración de ese dispositivo de control MIDI externo, o por el contrario, cambiar la configuración que controla el dispositivo MIDI externo sin cambiar el sonido de microSTATION.

- Deberá seleccionar el modo de control en tiempo real para cada modo; programa, combinación y secuenciador.

Edición de una configuración externa

- Los ajustes del modo Global / Media se perderán al apagar la unidad. Asegúrese de guardar los datos con el comando "Write Global".

1. Pulse el botón MODE GLB/MEDIA para entrar en Modo Global/Media.

2. Vaya a GLOBAL/MEDIA: MIDI - External Setup, y Pulse el botón ►.

La primera página de la sección de configuración externa permite seleccionar la configuración externa que desea editar ("External Set Select").

Pulse el botón ► de nuevo para Seleccionar "External Set Select."

```
<MIDI/External
#100:External S>
```

3. Use los botones ▲▼ para Seleccionar el external setup que desea editar, y Pulse el botón ►.

Aparecerá la pantalla de selección de botón.

```
<External/Set100
#Knob 1 >
```

4. Use los botones ▲▼ para Seleccionar el botón que desea editar y Pulse el botón ►.

5. Use "Channel" para especificar el canal del MIDI en que el botón transmitirá datos.

```
<Set100/Knob1
Channel #Glb
```

6. Use "CC#" para especificar el cambio de control MIDI que transmitirá el botón.

```
<Set100/Knob1
CC# #003
```

7. Especifique el canal MIDI y cambio de control MIDI para los otros botones de la misma manera.

Guardar y cargar datos

Tipos de datos que se pueden guardar

Puede guardar los distintos tipos de datos en el microSTATION guardando en memoria interna, guardándolo en una tarjeta SD (comercialmente disponible) o enviándolo como un volcado de datos MIDI.

Guardar en memoria interna

Los siguientes tipos de datos pueden guardarse en la memoria interna.

- Programas
Programas 000–127 en bancos A–D
- Combinación
Combinaciones 000–127 en bancos A–C
- Ajustes Globales
(GLOBAL/MEDIA: Basic–Controllers)
- Plantillas de canción de usuario U00–U15

La Configuración de canción Song, como el nombre de canción y tempo, ajustes de pista, Arpeggiador y ajustes de efectos se pueden guardar memoria interna. Sin embargo, los datos musicales para las Pistas de canción no se guardan en la memoria interna. Además, los parámetros de configuración que determinan cómo los datos musicales se reproducen como "Time Signature", "Metronome", "PLAY/ MUTE", y "Track Play Loop" (incluyendo compases Start/ End) tampoco serán guardados. Utilice el comando de canción de modo secuenciador "Save Template Song".

- Sólo se pueden guardar datos de modo de secuenciador a medios externos; no se pueden guardar en la memoria interna.

- Baterías de Usuario 00 (INT)–47 (USER)
- Patrones de Arpeggiador de usuario 000–639
Los Kits de Batería de usuario y patrones de Arpeggio de usuario no se pueden editar en microSTATION. Los Datos que se editan con el editor de microSTATION / plug-in serán transmitidos a microSTATION y guardados al ejecutar "Write Drumkit" o "Write Arpeggio pattern" desde el editor.

Acerca de los datos precargados y los datos preset

"Datos precargados" se refiere a los datos que se cargan en el microSTATION al salir de fábrica. Usted puede reemplazar estos datos, y con la excepción de las canciones de demostración, se guardarán los datos en la ubicación como se describe en "Guardar en memoria interna". Estos datos se almacenan en el área del sistema de microSTATION.

Los datos de precarga pueden ser recargados en la memoria interna a través de una tarjeta SD utilizando un comando de modo global/medios tales como "Load PCG."

Los Datos Preset, por el contrario, son datos que no se pueden sobrescribir por la operación de guardado. Esto incluye los siguientes datos.

- GM programas
- GM kits de Batería 48(GM)–56(GM)
- Plantillas Preset de canción P00–P15

Guardar datos en Medios de almacenamiento

Los siguientes datos pueden ser guardados en varios tipos de medios de almacenamiento.

- **.PCG, Archivo:**
Programas, combinaciones, drum kits, configuración global y patrones de Arpeggio de usuario.
- **.SNG, Archivo:**
Canción.
- **.MID, Archivo:**
Guarda una canción de modo secuenciador en formato de archivo MIDI Standard (SMF).

Uso del editor incluido para guardar datos

Puede utilizar el comando de utilidad SAVE para guardar los datos en el equipo como un archivo de la aplicación de editor.

Guardar en memoria interna

Guardar un Programa o Combinación

La configuración de combinación o de programa que ha realizado en las distintas páginas de edición puede ser guardada en la memoria interna. Esta acción se denomina “guardar un programa” o “guardar una combinación”. Si desea conservar sus datos editados al apagar el instrumento, debe realizar una operación de guardado. Hay dos formas de guardar un programa o combinación.

⚠ Antes de que pueda guardar datos en la memoria, debe desactivar la Protección de memoria en Modo global / Media. Para obtener más información, consulte “Protección de Memoria” en la Página 59.

⚠ Una combinación no contiene los datos de programa real para cada timbre, sino simplemente hace referencia al nº del programa utilizado por cada timbre. Si edita un programa que utiliza una combinación, o lo intercambia con un número de otro programa, el sonido de la combinación también cambiará, reflejando el programa modificado.

Explicaremos el modo programa como ejemplo. (El procedimiento es el mismo para el modo de combinación.)

Usando el botón WRITE

Este método permite guardar sólo en el nº de programa / combinación que está seleccionado.

1. Pulse el botón WRITE.

La pantalla le preguntará “OK?”

```
<Write Program
OK? >
```

Para ejecutar la operación de guardado, Pulse el botón ▶.

Guardar desde una Página de Edición

1. Asegúrese de que está seleccionado el programa que desea guardar.
2. Entre en cualquier página de edición y seleccione “Write Program.”

```
<PROG EDIT
Write Program >
```

3. Edite el nombre de programa como desee.

Use los botones ◀▶ para seleccionar la ubicación de carácter, y use los botones ▲▼ para especificar el carácter para esa ubicación.

```
<----->
INIT PROG
```

4. Use “Cat” para especificar una categoría para el programa.

Podrá seleccionar el programa a través de la categoría que especifique aquí.

```
<Write Program
Cat*KEYBOARD
```

5. Use “To” para especificar el Banco de destino y el número de guardado.

```
<Write Program
To*D127:INIT P
```

Nota: El Banco y el número se muestran en la parte superior derecha de la pantalla cuando active Num Lock en la Página PROG PLAY y Pulse el botón 14 (ENTER).

6. Para iniciar la operación de guardado, haga que la pantalla indique “OK?” y después Pulse el botón ▶.

```
<Write Program
OK? >
```

Cómo se guardan los Parámetros de Sonido

Los parámetros de sonido de un programa y ajustes aplicados a los programas utilizados por una combinación o canción, se conocen como “parámetros de Sonido”.

Hay dos tipos de parámetros de Sonido, tal como se describe a continuación, y su tipo determinará cómo se guardan.

- **Absoluto:** Este tipo de parámetro controla un único parámetro de Programa. El parámetro de programa y el parámetro de Sonido son reflejo mutuo. Si edita uno, el otro parámetro reflejará un cambio idéntico. Este tipo de parámetro de Sonido controla “absolutamente” el propio parámetro de programa.
- **Relativo:** Este tipo de parámetro controla simultáneamente dos o más parámetros de programa. Por ejemplo, “Filter/Amp EG Attack Time” controla un total de seis parámetros de programa. El valor de un parámetro relativo indica la cantidad de cambio que se aplica al valor de cada parámetro de programa. Cuando un parámetro relativo está en cero (es decir, cuando su deslizador está en la posición de centro), los parámetros de programa que controla funcionarán de acuerdo a su configuración original. Al subir o bajar el valor de un

Parámetro relativo, indirectamente se aumentará o reducirá el valor de estos parámetros de programa.

Modo de Programa:

- La configuración de los parámetros relativos de Sonido se aplica automáticamente y directamente a los parámetros de programa al guardar el programa. Los valores de parámetro de Sonido se restablecerán a cero.
- La configuración de parámetros absolutos se guarda "como tal" (es decir, como la nueva configuración de los parámetros de Sonido).

Modo de Combinación:

- La configuración de parámetros de Sonido tanto de tipo relativo como absoluto es guardada como los valores de parámetro de Sonido para cada timbre.

Acerca del Búfer de Edición de Programa y Combinación

Cuando selecciona un programa en PROG PLAY o una combinación en COMBI PLAY, el programa o combinación de datos se guarda en el búfer de Edición de microSTATION.

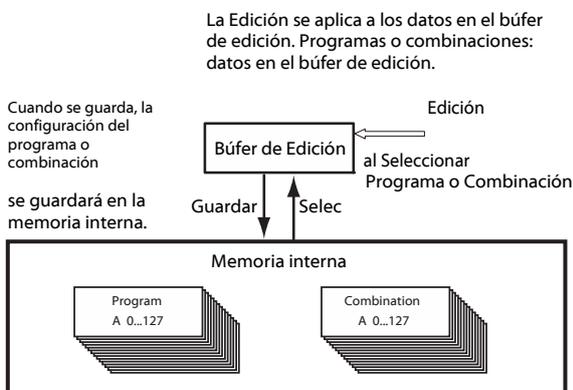
Cuando, a continuación, utiliza las páginas de programa o combinación para editar los parámetros, los cambios afectarán a los datos en el búfer de edición.

Si desea guardar estos datos modificados en la memoria interna, debe realizar la operación de guardado.

Al realizar la operación de guardado, los datos del búfer de edición se guardan en el programa especificado o el número de combinación del Banco especificado.

Si selecciona otro programa o combinación sin guardar su edición, los datos del programa recién seleccionado o combinación sobrescribirán los datos editados en el búfer de edición, y se perderán los cambios.

Nota: Cuando Pulse el botón COMPARE en modo programa, o en el modo de combinación, los datos de la memoria (es decir, el contenido que se guardó en la memoria) se cargará temporalmente en el búfer de edición. Esto permite comparar la configuración que se edita con la configuración original.

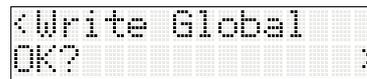


Guardar Ajustes globales

La Configuración que se haya editado en modo global/Media puede ser guardada en la memoria interna de microSTATION. Asegúrese de guardar los datos si desea mantenerlos cuando apague el instrumento.

1. Elija GLOBAL/MEDIA: Write Global.

La pantalla indicará "OK?"



Los Ajustes Effect SW no son guardados.

2. Para iniciar la operación de guardado, Pulse el botón ►.

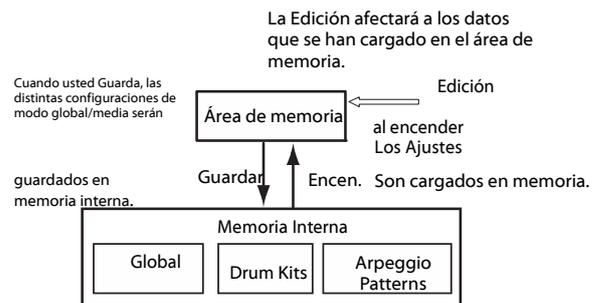
Cuando haya finalizado el guardado, la pantalla indicará "Complete."

Memoria en Modo Global/Media

Cuando se enciende el instrumento, los datos de modo global/Media se cargan desde la memoria interna al área de memoria del Modo global / Media. A continuación, al modificar los parámetros de modo global/Media, se modificarán los datos en el área de memoria. Si desea guardar estos datos modificados en memoria interna, debe guardarlos.

Al Guardar estos datos, los datos en el área de memoria se Guardan en la configuración global.

Si apaga el instrumento sin Guardar, se perderán los datos modificados en el área de memoria.



Protección de Memoria

Para evitar que programas, combinaciones, canciones, kits de Batería y Ajustes de Arpeggiador de usuario sean reemplazados accidentalmente, el microSTATION proporciona una configuración de protección de memoria que protege la escritura en memoria.

Antes de guardar datos editados o cargar datos desde medios de almacenamiento, utilice el siguiente procedimiento para desactivar protección de la memoria.

Se debe también desactivar la protección antes de cargar datos desde medios de almacenamiento o a través de un volcado de datos MIDI, o antes de la grabación en modo secuenciador.

1. Pulse el botón GLB/MEDIA para entrar en Modo Global/ Media.

2. Seleccione GLOBAL/MEDIA: Basic - Memory Protect.



3. Ponga en Off "Memory Protect" para los datos que desee guardar en la memoria de microSTATION.



Guardar en medios (Media-Save)

Para obtener información detallada sobre los datos que se pueden guardar en medios de almacenamiento: Para obtener más información, consulte "Tipos de datos que se pueden guardar" en la página 57.

- Los Datos de canción en Modo de secuenciador de microSTATION no se pueden guardar en la memoria interna. Estos datos desaparecerán cuando apague el instrumento. Con el fin de mantener estos datos, debe guardar en la tarjeta SD (comercialmente disponible). Cuando tenga un Ajuste que desee conservar, es una buena idea guardarlo, por lo que si posteriormente es preciso, siempre podrá volver a cargar la configuración anterior, si lo desea.

Tipos de medios que se pueden usar – Especificaciones de la Tarjeta SD

MS-DOS formato FAT16 o FAT32 soportados.

Capacidad reconocida: FAT16: 2 Gigabytes (GB), Tarjetas SDHC soportadas.

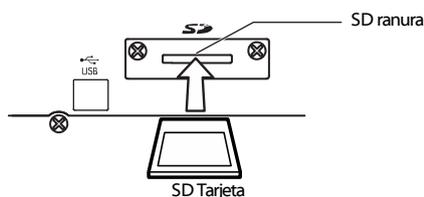
- La Tarjeta no se incluye. Debe comprarla por separado.

Insertar/sacar una Tarjeta SD

Si ha insertado una tarjeta SD en la ranura para tarjetas SD, puede utilizarla para guardar o cargar varios tipos de datos de programa, combinación y canción.

Insertar una Tarjeta

- Inserte una tarjeta SD en la ranura para tarjetas SD. Con la etiqueta de tarjeta hacia arriba, inserte el extremo del conector de la tarjeta en la ranura para tarjetas SD y pulse hasta que oiga un clic.



- Asegúrese de que la tarjeta está orientada correctamente cuando la inserte. Si la fuerza, en la dirección equivocada podría dañar la ranura o la tarjeta, y es posible que se pierdan los datos.

Retirar la Tarjeta

- Nunca extraiga una tarjeta SD de la ranura mientras se carga, guarda, o está en curso el formato.
- Extraiga la tarjeta de la ranura para tarjetas SD. Pulse la Tarjeta hacia adentro; escuchará un clic, y la tarjeta saldrá parcialmente, permitiéndole sacarla completamente. Consulte la Guía de operación que se incluye con la tarjeta y tenga en cuenta las pautas para el manejo y utilización.

Guardar

Seleccione la página adecuada para los datos que desee guardar en medios de almacenamiento.

Precauciones al guardar

- Al dar formato a medios de Almacenamiento en microSTATION, o ejecutar una operación de guardar por primera vez, automáticamente se creará un directorio llamado Korg/MICRO_ST en el directorio raíz. Al guardar datos, se creará automáticamente un archivo con nombre por debajo de ese directorio. Al guardar, a los datos se les asignará automáticamente una extensión de nombre de archivo de ".PCG", ".SNG", o ".MID" etc. según su tipo. Tenga en cuenta que si utiliza su equipo para cambiar esta extensión, se considerará un archivo sin definir cuando intenta cargarlo en el microSTATION y será tratado como un archivo MIDI estándar.

Guardar en el editor

El comando de utilidad "Save"

En el microSTATION editor/plug-In, haga clic en el botón de utilidad y seleccione "Save" en el menú que aparece; esto permite guardar la configuración del editor como un archivo de editor/plug-In dedicado de microSTATION en su ordenador.

El comando de utilidad "Export"

En el microSTATION editor/plug-In, haga clic en el botón de utilidad y elija "Export" en el menú que aparece; esto permite guardar la configuración del editor como un archivo .PCG de microSTATION en el ordenador.

Cargar Datos

Datos que se pueden cargar

Cargar desde medios de Almacenamiento

Puede cargar los siguientes datos desde medios.

- .PCG, Archivo:** Programas, Combinaciones, Drum Kits, Ajustes Globales y patrones de Arpeggiador de usuario
- .SNG, Archivo:** Canción
- .MID, Archivo:** Formato de archivo estándar MIDI (SMF)

Restaurar los Ajustes de fábrica (cargar datos precargados y canciones demo)

Puede volver a cargar los datos precargados desde el disco incluido, así como los datos de la canción de demostración en la memoria interna de la microSTATION.

Para el procedimiento, consulte "Cargar los datos precargados" (p. 63) y "Cargar canciones demo" ("Guía rápida," p. 15).

- Datos precargados:** En el disco incluido o descargarlos desde el sitio Web de Korg. Programas, combinaciones, drum kits, configuración global, patrones de Arpegio de usuario
- Canciones Demo:** En la memoria interna de microSTATION.

Cargar datos (Media-Load)

Cargar todos los programas, combinaciones, kits de Batería y patrones de Arpeggiador

Aquí le explicamos cómo se pueden cargar en una sola operación todos los datos de un archivo .PCG que contiene programas, combinaciones, kits de Batería, configuración global y patrones de Arpeggio de usuario.

- Con el fin de cargar programas, combinaciones, canciones, kits de Batería o patrones de Arpeggio de usuario, primero debe asegurarse que la Protección de memoria de modo global/media está desactivada. (p. 59 "Protección de memoria")

Nota: Para obtener más información sobre los medios de almacenamiento desde los que se pueden cargar datos, consulte p. 60.

- Asegúrese de que el medio de Almacenamiento está listo para la carga.** (p. 60 "Insertar o quitar una tarjeta en la ranura para tarjetas SD")

- Elija GLOBAL/MEDIA: Media - Load, Load PCG, y después Pulse el botón ▶.**

Se mostrarán los archivos PCG en el medio de Almacenamiento.

```
<Media/Load PCG
#0000.PCG >
```

- Use los botones ▲▼ para Seleccionar el Archivo .PCG que contiene los datos de programa o combinación que desee cargar, y después Pulse el botón ▶.**

```
<0000.PCG
#All PCG >
```

- Elija All PCG, y Pulse el botón ▶.**

La pantalla indicará "OK?"

- Para iniciar la operación de carga, Pulse el botón ▶.**

Todos los datos del archivo .PCG se cargarán en microSTATION.

- No retire nunca la Tarjeta mientras se cargan datos.

Nota: También puede cargar programas o combinaciones por Banco.

Cargar elementos individuales de un archivo PCG

El microSTATION también permite cargar elementos individuales o bancos de programa, combinación, kit de Batería, o datos de patrones de Arpeggio de usuario. Esta es una forma cómoda de reorganizar combinaciones en el orden adecuado para una interpretación en directo.

- Tenga en cuenta que la Edición de un programa afectará al sonido de cualquier combinación que utilice ese programa.

Por ejemplo, le explicamos cómo una combinación que se guardó en el Banco A se puede cargar en C127.

- Elija GLOBAL/MEDIA: Media - Load PCG.**

```
<Media/Load PCG
#0001.PCG >
```

- Seleccione el archivo PCG que contiene la combinación que desee cargar, y después Pulse el botón ▶.**

```
<0001.PCG
#Combinations >
```

- Desde el archivo PCG, Elija "Combinations" y Pulse el botón ▶.**

```
<Combinations
#Bank A >
```

- En las Combinaciones, Elija "Bank A" y Pulse el botón ▶.

```
<Bank A
#006: INIT COMBI >
```

- En bank A, Elija la combinación que desee cargar, y Pulse el botón ▶.

Nota: Cuando toque el teclado, se escuchará la combinación seleccionada. Sin embargo, cada timbre sonará con el correspondiente programa interno.

- Elija C127 como destino de carga y pulse el botón ▶.**

```
COMBI PLAY
#006: INIT COMBI >
```

La pantalla le preguntará "OK?"

- Para cargar los datos, Pulse el botón ▶.**

Se cargará en la combinación seleccionada del Banco A en C127.

- Ajuste la categoría a ALL, ponga Num Lock on, y especifique 384 para seleccionar combinación C127.**

```
COMBI PLAY[C127]
#384: INIT COMBI >
```

Nota: El Banco y el número se muestran en la parte superior derecha de la pantalla en la página de COMBI PLAY al activar Num Lock on y Pulse el botón 14 (ENTER).

Cargar una canción (.SNG) para su uso en Modo de Secuenciador

En este ejemplo, le explicaremos cómo cargar una canción. Se asume que esta canción utiliza programas, kits de Batería y patrones de Arpeggio de usuario que se han editado. Si este es el caso, es mejor cargar todos los datos.

- Tal como se describe en "Cargar todos los programas, combinaciones, kits de Batería y patrones de arpeggio" (p. 61), cargue el archivo PCG que utiliza en el archivo .SNG que se va a cargar.**

- En GLOBAL/MEDIA: Media - Load, Elija Load SNG.**

```
<Media/Load
#Load SNG >
```

- Use los botones ▲▼ para seleccionar el archivo SNG que desee cargar, y, a continuación, pulse el botón ►.

```
<Media/Load SNG  
+0000.SNG >
```

- Seleccione los datos de la canción que desea cargar, y Pulse el botón ►.

```
<0001.SNG  
+000:NEW SONG >
```

Si desea cargar todos los datos de la canción, elija All SNG.

La pantalla le preguntará "OK?"

- Para iniciar la operación de carga, Pulse el botón ►.

Los datos especificados se cargarán en microSTATION.

- ⚠ No retire nunca la Tarjeta mientras se cargan datos.

Cargar datos de actualización del sistema operativo de microSTATION

Puede actualizar sistema del microSTATION descargando el archivo de sistema más reciente desde el sitio Web de Korg (<http://www.korg.com>, www.korg.es) a su ordenador, y después transmitir el archivo de su equipo a la microSTATION. Para obtener más información, consulte el sitio Web de Korg.

Utilidades Media

Dar Formato

Le explicamos cómo dar formato.

Una Tarjeta Nueva, o una Tarjeta que haya sido utilizada por otro dispositivo, no se puede utilizar en microSTATION en ese estado. En primer lugar debe dar formato a la Tarjeta para que se pueda utilizar en microSTATION.

- ⚠ Cuando se aplica el formato, se eliminarán todos los datos que había guardado en ese medio. Antes de continuar, asegúrese de la Tarjeta no contiene datos importantes.

- ⚠ Después de formatear, no puede devolver la Tarjeta a su estado anterior pulsando el botón COMPARE.

- Asegúrese de que la Tarjeta a la cual desea dar formato está insertada (p. 60 "Insertar o quitar una tarjeta en la ranura para tarjetas SD").
- Elija GLOBAL/MEDIA: Media - Format, y Pulse el botón ►.

```
<Media  
^Format >
```

La pantalla le preguntará "OK?"

- Para ejecutar la operación de formato, Pulse el botón ►.

Cuando se haya completado el formato, la pantalla indicará "Complete."

- ⚠ Debe dar formato a la Tarjeta en el microSTATION. Una Tarjeta que se haya formateado en un dispositivo diferente podría no ser reconocida correctamente.

Apéndice

Restaurar los Ajustes de fábrica

Cargar los datos de fábrica

Los datos originales de fábrica de microSTATION están disponibles, por lo que puede restaurar todos o parte de los programas, combinaciones, kits de Batería, arpegio de usuario y configuración global a su configuración original de fábrica.

Para devolver microSTATION a su estado de fábrica, puede cargar los datos de precarga desde una tarjeta SD, a la que los copió o volcar los datos a microSTATION desde microSTATION / Editor de plug-in que se ejecute en ordenador conectado por USB.

Los datos de precarga se proporcionan en el disco accesorio incluido con microSTATION. También puede descargar los datos más recientes en el sitio Web de KORG: "http://www.korg.com/"

- ▲ Nunca apagar la alimentación mientras se cargan los datos.
- ▲ Antes de cargar, necesitará poner GLOBAL/MEDIA: Basic "Memory Protect" en Off para los datos que desea cargar. No podrá ejecutar la operación de carga si esta opción está en On.
- ▲ Cargar los datos de fábrica sobrescribirá el contenido de la memoria interna. Si desea conservar los datos existentes que se almacenan en la memoria interna, utilice "Save All" o "Save PCC" para guardar los datos a medios externos antes de continuar.

Aquí le explicaremos cómo puede utilizar el ordenador para copiar los datos de precarga en una tarjeta SD, insertar la tarjeta SD en el microSTATION y utilizar el modo global/media para cargarlos.

Nota: Los Bancos de usuario y patrones de usuario no incluidos en los datos de precarga permanecerán en microSTATION sin cambios. Si desea borrar los bancos y patrones de usuario, inicialice microSTATION y, a continuación, cargue los datos de precarga (p. 63 "Inicialización").

Elementos necesarios

- Tarjeta SD: una tarjeta SD de 128 MB o mayor capacidad.
- Ordenador: Para obtener más información sobre los requisitos del equipo, por favor, consulte "Requisitos de funcionamiento" (p. 73).
- Lector-escritor Tarjeta SD.

Procedimiento de Carga

1. Inserte su Tarjeta SD en la ranura de Tarjeta de microSTATION, y dé formato a la Tarjeta tal como se describe en "Dar formato" en p.62.

Nota: No es necesario formatear una Tarjeta que ya está siendo usada en microSTATION.

- ▲ Al dar formato, todos los datos existentes serán borrados. Por favor, compruebe el contenido antes de dar formato.

Al dar formato a la Tarjeta SD, se crea la estructura "KORG" - "MICRO_ST" en la Tarjeta.

2. Retire la Tarjeta SD de microSTATION.
3. Utilizando su ordenador, copie los datos de precarga (PRELOAD.PCG) desde "Factory

Preload Sounds" del CD que se incluye, a la Carpeta "MICRO_ST" de la Carpeta SD.

- ▲ Si la Carpeta "MICRO_ST" ya contiene una Carpeta llamada PRELOAD.PCG, será reemplazada.

3. Pulse el botón MODE GLB/MEDIA para entrar en Modo Global/Media.

4. Seleccione MEDIA - Load - Load PCG.

```
<Media/Load
√Load PCG >
```

5. Seleccione los datos PCG (nombre de archivo: PRELOAD.PCG) que desea cargar, y Pulse el botón ►.

```
<Media/Load PCG
- PRELOAD.PCG >
```

6. Seleccione All PCG, y Pulse el botón ►.

```
<MICRO.PCG
√All PCG >
```

La pantalla le preguntará "OK?"

7. Para cargar los datos, Pulse el botón ►.

```
<Load PCG
OK? >
```

Cargar un archivo PCG cargará los siguientes datos.

- Programa: Banco A, B, C, D (000-095)
- Combinación: Banco A, B
- Kit de Batería: 00 (INT)-47 (INT)
- Patrón de Arpeggiador de usuario: 000...639
- Ajustes Globales

Inicialización

Si el funcionamiento se vuelve inestable, así se puede inicializar microSTATION.

1. Apague microSTATION.

2. Mientras mantiene pulsado el botón PLAY/MUTE y el botón de función 08, encienda microSTATION.

Se inicializará el microSTATION, y los datos se escribirán en memoria interna. Mientras se escriben datos, la pantalla indicará "Initializing..."

Cuando se haya completado la inicialización, deberá volver a cargar los datos de precarga desde una tarjeta SD que contenga los datos, o volcarlos desde un ordenador conectado por USB mediante el editor editor/plug-In de microSTATION. (p. "Cargar los datos de fábrica")

Solución de problemas

Si tiene problemas, por favor consulte el elemento pertinente y tome las medidas adecuadas.

Alimentación

La unidad no se enciende

- ¿Está el adaptador de CA conectado a una toma? [p. 11](#)
- ¿Está encendido el conmutador POWER? [p. 11](#)

Pantalla

El instrumento está encendido, pero no se muestra nada en la pantalla. Las funciones de microSTATION son normales al tocar el teclado o realizar otras operaciones.

- Use el botón de ajuste de contraste de panel posterior para ajustar el contraste de la pantalla. [p. 4](#)

El instrumento está encendido, pero la pantalla no funciona normalmente, o se muestra un mensaje de error. No hay sonido cuando se toca el teclado, y microSTATION no funciona normalmente.

- Este tipo de problema puede producirse si se realizó una operación de escritura a memoria interna y no se completó correctamente, por ejemplo, si microSTATION se apagó mientras se guardaba un programa u otros datos. Si esto ocurre, inicialice la memoria interna de microSTATION. ("Inicialización" en página 63)

No se pueden cambiar los modos o páginas

- Si realiza una de las siguientes acciones, puede no ser posible cambiar el modo o cambiar a una página diferente:
→ Grabación o Reproducción de canción.

En Modos de Combinación o Secuenciador no se pueden editar los Parámetros de Timbre/Pista

- No se pueden editar algunos parámetros mientras se tocan notas, ya sea de forma local o desde MIDI. Si el pedal Damper está presionado, o si su calibración es incorrecta, se pueden sostener notas, aunque no sean audibles.
→ ¿Utiliza un pedal damper con una polaridad que no coincide con el Ajuste Polarity (Global/Media: Controllers–PEDAL/SW)?
- En algunos casos, se soluciona ejecutando el comando Global/Media Half Dmpr Calib.

Salida de Audio

No hay Sonido

- ¿Están realizadas correctamente las conexiones con su amplificador, Mezclador o auriculares? [p. 12](#)
- ¿Están encendidos El amplificador conectado o mezclador y su volumen subido?
- ¿Local Control está en ON?
→ Ajuste "Local Ctrl" (GLOBAL/MEDIA: MIDI) On.
- ¿Está el botón de volumen Ajustado en una posición adecuada? [p. 2](#)
- ¿Está el volumen principal asignado a Foot Pedal Assign, y el Volumen del Pedal bajado?
- Si un oscilador específico no suena en el modo de programa, ¿está "Play/Mute" en Play? [p. 17](#)
- Si un timbre específico no suena en el modo de combinación, está "Play/Mute" en Play? [p. 29](#)
- Si una pista específica no suena en modo secuenciador, está "Play/Mute" en Play? [p. 37](#)
- Asegúrese de que Status es INT o BTH. [p. 29, p.42](#)
- ¿Están la zona de Teclado y la zona de Velocidad establecidas para que suene cuando toque?
- ¿Los niveles Oscillator, Timbre, o Track están bajados?
- ¿Podría haber sido bajado el nivel del volumen principal tras el efecto total?
- ¿La polifonía total podría ser que exceda de la polifonía máxima de 80 voces?

Las notas no se paran

- ¿Está "Hold" (PROG EDIT: OSC Common) en Off?
- En Global/Media: Controllers–PEDAL/SW, asegure que Polarity está Ajustado correctamente.
→ Incluso si está configurado correctamente, quizás pueda resolver el problema mediante la ejecución de Global/Media comando "HalfDmpr Calib."
- Si ARP ON/OFF están activos, pruebe a desactivarlos.

Las notas suenan por duplicado

- ¿Está Local Control en Off?
→ Ajuste "Local Ctrl" (GLOBAL/MEDIA: MIDI) Off.

Se escucha ruido u oscilación

- Cuando se utiliza la función de sincronización de MIDI/tempo para controlar el tiempo de retardo de un efecto, se puede producir ruido en el sonido de retardo. Este ruido es debido a discontinuidades en el sonido de retardo y no es un mal funcionamiento.

- Algunos efectos, tales como S19: St.Record, generan ruido intencionalmente. También es posible hacer un filtro resonante oscilar. Compruebe la configuración.
- Tenga en cuenta que si utiliza los siguientes efectos con el enrutamiento que se describe a continuación, se creará una retroalimentación, posiblemente produciendo ruido. Por favor, tenga cuidado. Si la señal de un oscilador o salida de timbre/pista, o la señal tras un efecto de inserción, se envía al bus de control de FX y esa señal de salida va directamente, con esta salida enviada al bus de control de FX, se puede producir ruido. (También es posible que el componente de DC salga hasta el nivel máximo, produciendo silencio.)
- Cuando use S03: St.Limitr o S06: St.Gate, y "Env Sel" se Ajusta a FX Ctl1 o FX Ctl2, y "Trigger Monitor" está en On (editable solamente con microSTATION Editor / Plug-In Editor).
- Cuando use D09: Vocoder, y "Mod Src" se Ajusta a FX Ctl1 o FX Ctl2, y "Modulator High Mix" se Ajusta distinto de 0 (editable solamente con microSTATION Editor / Plug-In Editor).

No se pueden tocar acordes

- ¿El Parámetro Voice Assign Mode está en Mono?

El tono no es correcto

- En Global/Media: Basic, ¿el Ajuste MTune y Transpose es correcto?
- En Prog Edit: OSC1 o OSC2, ¿está PitchSlope en +1.0?
- En la combinación o canción, ¿están Transpose y Detune Ajustados correctamente para el Timbre o Pista?

Programas y Combinaciones

No se muestra la configuración de oscilador 2

- ¿Se seleccionó un programa que utiliza oscilador 2?

El Programa no suena

- ¿Podría estar reducido el nivel de oscilador o amp?
- ¿"Play/Mute" del oscilador está en Play? [p. 17](#)

A Una combinación no suena correctamente después de cargar datos

- ¿Están la categoría y número de índice de los programas utilizados por la combinación de la misma forma que al crear la combinación?

No se puede guardar un Programa

- ¿Está Memory Protect Programa o Combi off? (GLOBAL/MEDIA: Basic) [p. 55](#)

Canciones

El sonido del programa seleccionado para una pista es diferente cuando lo toca en modo programa

- Cuando se selecciona un programa para una pista en modo secuenciador, no se asigna automáticamente la configuración de Arpegiador y efecto de modo programa.
- Puede usar SEQ EDIT, comando "Copy ARP," "Copy IFX," o "Copy MFX/TFX" etc., para copiar la configuración de modo de programa.

La canción no suena correctamente después de ser cargada

- ¿Son los programas utilizados por la canción los mismos que cuando se creó la canción?
- Al guardar la canción, es mejor utilizar Save All para que los programas se guarden junto con la canción. A continuación, al cargar, cargue ambos datos .PCG y .SEQ.

La Reproducción no se inicia cuando se presiona el botón Start/Stop en modo de secuenciador

- ¿Está Clock (Global/Media: MIDI-MIDI Clock) Ajustado en Internal o Auto?

No se puede grabar en Modo de Secuenciador

- ¿Ha seleccionado la pista MIDI que desea grabar?
- ¿Está Memory Protect Song off (Global/Media: Basic)? [p. 55](#)
- ¿Está Clock (Global/Media: MIDI-MIDI Clock) en Internal o Auto?
 - ¿Cuando se utiliza la grabación en bucle, podría estar en modo de ensayo?
- Desactive Rehearsal. [p. 36](#)

Después de usar el comando de canción "Copy Combi" para copiar una combinación, no se puede grabar el Arpegiador como cuando estaba tocando esa combinación

- Estaba la configuración correcta cuando ejecuta Copy Combi? [p. 43](#)
- En Copy Combi, Ajuste "Multi Rec?" a Yes antes de ejecutar la copia. Estos ajustes se harán automáticamente.

No se pueden grabar cambios de Programa

- ¿Está MIDI filter "Prog Chg" en On en cada Pista? Por defecto es Off.
- Ajuste MIDI filter "Prog Chg" a On para cada pista antes de grabar.

No se graban cambios en Parámetros de tono

- Los Parámetros de tono se registran como datos exclusivos del sistema. Global/Media MIDI Filter "SysEX" debe estar en On. Por defecto es Off.

SMF que ha cargado en Media no suena correctamente

- Utilice el comando de canción GM Initialize para restaurar la configuración.
- Ajuste Global/Media: Basic, Bank Map a GM(2).

Cuando la función de secuencia de cuadrícula está activada, no se pueden utilizar los botones de función 01–16 para activar / desactivar las notas de cuadrícula

- ¿Se detuvo el secuenciador? No pueden activar / desactivar las notas de cuadrícula mientras se reproduce la canción.
 - Si no hay sonido incluso cuando una nota de cuadrícula está activada, verifique parámetros como "Status" y "Play/Mute" para que reproduzcan Sonido.
- Compruebe los parámetros y también toque el teclado para comprobar el sonido.

Arpegiador

El Arpegiador no se inicia

- ¿Está ARP ON/OFF activado (el LED debe estar encendido)? [p. 50](#)
- Si el Arpegiador no se inicia en el modo de combinación o secuenciador, el Parámetro "Run" debe estar en On. "ARP Assign" debe estar asignado a un timbre o Pista [p. 53](#)
- "Clock" (GLOBAL/MEDIA: MIDI - MIDI Clock) debe estar en Internal o Auto
- ¿Está GLOBAL/MEDIA: Basic-ARP "All ARP" en Off? [p. 55](#)

Efectos

Los Efectos no se oyen

- ¿Ha seleccionado el efecto 000?
→ Seleccione un Efecto distinto de 000: No Effect para "IFX1-5," "MFX 1, 2" o "TFX."
- ¿Están Effect SW "IFX1-5 Off," "MFX1&2 Off," y "TFX Off" (GLOBAL/MEDIA: Basic) en Off? [p. 55](#)
- Si está en modo de combinación o secuenciador, y los efectos maestros no son audibles cuando aumenta Send 1 o Send 2 del timbre/Pista, hay que subir Return 1 o Return 2.
Compruebe los niveles Send 1 o Send 2 para cada oscilador del Programa.
Nota: El nivel real de envío se determina multiplicando el ajuste de envío de cada oscilador en el programa con la opción de envío de la pista / timbre.
- ¿Ha enviado la salida a un efecto de inserción?

MIDI

El microSTATION no responde a datos MIDI de entrada

- ¿Están los cables MIDI o USB conectados correctamente? [p. 14](#)
- ¿Se están recibiendo los datos MIDI en el canal en el que se transmite?

El microSTATION no responde correctamente a datos MIDI de entrada

- ¿Están en ON MIDI Filter "Prog Chg," "Bank Chg," "Combi Chg," "Ctrl Chg," "AfterTouch," y "SysEx" (GLOBAL/MEDIA: MIDI)? (Por defecto, "SysEx" está en off.)
- ¿El microSTATION soporta los tipos de mensajes que se le envían?

Respuesta incorrecta a Mensajes de cambio de Programa

- ¿Está Bank Map Ajustado correctamente?
- Si no se reciben los cambios de programa en modo secuenciador, compruebe el filtro de MIDI "Prog Chg" de cada Pista. De forma predefinida, está en Off.

Los pedales Damper o continuo no responden correctamente

Respuesta Damper incorrecta

- Ejecute el comando de Modo Global/Media HalfDmpr Calib para calibrar el medio pedal.

Respuesta de pedal continuo incorrecta

- Ejecute el comando de Modo Global/Media Pedal Calib para calibrar el pedal continuo.

Media

No se puede dar formato a la tarjeta SD

- ¿La Tarjeta cumple los requisitos para su uso en microSTATION? [p. 60](#)
- ¿Está insertada correctamente? [p. 60](#)
- ¿Está la Tarjeta protegida contra escritura?

No se pueden guardar/cargar datos en la tarjeta SD

- ¿Está insertada correctamente? [p. 60](#)
- ¿Está formateada? [p. 62](#)
- ¿Está la Tarjeta protegida contra escritura?

Conexiones con un ordenador

El microSTATION no responde a datos MIDI enviados desde fuera

- ¿Está conectado correctamente el cable USB? ☞ p. 14

El ordenador no detecta microSTATION

- ¿Están conectados correctamente los cables USB?

Se produce un error al desconectar del ordenador

- No desconecte nunca microSTATION del equipo durante el uso de la aplicación.

Mientras está conectado, se le pide que instale software o un controlador de dispositivo

- ¿La versión del sistema operativo del ordenador soporta microSTATION? ☞ p. 73

Cuando se utiliza USB, el procesamiento de sonido es lento o el tempo es inestable

- ¿Está instalado el controlador MIDI en el puerto USB que se conectó?
- Si está utilizando Windows, debe instalarse un controlador para cada puerto USB que utiliza. Si se conecta el microSTATION a un puerto USB distinto del puerto utilizado al instalar el KORG USB-MIDI Driver para Windows, necesitará volver a instalar el KORG USB-MIDI Driver.

Disco Accesorio incluido

No se puede instalar el controlador

- ¿Ha conectado correctamente el cable USB?
- ¿Está el disco accesorio insertado en su unidad de disco óptico?
- Asegúrese de que el disco accesorio está insertado correctamente.
- ¿La lente de su unidad de disco óptico está sucia?
- Utilice un limpiador de lente para limpiar la lente.
- ¿Puede utilizar USB?
- Si utiliza Windows XP, vaya a [panel de control] [Sistema] y seleccione la ficha [hardware]. En el [Administrador de dispositivos], compruebe la configuración de controlador de bus serie universal y concentrador raíz USB.
- ¿Se ha detectado microSTATION como dispositivo desconocido?
- Si utiliza Windows XP, vaya a [panel de control] [Sistema], seleccione la ficha [hardware] y [administrador de dispositivos]. Si microSTATION no se ha detectado correctamente, se mostrará en "Otros dispositivos" o "Dispositivos desconocidos". Vuelva a conectar el cable USB; si microSTATION se muestra una vez más como un "dispositivo desconocido", el equipo no lo ha podido detectar correctamente. Elimine la entrada de "Dispositivo desconocido" y vuelva a instalar el controlador.

El software no responde a microSTATION

- ¿Ha conectado correctamente el cable USB?
- ¿Ha instalado el controlador?
- ¿El ordenador detectó el microSTATION conectado?
- Si utiliza Windows XP, vaya al panel de control "propiedades Sonidos y dispositivos audio" y haga clic en la ficha hardware.
- Si utiliza Windows Vista o Windows 7, compruebe sonido, vídeo y dispositivos de juego en el administrador de dispositivos.
- Si utiliza Mac OS X, vaya a Macintosh HD  Application carpeta, utilidad carpeta, "Configuración de MIDI y audio", seleccione la ficha "Dispositivos MIDI" y compruebe que se ha detectado microSTATION.
-  Algunas configuraciones de hardware de ordenador es posible que no reconozcan microSTATION.
- Compruebe las asignaciones y la configuración del puerto USB-MIDI de microSTATION.
- El dispositivo conectado o software no admite los mensajes que se están transmitiendo. Consulte el manual del dispositivo conectado o software para verificar que responde a los mensajes que se están transmitiendo.
- Si desea transmitir y recibir datos exclusivos del sistema, en MIDI Filter "SysEx" debe estar en On (GLOBAL/MEDIA: MIDI). Debe activar esta opción en Si conectó el microSTATION al ordenador y desea editar microSTATION de su ordenador (o editar bi-direccionalmente). Si utiliza el microSTATION editor / plug-in, esta configuración se activa automáticamente.
- Descargue y use la versión más reciente de microSTATION editor / plug-in. Puede descargar las versiones más recientes del editor y controlador de Korg USB-MIDI desde el siguiente sitio Web.
Korg: <http://www.korg.com/>

Mensajes de Error

Varios Mensajes

A

Access denied

Significado: Esto aparecerá si se intenta ejecutar el comando de canción "Memory Status" mientras realiza reproducción o grabación en el secuenciador.

Acción: Detener el secuenciador antes de ejecutar el comando de canción "Memory Status."

C

Can't calibrate

Significado: No se puede realizar correctamente el calibrado.

Acción: Pruebe de nuevo la operación.

Can't undo

Significado: No se puede asignar la memoria libre para deshacer (la función de comparación) cuando se terminado con la grabación en el modo de secuenciador, o cuando se ejecuta una edición. Los datos que grabados o editados permanecerán, pero deshacer (Compare) no se puede ejecutar.

Acción: Con el fin de asignar suficiente memoria libre para que deshacer (Compare) esté disponible, puede eliminar datos innecesarios de canción o pista. Le recomendamos que guarde sus datos en medios externos antes de ejecutar.

Completed

Significado: El comando fue ejecutado y completado

Acción: El comando se ejecutó con éxito.

D

DestMeasureEmpty

Significado: No hay datos en el compás especificado.

Acción: Especifique un compás que contenga datos.

Dest same as src

Significado: Al copiar, seleccionó la misma canción o pista como el origen y el destino de la copia.

Acción: Asegúrese de que el origen y el destino de la copia son canciones diferentes o pistas.

Dest. empty

Significado: Al editar, la pista especificada no contiene datos.

Acción: Especifique una pista que contenga datos de interpretación.

Dest. song empty

Significado: La canción que especificó como destino de copia no existe.

Acción: Antes de copiar, ejecute el comando de canción "Create New" para crear una canción.

F

File exists

Significado: Cuando ejecuta el cambio de nombre de un Archivo, existía un archivo con el mismo nombre.

Acción: Elimine el archivo existente o especifique un nombre diferente.

File invalid

Significado: Se ha intentado cargar o abrir un archivo cuyo formato de archivo era incorrecto.

File not found

Significado: Cuando realiza un comando eliminar archivo, el archivo especificado no existe.

Acción: Compruebe el archivo o el medio externo.

File read only

Significado: Ha intentado eliminar un archivo, pero ese archivo tenía un atributo de sólo lectura.

Significado: Ha intentado guardar un archivo con el mismo nombre como un archivo de sólo lectura que ya existía en el medio externo.

Acción: Guarde el archivo con un nombre diferente.

Format failed

Significado: Se ha producido un error al dar formato al medio.

Acción: Use un medio distinto.

FX size mismatch

Significado: Cuando copia o intercambia efectos, ha intentado poner un efecto de doble tamaño en IFX5 (inserción 5) o MFX2 (master efecto 2).

Acción: No especifique un efecto de doble tamaño para IFX5 o MFX2 al ejecutar el comando.

FX type mismatch

Significado: Este mensaje aparecerá al copiar o intercambiar efectos si el destino de copia o intercambio IFX (efecto de inserción), MFX (principal) o TFX (efecto total) tiene un efecto que no puede seleccionarse.

Acción: Para cada IFX, MFX y TFX, se pueden seleccionar algunos efectos y otros efectos no se pueden seleccionar. Compruebe que el efecto es uno que pueden ser seleccionados para la copia y el destino de IFX, MFX o TFX.

I

Illegal name

Significado: Se especificó un nombre de archivo no válido.

Acción: Cambie el nombre del archivo. No se puede especificar un nombre de archivo no válido en MS-DOS.

M**Measure#Exceeded**

Significado: La ejecución de la edición causaría la longitud de la pista superar 999 compases.

Acción: Elimine compases no necesarios.

Media full

Significado: Cuando se ha intentado guardar un archivo en Modo global / media, no había suficiente espacio libre en el medio de guardado.

Acción: Elimine un archivo existente o utilice otro medio que tenga suficiente espacio libre.

Media Invalid

Significado: El medio seleccionado es ilegible.

Memory Full

Significado: Cuando estaba editando una canción o pista en modo secuenciador, la cantidad total de todos los datos de canción superó la capacidad de memoria de datos de secuencia, así que no es posible la edición.

Acción: Elimine otros datos de canción para aumentar la cantidad de memoria libre.

Significado: Durante la Grabación en tiempo real en modo secuenciador, el microSTATION se quedó sin memoria de datos, por lo que la grabación fue detenida.

Acción: Elimine otros datos de canción para aumentar la cantidad de memoria libre.

Memory Protected

Significado: El programa, combinación, canción, batería o patrón de Arpegio de usuario en la memoria interna de microSTATION está protegido.

Significado: En Auto Song Setup la canción está protegida.

Acción: Utilice el modo global/media para desactivar la protección de memoria y, a continuación, vuelva a ejecutar la operación.

MIDI recv error

Significado: Al recibir datos exclusivos MIDI, los datos recibidos tenían una discrepancia de tamaño de datos o tenían un formato que era inválido de alguna otra manera.

Acción: Compruebe la conexión MIDI y los datos MIDI.

N**No readable data**

Significado: El tamaño del archivo es 0, o los datos de carga o de otra operación no existían en el archivo. O bien, el contenido de los datos está dañado y no puede ser cargado.

No media

Significado: Cuando se ejecuta un comando en modo global/Media, no se ha insertado el medio destino.

Acción: Inserte el medio de guardado.

No song location

Significado: Cuando use "Locate": Append para cargar un Archivo SNG, la operación de carga superaría el número restante de canciones que pueden cargarse.

Acción: En el modo de secuenciador, ejecute el comando de canción "Delete" para aumentar el número de canciones que se pueden cargar y, a continuación, cargue de nuevo la canción.

Not enough mem.

Significado: Cuando inició la Grabación en tiempo real en modo secuenciador, el mínimo requerido no podría asignarse debido a la cantidad de memoria libre.

Acción: Elimine otros datos de canción para aumentar la cantidad de memoria libre.

Significado: Al intentar cargar un archivo MIDI estándar o un archivo .SNG en modo global/Media, no hubo suficiente espacio libre en la memoria de secuenciador.

Acción: Elimine otros datos de canción para aumentar la cantidad de memoria libre.

Not formatted

Significado: Se ha intentado realizar un formato lógico (formato rápido) en el medio (Tarjeta), pero la Tarjeta no había sido formateada físicamente.

Acción: Utilice un ordenador para dar físicamente el formato a la Tarjeta (formato completo).

R**Read failed**

Significado: Se ha producido un error al leer los datos de la Tarjeta.

Acción: Pruebe una vez más la operación de lectura. Si se produce el mismo error, es posible que los datos de la Tarjeta estén dañados.

Root dir is full

Significado: Se ha superado el número de entradas permitidas en el directorio raíz de la Tarjeta.

Acción: Utilice un ordenador para eliminar archivos o directorios en el directorio raíz.

S

SMF data error

Significado: Se ha intentado cargar un archivo que no era un archivo MIDI estándar.

SMF div. error

Significado: Se ha intentado cargar un archivo MIDI estándar que basado en código de tiempo.

SMF format error

Significado: Se ha intentado cargar un archivo MIDI estándar de un formato distinto de 0 o 1.

SMF has no data

Significado: Al cargar un archivo MIDI estándar, el archivo no contenía eventos.

Source is empty

Significado: No había datos en la pista especificada como fuente.

Acción: Especifique una pista que contiene datos de interpretación.

Stop & Retry

Significado: Esto aparecerá si usted pulsa el botón GRID SEQ durante Reproducción o Grabación de Secuenciador.

Acción: Pare el Secuenciador, y Pulse el botón GRID SEQ De nuevo.

T

Too Many Events

Significado: Al cargar un archivo MIDI estándar, se superó el número máximo de eventos en un solo compás (aproximadamente 65.535 eventos).

Significado: La edición que ha intentado realizar supera el número máximo de eventos en un solo compás (aproximadamente 65.535 eventos).

Acción: Elimine datos no necesarios.

W

Write failed

Significado: Se ha producido un error (por ejemplo, un error de verificación) al escribir datos en Tarjeta.

Acción: Es posible que la Tarjeta está dañada físicamente; utilice otra Tarjeta. Evite el uso de la Tarjeta que ocasionó el error.

Write protected

Significado: La Tarjeta donde se han intentado escribir datos están protegida contra escritura.

Acción: Desactive la protección contra escritura en la Tarjeta y ejecute el comando una vez más.

Especificaciones y opciones

Especificaciones

Temperatura de funcionamiento		0 – +40 °C (condiciones sin condensación)		
Teclado		61-notas, Mini Teclado natural touch (sensible a la velocidad, no soporta sensibilidad a presión)		
Sistema		EDS-i (Enhanced Definition Synthesis - integrated)		
	Modo	Combinación, Programa, Secuenciador, Global/Media		
Motor de Sonido	Polifonía máxima	120 voces max, Modo single 60 voces max, Modo doble * La polifonía máxima real variará en función de la configuración de oscilador como muestras estéreo y fundido cruzado de velocidad.		
		Preset PCM	49 Mbytes (Cuando se calcula como 16 bits lineales de datos) 360 multisamples, 484 muestras de Batería (incluyendo 24 Estéreo)	
	Programas	Oscilador	OSC1 (Single), OSC1+2 (Doble): Estéreo multisamples soportadas, zonas de velocidad 4 por oscilador, con conmutación, capas y fundido cruzado.	
		Filtros	Cuatro tipos de filtro enrutamiento (único, serie, paralelo, 24 dB) Dos filtros multimodos por voz (paso bajo, paso alto, paso de banda, rechazo de banda)	
		Modulación	Para cada voz, dos generadores de envolvente (filtro & amp), dos LFOs, dos generadores de seguimiento (filtro & amp) y dos mezcladoras de AMS, tono EG, LFO común y dos generador de seguimiento comunes	
	Combinaciones	16 Timbres	Hasta 16 timbres, teclado y velocidad split/capa/fundido cruzado y modificaciones en la configuración del programa a través de la función de ajuste de tono	
		Funcionalidad Teclado Master	Para controlar aparatos externos	
	Kits de Batería	Muestras de Batería estéreo y mono. Conmutación de velocidad de 4 vías con formas de fundido cruzado ajustable y fundido cruzado (Linear, Power, Layer).		
	Nº de Combinaciones, Programas -Kits de Batería	Combinaciones usuario	384 Combinaciones/256 Pre cargadas	
		Programas usuario	512 Programas/480 Pre cargados	
		Kits Batería usuario	48 Kits de Batería /25 Pre cargados	
		Programas Preset	256 GM2 Programas + 9 GM2 Programas de Batería	
Efectos	5 Efectos de inserción	Procesado en línea, Estéreo in - Estéreo out.		
	2 Efectos Master	Dos envíos de Efectos, Estéreo in - Estéreo out.		
	1 Efecto Total	Para el procesamiento general de salidas principales, como compresión, limitación, y EQ; Estéreo in - Estéreo out.		
	Tipos de Efectos	Total de 134 tipos (seleccione de 74 tipos para efectos de inserción, 101 de Efecto principal 1, 120 tipos para efecto principal 2 y 61 para efecto total)		
	Modulación	Modulación dinámica, sincro retardo tiempo, LFO		
	Bus Control Efectos	Estéreo en cadena para limitador, puertas, vocoders, etc..		
Dual Arpegiador polifónico	Modo programa: un Arpegiador disponible. Modos de combinación y secuenciador: dos Arpegiadores disponibles.			
	5 Patrones de Arpegiador preset			
	640 Patrones de Arpegiador de usuario (512 pre cargados)			
Función Audition Riff	383 riffs, con transposición			
Secuenciador	Pistas	16 Pistas MIDI & 1 Pista Master		
	Canciones	128 Canciones		
	Resolución	480 ppq		
	Tempo	40.00–300.00 bpm (1/100 bpm, resolución)		
	Hasta	210.000 eventos MIDI		
	Función Grid Sequence	Permite la creación de bucles de secuencia para batería etc., con hasta 64 cuadrículas por nota		
	Plantillas de canción	16 preset/16 Plantillas de usuario		
	Formato	Korg (microSTATION) formato, SMF (formatos 0 y 1) soportados		
	Canciones Demo	3 canciones		
Global/Media	Global	Afinación Master, transposición, Ajustes MIDI		
	Media	Load Save Utility (cargar/guardar utilidad)		

Apéndice

Controladores	Joystick		
	REALTIME CONTROLS	Botones 1-4 Botones SELECT	REALTIME CONTROL, Arpeggiator Control, Tempo Control
		EXTERNAL	En el modo EXTERNAL, los botones pueden utilizarse como controladores MIDI. Se pueden almacenar configuraciones de 128. (102 se cargan previamente. Estos permiten controlar sintetizadores de software o software DAW.)
Arpegiador/Audición	Botón AUDITION, botón ARP ON/OFF, botón ARP LATCH ON/OFF		
Interfaz de Usuario	Pantalla	16 caracteres x 2 líneas LCD (iluminada)	
	Modo/Categoría	Botones: COMBI, PROG, SEQ, GLB/MEDIA, CATEGORY SELECT, CATEGORY Indicador	
	Controladores de valor	Cursor/valor, botones ▲▼◀▶, botones de función 01-16 (0-9, -, ., ENTER, GROUP DOWN, GROUP UP), COMPARE, WRITE	
	SEQUENCER	Botones: LOCATE, REC, START/STOP, REW, FF, PAUSE, LOOP, KEY, GRID, SEQ, PLAY/MUTE, función 01-16	
	Otros	Botón VOLUME, contraste de pantalla	
Salidas de Audio	OUTPUT L/MONO, R	6.3 mm monaural jack fono (no balanceado)	
	Salida auriculares	3.5 mm Estéreo mini-fono jack	
Entradas de Control	DAMPER/PEDAL/SW jack x 1, soportado medio pedal		
MIDI	IN, OUT		
USB	1 USB (TYPE B), MIDI interfaz		
Ranura SD-Card	Capacidad reconocida: FAT32: 2 Gigabytes (GB). Soporta Tarjetas SD y SDHC.		
Alimentación	Conector para adaptador AC (DC 9V 1700mA), conmutador POWER On/Off		
Dimensiones	778 x 210 x 82 (mm)		
Peso	2.6 Kg		
Consumo eléctrico	6 W		
Accesorios	Adaptador AC, Guía rápida Disco Accesorio (KORG USB-MIDI driver, microSTATION Editor/Plug-In Editor, etc.)		

Opciones

XVP-10	Pedal Expresión/Volumen
EXP-2	Controlador de pedal
DS-1H	Pedal Damper
PS-1	Conmutador de Pedal

Requerimientos de Funcionamiento

KORG USB-MIDI driver

Windows

Ordenador:

Puerto USB requerido (se recomienda una controladora de host USB de Intel)

Sistema Operativo:

Microsoft Windows XP Home Edition/Professional/x64 Edition Service Pack 3 o posterior

Microsoft Windows Vista Service Pack 2 o posterior (incluyendo edición de 64-bit)

Microsoft Windows 7 (incluyendo edición de 64-bit)

Macintosh

Ordenador:

USB puerto requerido

Sistema Operativo:

Mac OS X 10.4.11 o posterior

microSTATION Editor, microSTATION Plug-In Editor

Windows

Ordenador:

CPU: Intel Pentium III / 1 GHz o mejor, Pentium D o Core Duo o mejor recomendado

Memoria: 512 MB o más (se recomiendan 1 GB o más)

Monitor: 1024 x 768 píxeles, color de 16 bits o superior

Un equipo que cumple los requisitos de funcionamiento de Windows XP, Windows Vista o Windows 7 y tenga un puerto USB

Sistema Operativo:

Microsoft Windows XP Home Edition/Professional Edition Service Pack 3 o posterior, Windows Vista Service Pack 2 o posterior y Windows 7

Sin embargo, sólo la versión independiente se ejecutará en las ediciones de 64 bits de Windows 7 y Windows Vista Service Pack 2.

Macintosh

Ordenador:

CPU: Apple G4 800 MHz o mejor (Intel Mac soportado), G5 o Core Duo o mejor recomendado

Memoria: 512 MB o más (se recomiendan 1 GB o más)

Monitor: 1024 x 768 píxeles, 32000 colores o mejor
Un equipo de Apple Macintosh que satisfaga los requisitos operativos de Mac OS X y tenga un puerto USB

Sistema Operativo:

Mac OS X versión 10.4.11 o posterior

* Formatos compatibles con microSTATION Plug-In

Editor:

Windows: VST, RTAS

Macintosh: VST, Audio Unit, RTAS

* microSTATION Plug-In Editor También deberá cumplir los requisitos de funcionamiento de la aplicación anfitriona.



No se pueden ejecutar varias instancias de microSTATION Editor y microSTATION Plug-In Editor en el sistema operativo. Esto significa que no se puede utilizar este editor para editar de forma simultánea dos o más unidades de microSTATION.

NOTA IMPORTANTE PARA EL CONSUMIDOR

Este producto ha sido fabricado de acuerdo a estrictas especificaciones y requerimientos de voltaje aplicables en el país para el cual está destinado. Si ha comprado este producto por internet, a través de correo, y/o venta telefónica, debe usted verificar que el uso de este producto está destinado al país en el cual reside.

AVISO: El uso de este producto en un país distinto al cual está destinado podría resultar peligroso y podría invalidar la garantía del fabricante o distribuidor.

Por favor guarde su recibo como prueba de compra ya que de otro modo el producto puede verse privado de la garantía del fabricante o distribuidor.